Futuros Aguiluchos de la Fuerza Aérea



Con la expresión propia de quienes asumen la responsabilidad de responder a su vocación, un grupo de 150 jóvenes iniciaron ayer su marcha hacia los cuarteles de la Escuela de Aviación "Capitán Avalos", para iniciar la carrera que los convertirá en futuros oficiales de la Fuerza Aérea de Chile.

Plantas Resacadoras de Agua de Mar Instalarán en Antofagasta

(Información en página 4)

Presidente Frei Firmó Decreto que Agilizará Administración Pública

(Información en página 5)

Ministro Collados Hará Entrega de 345 Casas a EE. PP. de Valparaíso

(Información en página 5)

Gobierno Desecha un Veto Para no Atrasar el Reajuste

(Información en página 5)

TIEMPO PARA SANTIAGO: Despejado.
TEMPERATURA DE AYER: Máxima, 25,8 grados C a las 15 horas. Mínima 10,2 grados C. a las 7 horas.

PRONOSTICO: En todo el país se observará buen tiempo. La costa permanecerá cubierta durante la mañana, despejando al mediodía.

LA NACION

Año L — Santiago de Chile — Jueves 17 de Febrero de 1966 — Precio: Eº 0,30 — Edic. Aérea: Eº 0,35 — N.o 17.606

Edición de 22 páginas - En dos secciones

Crónica, Págs.	1 y 4 a 6	Económicos	10
Política	2	Hípica	11
Redacción	3	Cámara	12
Provincias	7	Cables	13 y 14
Gremios	8	Deportes	15 a 19
Social	9	Teatros	21
		Magazine	22

Déficit de Escuelas se Solucionará con Locales Prefabricados

"Se aplicará así en nuestro país un sistema que ha dado espléndidos resultados en México", según expresó el Presidente de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, Gastón Saint-Jean, que regresa de un Seminario sobre la materia, realizado en el país del norte.- Sólo tres sistemas de construcción se aplicarán este año por estimarse que son los más convenientes, rápidos, económicos y durables.- Los locales escolares se construirán de acuerdo a las necesidades y características de cada zona

(Información en página 4)

El Ejército Pone K. O. a Cassius Clay

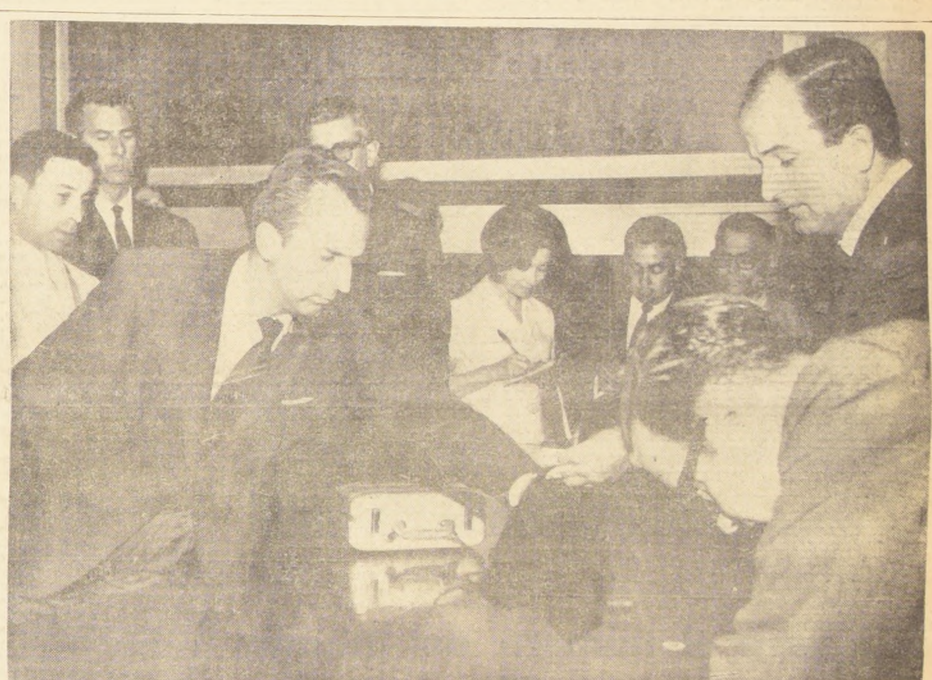


MIAMI BEACH, EE. UU.— Cassius Clay no deberá tener problemas en su ingreso al Ejército. Está acostumbrándose a usar algunas prendas de la indumentaria militar. Las botas de combate son parte de la vida rutinaria de Clay, las usa a diario para entrenarse caminando. En el grabado, se ve al campeón en su camarín del gimnasio, ajustándose las botas para iniciar su entrenamiento antes de su encuentro con Ernie Terrel. Clay fue informado por la Oficina de Reclutamiento de su patria que su condición había cambiado, y posiblemente sería llamado para hacer su servicio militar. (TELEFOTO UPI.)

A Pesar de Pelé, Colo Colo Intenta Esta Noche Vengar a la "U"

El astro brasileño sufrió un golpe en el muslo derecho, pero podrá jugar contra Colo Colo

(INFORMACION PAG. 18)



Durante el sorteo de la ubicación en la Cédula Unica, de los candidatos a diputados por Valparaíso, el Secretario General del Partido Demócrata Cristiano, Aldo Ramaciotti, procede a sacar la ficha que indicará el lugar del candidato radical. Observan el Director Subrogante del Registro Electoral, Andrés Rillón, y el funcionario de ese organismo, Juan Ignacio García. Efectuado el sorteo, quedó determinado el siguiente orden: Lista A, Partido Radical, N.o 1, Oscar Marín.— Lista B, Partido Socialista, N.o 2, Antonio Tavolari.— Lista C, Partido Demócrata Cristiano, N.o 3, Juan Montedónico.

Canciller Zavala Ortiz viajará a países asiáticos

BUENOS AIRES, 16 (Inter Press Service).— Una extensa jira por varios países de Asia, iniciará el seis de marzo próximo el Canciller argentino Miguel Angel Zavala Ortiz. En Tokio presidirá una reunión de los Embajadores argentinos acreditados en el sudeste asiático, y, posteriormente, visitará Corea del Sur, Formosa, Hong-Kong, Filipinas, Thailandia y Pakistán.

El Ministro de Relaciones Exteriores proyecta asistir a la Conferencia del Mercado Común Regional (ECAFE), donde expondrá los fundamentos de la política económica internacional de Argentina, en especial, en relación con el intercambio con los países de Asia.

Al anunciar oficialmente su viaje, Zavala Ortiz informó que había invitado a diversos personeros de la industria privada para que lo acompañen a fin de que conozcan las posibilidades de esos mercados para la colocación de productos argentinos.

CUMPLIDA SU LABOR EN TRES PROVINCIAS 1.070 UNIVERSITARIOS REGRESAN MAÑANA

En las provincias de Maule, Chiloé y Aisén construyeron, con la ayuda de la comunidad, escuelas y postas durante los meses de verano.— Por segundo año consecutivo se efectúan estos trabajos. Valioso estímulo recibieron de los habitantes los estudiantes universitarios

Alrededor de 1.070 universitarios pertenecientes a la Federación de Estudiantes de la Universidad de Chile, llegan mañana viernes a las 20 horas a la Estación Central, procedentes de las provincias de Maule, Chiloé y Aisén, donde construyeron, con la ayuda de la comunidad, escuelas y postas de primeros auxilios, durante los meses de verano.

Los estudiantes, llegarán a Santiago en un tren especial que puso a su disposición la Empresa de Ferrocarriles del Estado.

Los 1.070 universitarios se repartieron en tres provincias para realizar, por segundo año consecutivo, estos trabajos de verano, de inmensa utilidad para la comunidad de estas regiones.

EN AISEN

En la provincia de Aisén, los estudiantes se dividieron en cuatro campamentos, situados en Coihaique, Alto Baguales, Valle Verde y Puerto Aisén, lugares en que construyeron 2 centros comunitarios, una escuela y una posta de primeros auxilios. En Puerto Guadal, Aisén, los muchachos de la Universidad de Chile construyeron una pista de aterrizaje, que sacará a esa región del aislamiento total en que se encontraba.

Todas las obras construidas por los estudiantes, ya quedaron listas para el uso de los pobladores de esa zona. Un solo grupo de universitarios no viajará hoy a Santiago; éste pertenece al grupo destacado en Puerto Aisén, que decidió por unanimidad permanecer una semana más, para dejar terminada la obra por ellos comenzada.

El buen clima, la ayuda y cooperación de las gentes de la zona han ayudado en todo momento a los muchachos, quienes han recibido un valioso estímulo de todos los habitantes de la provincia, para sacar adelante sus proyectos.

EN CHILOE

En la provincia de Chiloé los estudiantes de la FECH se distribuyeron en 13 campamentos, ubicados en Curacao, Talcahue, Linao, Chacao, Puqueldón, Huidado, Queilén, Quellón, Mechuque, Coihue, Chonchi, Botachauques y Chaulinec, lugares en que construyeron 7 postas y 6 escuelas. Por otra parte, el Departamento de Acción Social de la Universidad, realizó cursos de enseñanza práctica para los habitantes de la zona.

En estos cursos, en que se calcula asistieron más de tres mil personas, se dictaron desde clases esencialmente femeninas y domésticas, como corte y confección, arreglo del hogar, puericultura, economía doméstica, hasta cursos de vacunación de ovejas para los varones campesinos.

EN LA PROVINCIA DE MAULE

El grupo de estudiantes que se quedó en la provincia de Maule, construyó cinco postas y seis escue-

(PASA A LA PAGINA 14)

Niño de 11 años mató para defender a su madre

(Información en página 8)

La Política EL SENADO • LA CAMARA • LAS COMISIONES • LOS PARTIDOS • LOS PROYECTOS • SU DISCUSION

EN COMISION DE DEFENSA DEL SENADO:

Aprobado en general el proyecto de reajuste de las FF. AA. y Carabineros

La iniciativa fue informada extensamente por el Ministro de Defensa, Juan de Dios Carmona, quien explicó los alcances del proyecto.— El cuerpo legal constituye el primer paso del Gobierno para hacer justicia al personal de estos servicios.— Ministro de Hacienda, Sergio Molina, dio a conocer en Comisiones de Hacienda y Gobierno del Senado la política de remuneraciones del Gobierno

La Comisión de Defensa Nacional del Senado aprobó ayer, en general, por unanimidad, el proyecto que reajusta las remuneraciones de las Fuerzas Armadas y de Carabineros. Por su parte, las Comisiones Unidas de Gobierno y Hacienda de la misma Corporación inició el estudio en general del proyecto de reajuste de los sectores público y privado. Ambas Comisiones continuarán sesionando en el día de hoy, entrando a la discusión de las disposiciones en particular.

FUERZAS ARMADAS

Luego de una completa exposición hecha por el Ministro de Defensa Nacional, Juan de Dios Carmona, la Comisión de Defensa del Senado aprobó en general, por unanimidad, el proyecto de reajuste de las remuneraciones de las Fuerzas Armadas y Carabineros.

El Ministro de Defensa expresó en la Comisión que el proyecto tiene por objeto otorgar un reajuste de un 25% de los sueldos bases y quinquenios del personal de las Fuerzas Armadas y de Carabineros y mejorar el régimen de remuneraciones de dichos personales. Manifestó además, que la escala de remuneraciones en las Fuerzas Armadas es diferente a la que rige para la Administración Civil del Estado, situación que se justifica desde que son diversas la naturaleza, caracteres y finalidades de ambos servicios públicos. Agregó que estas instituciones constituyen los elementos básicos por medio de los cuales el Presidente de la República cumple los más altos deberes que le impone nuestra Constitución, cual es conservar el orden público interior, y preservar la seguridad exterior de la República.

El Ministro Carmona manifestó también que el desarrollo de la comunidad moderna ha impuesto a estos institutos armados otras obligaciones de carácter civil, que hacen cada vez más intensa su participación en la vida institucional de la Nación. Señaló que esta situación no se compadece con el estatuto de remuneraciones que las rige y que constituye una de las escalas más bajas de sueldos de los servicios públicos. Expresó, además, que los personales en referencia, han sufrido un deterioro de sus rentas en los últimos años, en relación a las asignadas a la Administración Civil del Estado, como consecuencia del establecimiento de asignaciones compensatorias estáticas y de que los reajustes generales otorgados han regido para ellos con posterioridad a la fecha de vigencia fijada para los funcionarios de los demás servicios de la Administración Pública. Manifestó el Ministro de Defensa, que el Gobierno estima que esta situación no es posible prolongarla indefinidamente y cree oportuno otorgar a estos personales un estatuto de remuneraciones compatible con las funciones que están llamadas a desempeñar.

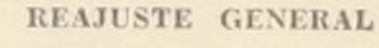
VOTACIONES

La Comisión fue presidida por el titular, senador Raúl Ampuero, y concurrieron a ella, los senadores Renán Fuentealba, Raúl Juliet y Armando Jaramillo. Actuó de secretario, Luis Valencia Avaria.

Al entrar al estudio, en particular del proyecto, la Comisión aprobó los artículos 1.o, 2.o y 3.o del proyecto que se refieren al reajuste y a la bonificación de permanencia, de un 13%. Por acuerdo de la Comisión, se cambió el nombre a esta bonificación, denominándosele "bonificación profesional".

También fue aprobado el artículo 6.o, según el cual, no tendrá derecho al reajuste ni a la Bonificación el personal pagado en moneda extranjera, mientras subsista para ellos esta forma de remuneración.

La Comisión volverá a reunirse hoy a las 15.45 horas.



REAJUSTE GENERAL

Por su parte, las Comisiones Unidas de Gobierno y Hacienda del Senado iniciaron ayer la discusión en particular del proyecto de reajuste de remuneraciones de los sectores públicos y privado. Durante gran parte del día, las Comisiones estuvieron abocadas a oír a gremios e instituciones interesadas. Hoy escuchará a representantes de la CUT y de la Asociación Bancos.

En las últimas horas de ayer, el Ministro de Hacienda Sergio Molina, hizo una exposición ante las Comisiones Unidas, en la que dió a conocer la política de remuneraciones del Gobierno.

El Ministro manifestó que la política social y económica aplicada por el Gobierno durante el año 1965 ha dejado un balance muy favorable en aspectos de tanta trascendencia como son la disminución del ritmo del proceso inflacionario, el mejoramiento real de las rentas del sector asalariado, el aumento de la producción y ventas y el superávit con que cerró la balanza de pagos.

Molina agregó que para obtener simultáneamente una mayor estabilidad y un mayor desarrollo con redistribución de ingreso, lo que se ha demostrado que puede realizarse, es necesario mantener la política iniciada, para lo cual se requiere, además de la voluntad del Gobierno, la colaboración activa de toda la ciudadanía. Reiteró que el Gobierno se ha propuesto derrotar definitivamente la inflación en un período de cuatro años y que para alcanzar esta meta, se requieren algunos sacrificios.

El Ministro señaló que el proyecto fue elaborado teniendo en vista el objetivo fundamental de alcanzar la tasa de desarrollo programada para el año 1966 y al mismo tiempo dar un nuevo paso en la redistribución del ingreso, otorgando al 90% de los asalariados un reajuste equivalente al 100 por ciento del alza del índice de precios al consumidor, mientras se propone contener el alza de los precios en 1966 en una cifra no superior al 15 por ciento.

El Secretario de Estado, manifestó asimismo, que no puede aceptarse que por la vía del aumento de salarios más allá de lo que es compatible con la política de precios, se perjudique a los sectores más modestos que no tienen capacidad de defensa. Por esta razón, el proyecto en estudio en el Congreso, reglamenta tanto los reajustes de remuneraciones, como los aumentos posibles de precios para el presente año.

Durante la sesión celebrada ayer por las Comisiones Unidas de Gobierno y Hacienda del Senado, en la que iniciaron el estudio del proyecto de reajuste de remuneraciones de los sectores público y privado, aparecen, de izquierda a derecha, Pedro Correa, Secretario de la Comisión; senador Enrique Curti, presidente de las mismas, y los senadores Hugo Miranda, Rafael Agustín Gumucio e Ignacio Palma.

Al efectuarse el sorteo de la ubicación en la cédula oficial, de los candidatos a diputados por Valparaíso, el senador Humberto Enríquez hace entrega al Director Subrogante del Registro Electoral, Andrés Rillón, de la ficha conteniendo la letra "C", asignada al Partido Demócrata Cristiano y a su candidato Juan Montedónico.

El 3 será el número del triunfo en la elección de Valparaíso

Ayer se efectuó el sorteo de la ubicación de los candidatos a diputado por Valparaíso, en la Cédula Unica.— Juan Montedónico, candidato de la Democracia Cristiana, llevará el Nº 3

En la Dirección del Registro electoral se efectuó ayer a las 11 horas, el sorteo establecido por la Ley para determinar la ubicación que tendrán en la cédula oficial los candidatos a diputado por Valparaíso en la elección del 6 de marzo próximo.

El sorteo se efectuó en presencia del Director Subrogante del Registro Electoral, Andrés Rillón, y de representantes de los partidos a que pertenecen los tres candidatos.

Para el sorteo se dispuso de tres fichas blancas conteniendo cada uno una letra distinta, que fueron depositadas en una bolsa negra. Explicado el procedimiento fijado por la Ley para estos casos, correspondió al presidente del Partido Radical, senador Humberto Enríquez, sacar de la bolsa, la primera ficha, que indicaría la ubicación del Partido Demócrata Cristiano y de su candidato Juan Montedónico, por haber sido el primero en inscribirse. La ficha sacada por Enríquez, contenía la letra "C", por lo que el Partido Demócrata Cristiano ocupará el tercer lugar en la Cédula Unica.

A continuación, el Secretario General del Partido Demócrata Cristiano, Aldo Ramaciotti, procedió a sacar la segunda ficha, cuya letra indicaría la ubicación del Partido Radical y de su candidato, Dr. Oscar Marín, por haber sido el segundo en inscribirse. La ficha sacada por Ramaciotti, correspondió a la letra "A", por lo cual el candidato radical ocupará el primer lugar en la cédula oficial.

Finalmente, Osvaldo Paro sacó la última ficha conteniendo la letra "B", adjudicada al Partido Socialista y a su candidato, Antonio Tavolari, quien tendrá el segundo lugar en la Cédula.

Diputado Patricio Hurtado explicó los alcances sobre su actuación

Ofreció conferencia de prensa en la Cámara de Diputados

"No tuve conocimiento alguno de la declaración emitida por mi Partido respecto de la carta de Fidel Castro, cuando envié el cable a Cuba a los diputados Pedro Videla y Alberto Jaramillo, felicitándolos por su permanencia en la isla", dijo ayer el diputado Patricio Hurtado en conferencia de prensa.

El parlamentario demócratacristiano sostuvo ayer una entrevista con la prensa a fin de dar a conocer sus planteamientos frente a su actitud de enviar un cable a los 2 diputados que permanecieron en Cuba luego del abandono de la isla por la mayoría de la delegación, ante los ataques que contra Chile lanzara el Primer Ministro cubano, Fidel Castro.

Frente a la carta emitida por Fidel Castro, en la cual se injuria a Chile, el diputado estimó que no existe ofensa contra la dignidad nacional, pero que el Primer Ministro cubano, Fidel Castro, cometió un error al no excluir de dicha carta el nombre de Chile.

Hurtado también se refirió a la política exterior de Chile, señalando que ésta había sido siempre la de luchar por los países que están actualmente tratando de salir adelante e independizarse del imperialismo.

Citó, al respecto, unas frases pronunciadas por el Canciller Gabriel Valdés, en las cuales se expone que Chile ha luchado por mantener una política digna frente al imperialismo.

Frente a la decisión del Partido, de pasarlo al Tribunal de Disciplina por su actuación en el problema de los parlamentarios que viajaron a Cuba, Hurtado señaló que él concurrirá a la citación y hará su defensa.

En sus declaraciones el parlamentario también aludió a la actitud asumida por los diputados y senadores radicales que abandonaron Cuba. Señaló Hurtado que habían sido los mismos parlamentarios radicales los que, junto a la Derecha, en el Gobierno de Alessandri, habían logrado romper relaciones diplomáticas con Cuba. Agregó, además, que los parlamentarios radicales, luego de haber criticado el imperialismo en la Cámara —acusando injustamente al Ministro de Minería, Eduardo Simián— habían mantenido silencio absoluto frente a las declaraciones de Fidel Castro, en el hemiciclo. "Es más, los mismos radicales aceptaron viajar a Cuba, a pesar de que ellos, en administraciones pasadas, fueron los que criticaron a Cuba y se juntaron con la Derecha para romper relaciones con la isla."

A continuación habló el Vicepresidente de la Cámara, Luis Papic, quien se refirió a la jira del Presidente Frei a las provincias sureñas. Papic, en sus declaraciones, solidarizó con todas las expresiones formuladas por su colega Patricio Hurtado.

JOSE ISLA

Frente a numerosas informaciones aparecidas en la prensa en el sentido de que el diputado José Isla haya participado en la reunión que sostuvo Patricio Hurtado con el Vicepresidente de la Cámara, Luis Papic, éstas fueron desmentidas por Isla, quien manifestó:

"Yo no he participado en esa reunión con Hurtado y Papic y otros parlamentarios. Yo no sé nada de eso."

Grandiosa concentración en apoyo de Juan Montedónico se realizó en Limache

Miles de personas se congregaron en la plazoleta de la localidad, para aclamar al abanderado popular.— Decenas de Comités se forman en los cerros para respaldar al candidato de Democracia Cristiana

VALPARAISO.— En una grandiosa concentración fue proclamado ayer en Limache el candidato de la Democracia Cristiana, Juan Montedónico, que sigue recibiendo en todas partes el más absoluto respaldo de la provincia a su postulación.

La proclamación se efectuó después de las 20 horas, en calles Urmeneta y Rodríguez, en donde se reunió una entusiasta multitud, compuesta de hombres, mujeres y jóvenes, que le vitorearon cariñosamente, exaltando su triunfo del 6 de marzo. Se refirió a la personalidad y obras del candidato en favor de esta zona el presidente del Comando General en esa localidad, Renato Rodríguez. Hicieron uso de la palabra, además, el generalísimo Remberto Torres, los diputados Eugenio Ballesteros y Eduardo Sepúlveda, y el senador Benjamín Prado Casas. En todos los discursos se planteó en forma enérgica la victoria de los planes del Gobierno en favor del pueblo, que encarna en esta lid electoral el abanderado de la Democracia Cristiana, Juan Montedónico.

COMITE "JUAN MONTEDONICO" EN CERRO LAS CAÑAS

En el cerro Las Cañas, de este puerto, quedó constituido el Comité "Juan Montedónico" por el Comando del Departamento Femenino del PDC, según informaciones que nos proporcionó Ana Giusto, de Prensa y Propaganda. En Avenida Alemania, sector Rinconada, se inauguró este Comité, en medio del entusiasmo de las numerosas pobladoras que trabajan activamente por la candidatura de Juan Montedónico. Preside el nuevo comité la dirigente y pobladora Mercedes Ahumada, que se ha esforzado en llevar a dicho sector grandes obras de adelanto por intermedio de las juntas vecinales. Al acto asistieron más de 70 personas, e hicieron uso de la palabra la representante del Departamento Femenino y dirigente sindical Margarita Muga, y la directora de Prensa y Propaganda Provincial, Ana Giusto. También usó de la palabra el jefe electoral de la comuna, Guillermo Campusano, quien dio a conocer las aspiraciones y labor del candidato como educador, regidor y luego Alcalde.

"Su incesante preocupación ha sido siempre servir a la comunidad toda y, especialmente, a los pobladores —manifestó—. Fue esto lo que lo llevó a la candidatura a diputado por la zona, con fe y confianza en el triunfo categórico del 6 de marzo próximo".

REORGANIZACION DE COMITE EN QUINTERO

El sábado próximo iniciarán su funcionamiento los comités del Departamento Femenino en Campaña del PDC, que están congregando en dicho balneario las fuerzas femeninas para organizarse activamente en favor de Juan Montedónico.

EN LA CUARTA COMUNA

En la 4ª Comuna se han formado nuevos comités femeninos en favor de Juan Montedónico, que redoblan sus energías en su labor de "puerta a puerta", que en forma muy positiva están realizando las mujeres de la provincia, en un diálogo constante, en que han podido captar la amplia mayoría femenina que ostentará el triunfo de Montedónico. En el cerro Las Cañas se formaron tres nuevos comités, que funcionan en las siguientes direcciones: Demóstenes 538, calle Anticlea, en la parte baja del cerro, y el ya mencionado de Avenida Alemania. En cerro La Cruz funciona un nuevo comité en calle Navarro 17, y en el cerro Merced, en Tucapel 15, en donde los vecinos han declarado a LA NACION que "todo el cerro está a favor de Juan Montedónico". El diputado Alfonso Ansieta, que fue nombrado asesor de la 4ª Comuna por el Consejo Provincial del Partido en Campaña, manifestó en el acto de constitución de dichos comités de la 4ª Comuna: "Debemos estar alertas para vigilar los planes del Gobierno y, además, abocarnos a la formación de toda clase de centros sociales para defender al PDC". Agregó que los problemas del país eran problemas "de muchos años, que se han heredado, y por ello no pueden ser solucionados en forma inmediata, sino por etapas. Como ejemplo citó la Reforma Agraria, la Reforma Educacional, la Reforma Constitucional. Asimismo, hizo un análisis de la situación actual en que están aferrados los opositores del régimen. Especial hincapié puso en las palabras de reiterada protesta por las demoras que se han experimentado dentro de 1 año.

"Pero cuando ellos estuvieron en el Poder —declaró refiriéndose a los opositores que hoy les formulan injustos cargos— tramitaron al pueblo por espacio de casi 20 años".

Llamó a todos a levantar la voz, a reafirmar sin vacilaciones la confianza en el Gobierno. La próxima reunión quedó fijada para el lunes 21 de febrero. Al acto en cuestión concurrió cerca de un centenar de personas.

COMITE DE TRABAJADORES MARITIMOS

El Departamento Sindical del PDC nos informó ayer que había quedado constituido el Comité de Trabajadores Marítimos, que preside Ariel Montoya, actuando como secretario Carlos Cid; tesorero Carlos Cristiansen; encargado de propaganda Víctor John, y Relacionadores, Rosamel Saldías y Fernando Ortega.

SINDICATO INDEPENDIENTE BOUTEILLE

Mañana viernes, el Sindicato Independiente de Organización Bouteille, efectuará un acto de proclamación del candidato Juan Montedónico, en el local de calle Pedro Montt. En relación con este acto, el dirigente sindical Horacio Campos nos declara que asistirá el abanderado Montedónico, que es fuertemente apoyado por estos independientes.

REUNION DE PROFESIONALES

El próximo sábado 19 se efectuará, en el Hotel O'Higgins de Viña del Mar, el almuerzo que los profesionales preparan en honor de Montedónico. Las adhesiones se reciben en las secretarías del PDC, en Valparaíso y Viña del Mar.

FRENTE DE EMPLEADOS PARTICULARES

Se reúne hoy jueves, en el local del PDC porteño, el Frente de Empleados Particulares de Valparaíso, en una amplia asamblea, a la que se cita en forma especial.

ACTIVIDAD DEL PADENA

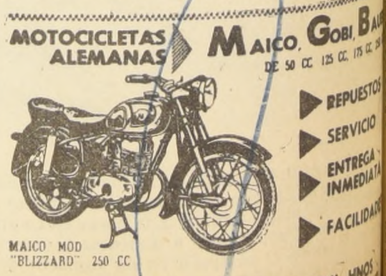
Esta colectividad política, que adhirió a la candidatura de Juan Montedónico en la zona, ha abierto una Secretaría General en Pedro Montt Nº 1956. En este puerto se encuentra el diputado padenista Víctor González Maertens, que se ha sumado a los intensos trabajos de la campaña.

PROCLAMACION DE LAS MUJERES

El lunes próximo, las mujeres rendirán un fervoroso testimonio de apoyo a Juan Montedónico, en el Teatro Municipal de Viña del Mar, donde se efectuará una gran concentración organizada por el Frente Femenino de la campaña. Un mensaje de gran trascendencia, dedicado a la mujer chilena, será entregado en esta oportunidad por un dirigente de la capital.

COMANDO COMUNAL EN LA CRUZ

En la localdiad de La Cruz quedó constituido el Comando Comunal de la candidatura de Juan Montedónico, presidido por Jaime Rodríguez; Secretario General es Leonardo Lazo; Tesorero, Urbelindo Espinoza; Coordinador General, el regidor de La Cruz, Kurt Schneider. Se ha informado, además, que la campaña en la Comuna de Llay-Llay está desarrollando una labor intensa y todos los frentes de trabajo, mujeres, etc., están constituidos y en plena actividad. Además, existen Comités Independientes en todos los barrios y poblaciones.



LA NACION Empresa Periodística LA NACION, fundada el 14 de enero de 1917 — AGUSTINAS 1269. TELEFONO: 82222 — CASILLA 81 — D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO Y DIRECTOR: Jenaro Medina. Domicilio: Agustinas 1269.
REPRESENTANTE LEGAL: Eduardo Labbé Jaramillo. Domicilio: Agustinas 1269.

Huelgas y Política

Desde el día en que Frei ganó la elección de 1964, se supo que ciertas colectividades y dirigentes políticos mantendrían una actitud de revancha y tratarían de imposibilitar el éxito de su Gobierno.

No hicieron misterio de su enfoque partidista, y siguieron atacando al electo con la saña de la campaña reciente. Anunciaron el fracaso de la política y de los programas del Gobierno meses antes que éste se instalara. Y se decretaron en oposición antes de que comenzara a gobernar.

Sus actitudes no son justificables y son dañinas para el país. Pero son entendibles. Se están jugando su vida política, ya que el triunfo de este Gobierno en sus proyectos de desarrollo económico y progreso social los dejaría sin penetración en las masas asalariadas, sin tutela en los grandes sindicatos.

Tendrían que conformarse con los desambientados perpetuos, con los disciplinados a machamartillo, con los que son capaces de negar toda evidencia y obedecer cualquier panfleto. Y ellos saben que éstos son pocos, y peligrosos para sus propios dirigentes.

Cuando el Gobierno propuso al país y envió al Congreso sus proyectos básicos, se apresuraron en objetarlos, en combatirlos. ¡Era funesto que el Ejecutivo tuviera las herramientas para realizar lo que había planteado, y que tuviera el respaldo de sucesivas votaciones populares! Pero era funesto para sus planes políticos.

Cuando el Congreso despachó ya algunas iniciativas, todavía pretendieron torcer la mano de la Ley. Y agitaron y convulsionaron a los sindicatos donde aún se les escuchaba. Donde aún no se les conoce de cuerpo entero. Igual proceden ahora frente al conflicto de El Teniente, que han extendido a toda la minería del cobre. Así, paralizan una industria vital para la economía nacional y producen pérdidas irreparables en divisas y en recursos fiscales.

¿No dice Frei que el cobre es la viga maestra de la economía? ¿No confía en que el cobre otorgue los recursos para el despegue nacional? Entonces hay que privarlo de sus posibilidades, y así fracasará.

Lo trágico de todo esto es que Chile entero, y principalmente el pueblo, sufren el impacto de esa guerrilla, y deben postergar o renunciar a las expectativas de progreso.

Las nuevas industrias, los caminos, las casas, los hospitales que se construirán con los recursos del cobre deben esperar. Las provincias deben seguir esperando que lleguen las actividades que dan trabajo y progreso. La Reforma Agraria deberá esperar que se recuperen los fondos que las huelgas del cobre pierden.

Los obreros que están en conflicto y los que paralizan por solidaridad tienen la obligación patriótica de recapacitar y evitar un daño más al pueblo chileno. No pueden servir de instrumentos a los dirigentes políticos que sólo buscan el triunfo de sus consignas.

El Gobierno ha entregado a los asalariados y a la empresa una fórmula que es justa, y que contempla las principales aspiraciones del personal en conflicto, como su nivelación comparativa con otras Compañías mineras. También se resuelve la casi totalidad de otros planteamientos de orden económico y social.

En la fórmula del Gobierno sólo quedan por solucionar algunas materias que las partes pueden resolver en un plazo prudente. No nos cabe duda de que la empresa hará todos los esfuerzos para llegar a esa ecuación a la brevedad, anticipando el clima de colaboración y paz social que imperará cuando se formalicen los convenios de asociación con el Estado.

Entusiasmo y Resentimiento en Valparaíso

La proclamación de Juan Montedónico en Viña del Mar ha servido para ratificar la inminencia de su triunfo el 6 de marzo y para poner en relieve el distinto espíritu con que las candidaturas enfrentan la elección popular.

La postulación de Montedónico está realzada por la fervorosa adhesión de sus partidarios que ven en él un hombre digno de ser promovido a un escenario más amplio de actuación. También Montedónico aparece para sus partidarios como un cruzado de una causa nacional que en estos momentos está escribiendo en Valparaíso otro capítulo de su proceso renovador. De estos dos hechos se desprende el entusiasmo y convicción con que la candidatura de Montedónico está siendo defendida por sus parciales. Adhiriendo a su postulación los electores de Valparaíso sienten que están dando su apoyo a un hombre que lo merece ampliamente y participando en una empresa nacional de vastas proyecciones que desborda el marco inmediato de una elección.

Nada de esto se advierte, en cambio, en las demás candidaturas. Los radicales están sosteniendo al doctor Marín de una manera rutinaria y como haciendo un saludo a la bandera. La demagógica acusación contra el Ministro Simián, ventilada apresuradamente en el Parlamento, ha redundado en un tremendo desprestigio para los radicales, lo que seguramente influirá en la votación de su candidato el 6 de marzo.

Liberales y conservadores en esta ocasión no han presentado candidato propio e incluso no se han pronunciado en favor de ninguna de las postulaciones en pugna, decretando libertad de acción para sus militantes. Esta actitud de franco abstencionismo ha conferido un carácter de pasividad a las colectividades derechistas como tales, aun cuando, individualmente, algunos de sus personeros participan activamente en los trabajos de los candidatos de su preferencia.

La candidatura frapista de Tavolari está siendo sostenida en medio de un tironeo de los partidos que la apoyan. Los comunistas pretenden aplicar su técnica de colocarse aparentemente a la cabeza del movimiento social orientado por el Gobierno. Los socialistas, a la inversa, quieren aprovechar la elección para descargar una granizada de invectivas contra el Ejecutivo, al que no reconocen mérito ni acción positiva alguna. En todo caso, ambas colectividades rezuman igual saña y ofuscamiento para combatir a la Democracia Cristiana. Los comunistas, desde su nuevo puesto de abanderados gratuitos de la Revolución en Libertad, critican al Gobierno de lenidad para llevar adelante sus proyectos. Paralelamente, los comunistas hacen cuanto está en su mano por sabotear la acción del Ejecutivo y buscan el descalabro de la economía nacional a través del fomento irresponsable de movimientos huelguísticos en nuestras industrias básicas. Mucho más rudimentarios en sus procedimientos, los socialistas se conforman con la diatriba y la calumnia como principales herramientas de operación política.

De este estado de cosas ha brotado el slogan "un puñete en el mentón al Gobierno", que sintetiza la plataforma programática de Tavolari. El resentimiento de los menoscabados frapistas campea sin freno en Valparaíso y le da a la postulación de su candidato el desagradable aspecto de envidia, negativismo, odio y obstrucción que revuelve el estómago de los espectadores imparciales.

R.

Cartas al Director

AYUDA

Señor Director:

Tengo 50 años. He perdido mis familiares; sólo me queda un hijo de 14 años. No tengo trabajo fijo. Soy buen pintor de letras y hago dibujos, pero como la desgracia deshizo mi hogar, debo alojar en hospederías. Allí me han robado todos los materiales para trabajar y carezco de otros medios para subsistir. La única ropa que tengo es la que llevo puesta, y no puedo resistir más, sin ayuda de alguien, para poder disponer de materiales para trabajar en pinturas. Ojalá un pequeño local, que me pudiera servir de taller y vivienda para mí y para mi hijo. Creo que más de alguno de los lectores de ese diario podría ayudarme. Dirigirse a Manuel Sánchez Basaure, carnet 450257, Correo 6.

JUBILACION Y ENFERMEDAD

Señor Director:

Creo que, como yo, miles de obreros esperan se modifique la Ley que fija los 65 años para jubilar, ya que a militares, carabineros, o empleados públicos se les acepta jubilar a los 20 ó 30 años de servicios. Tengo más de 40 años de trabajo. La ley dice que puedo jubilar antes de esta edad, pero tengo que justificar haber trabajado 10 años en las minas. ¿Y las industrias metalúrgicas no son trabajo pesado? Por esto creo que la ley puede modificarse y bajar a 40 años el tope de 65 años de edad del obrero asegurado. Yo tengo 63 años, y 40 años de asegurado, desde que se implantó la ley, en el año 1925. Estoy en tratamiento en el Hospital Barros Luco. No puedo trabajar por esto, ni menos competir con los demás obreros jóvenes. Muy agradecido, **J. M. D.**, carnet 1108863, Santiago.

TU AMIGO EN EL EXTRANJERO

Señor Director:

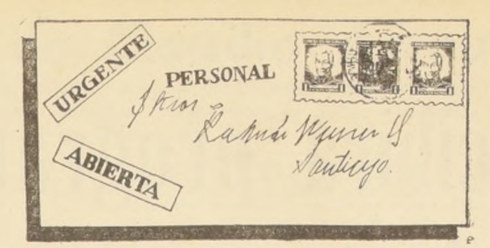
El movimiento católico por la paz PAX CHRISTI se esfuerza desde hace años, a través de su "servicio católico de enlace con países extranjeros (CCI)", en proporcionar a los hombres de todas las nacionalidades la ocasión de establecer lazos epistolares, acogerse a la hospitalidad de familias, invitar a jóvenes extranjeros, etcétera, en una palabra, contribuir a que, aquí y allí, se establezcan relaciones amistosas, ya que donde reina la amistad, reina también la estima mutua, el respeto y el amor al prójimo, que son las mejores garantías de la paz.

PAX CHRISTI ha ayudado ya a más de 20.000 corresponsales de 91 países a establecer más de 50.000 relaciones epistolares y ha proporcionado la estancia de huéspedes extranjeros en más de 100 familias. Todo el mundo puede y debe participar en este apostolado de relaciones amistosas, estableciendo correspondencia con uno o varios amigos extranjeros, recibiendo a un joven extranjero en su familia, o beneficiándose él mismo de la hospitalidad de una familia extranjera.

PAX CHRISTI se ofrece como intermediario para enlazar estos contactos con el fin de mantener, favorecer y reforzar en todos los pueblos y naciones la aspiración natural a una paz real y duradera, basada en la justicia y la caridad. "Tu amigo en el extranjero" es el nombre de esta propaganda amistosa, que llama a adultos y jóvenes a trabajar personalmente por la paz, con el espíritu de la Encíclica "Pacem in Terris". El que quiera participar en este trabajo, basta con que escriba (adjuntando un cupón de respuesta internacional) a:

PAX CHRISTI -C. C. I., 663 SAARLOUIS, P. O. Box 462 (Alemania), pidiendo un formulario de inscripción.

N. B. PAX CHRISTI ofrece estos contactos internacionales únicamente con los fines idealistas arriba indicados.



Carta a un Revolucionario Bicampeón

Señor Fidel Castro R.

Mi aterrorizador Comandante:

Dieciocho países le escribieron al Consejo de Seguridad —Ud. le escribió a U Thant. —No veo ninguna razón por qué yo no pueda escribirle a Ud.

Quiero felicitarlo por haber quebrado el record de "insolencias y garabatos al ventilador", con lo cual quedó Ud. igual que los brasileños en fútbol, bicampeón mundial. Porque el anterior título suyo, y que nadie piensa superar, es en "roscas y gresca libre".

Le rindo mi admirado tributo porque en 46 días de 1966 Ud. ha logrado las siguientes performances:

1º) EN ROSCAS Y GRESCA LIBRE

a) En sus dos confrontaciones con los chinos de Mao, ambas en el Estadio requetemonumental de La Habana, los revolcó hasta que le dio puntada, por el arroz, por el azúcar, por los folletos chinos, por la infiltración propagandística (¡tienen que ser frescos los chinos para llevarle propaganda a los cubanos!) y por la Tricontinental. ¡Por la madre que es valiente Ud., aun considerando la distancia a que se encuentran sus amarillos enemigos!

b) Puso en amarillos aprietos a los yugoslavos, también marxistas como Ud., y no los dejó siquiera mandar un observador a la Conferencia de marxistas solidarios.

c) Se hizo solidario de todos los pueblos oprimidos por el imperialismo yanqui, y repitió sus exitosos rounds verbales contra los norteamericanos que avasallan a los latinoamericanos.

d) A los latinoamericanos los dejó como la mona en su carta a U Thant, calificando de un zuácate a 18 Gobiernos de cínicos lacayos, y llenándolos de barro.

e) A Barros, el senador chileno que se le ocurrió cablegrafiarle a nombre de "Espartaco", le pegó un pencazo en su cable-respuesta que lo deja como los palos que tienen los Pubill en sus granjas avícolas.

Creo que para la revalidación del título, de campeón mundial de gresca libre, ya no puede discutírsele más. Mejorando la fama del maestro cubano Capablanca, que ganó 17 "simultáneas" de ajedrez, Ud. arrasó simultáneamente con 18 países en su última actuación. Y encima se robó el tablero.

2º) En lo que respecta a su record mundial de "insolencias y garabatos al ventilador", que esperamos sea pronto homologado por la Real Academia de la Lengua de Víbora, es justo dejar constancia de sus lanzamientos, sin trampolín, a sus distintos contendores:

Hipócritas, deshonestos, insidiosos, hambreadores, traicioneros, satélites, criminales, chantajistas, extorsionadores, agresores, estranguladores, piratas, opresores, filibusteros, esclavistas, feudales, cínicos, instrumentos del imperialismo, serviles, cobardes, interventores, lacayos, sirvientes irrespetuosos, desvergonzados, indecentes, asesinos, traficantes, intrigantes.

Es posible que existan otros lanzamientos suyos que los cables no han transmitido, pero sería por los desperfectos que en la red transmisora frecuentemente originan sus discursitos... Me excuso de cualquiera omisión, porque no sería justo que si Ud. ha dicho algo más, o algo peor, no se lo consideren en su record.

Junto con reiterarle mi felicitación, le agradezco mucho sus esfuerzos en sus dos especialidades, ya que pronto sus admiradores en Chile tendrán ocasión de utilizar su estilo y métodos, haciendo más pintoresca la política chilena.

Siempre se ha dicho que en Chile faltan buenos entrenadores, y así como el básquetbol trajo a Spandarian, Ud. puede ser decisivo en algunos dirigentes y parlamentarios de su amistad, que no han llegado aún a su perfección rosquera y difamadora.

Lo único que lamento es que su amor propio y vanidad de campeón mundial haya perjudicado a su primitivo equipo, ese que tenía camiseta de transformadores serios, y que era mirado con simpatía en la Competencia Antimperialista. Ese equipo que derrotó al "Batista F. C.", y que parecía destinado a solucionar el hambre y el atraso cubanos, con respeto a la dignidad humana.

Lo saluda admirado y aterrorizado su Afmo. S. S.

J. Randolfo G.

P. D.: **No se moleste en contestarme. Ya lo harán con sus mismas palabrejas los "boca de sapo" chilenos.**

Un Enfoque Educacional Dinámico

Resulta sorprendente que la oposición al Gobierno del Presidente Frei se haya visto forzada, por los hechos, o a confesar paladinamente su conformidad con la política educacional en marcha, o a guardar aprobatorio silencio. Y es que, en verdad, el pueblo se siente incorporado al proceso de democratización de nuestro sistema educacional, y su presencia multitudinaria en las escuelas de Chile es el respaldo moral y práctico más alentador al Gobierno de la República.

¿Cómo, en tan breve tiempo, se ha movilizado la conciencia popular en torno a la educación, instrumento de su auténtica promoción social? Nunca se insistirá bastante en el hecho de que la raíz del nuevo proceso educacional que estamos viviendo es su concepción esencialmente dinámica. La educación ha dejado de ser feudo de sectores privilegiados para transformarse en sistema abierto a nivel de las grandes masas, cuyo ascenso histórico implica capacitación técnica, cultural y social, y, consecuentemente, eficiencia en el desempeño de los nuevos roles. El pueblo ha comprendido que el ejercicio del poder a que ahora tiene acceso exige calificación sistemática en las diversas áreas que integran el proceso educativo. De esta conciencia popular y de la correspondiente adecuación del sistema, arranca el dinamismo que ahora caracteriza a nuestra educación. Compatibilizar las responsabilidades inherentes al Gobierno democrático con la mayor capacitación posible de los ciudadanos, es una de las grandes empresas revolucionarias a que estamos asistiendo. La educación masiva y eficiente del pueblo cambiará sustantivamente la relación de las fuerzas sociales y posibilitará la transformación de las estructuras económicas del país.

Un Gobierno como el nuestro sabe que el respaldo popular al sistema democrático se autosostiene y acrecienta en el largo plazo en la misma medida en que ascienden a niveles superiores de cultura, de capacitación técnica, de calificación industrial, los sectores populares. Por otra parte, el pueblo tiene la convicción de que el desarrollo económico-social a que aspira y a cuyo servicio está el Gobierno democratacristiano, será factible si el propio pueblo, con su esfuerzo ilustrado, con su capacitación, en una palabra, con su educación, se adecúa a las metas de la Revolución en Libertad.

El proceso educacional, insertado en la programación global del desarrollo de Chile, adquiere sentido dinámico en cuanto a que el pueblo, masivamente integrado al sistema educativo, crea las herramientas que le permitirá superar el subdesarrollo. Y, en este plano, se está cumpliendo con el programa del Presidente Frei y con la voluntad popular que lo suscribió en dos magnas jornadas de manera incuestionable.

Recientemente, en Washington, el señor Subsecretario de Educación, en representación de Chile, y ante una gran asamblea de expertos, expuso las tareas concretas que el país está realizando en el terreno educacional. Los hechos macizos de su exposición, las cifras probatorias de nuestros avances y la explicación del espíritu que informa los cambios estructurales de la educación chilena, impresionaron por su audacia, su empuje verdaderamente revolucionario y la solidez de los logros alcanzados en brevísimo tiempo. Tras ese informe, entregado en el ámbito de una asamblea de prestancia internacional, no sólo estaba el aval de la actuación decisiva del propio Subsecretario en los cambios ya operados, sino también el aval de la voluntad del pueblo y Gobierno chilenos.

Y como no se trata de voladores de luces de épocas electorales, sino de realidades, Chile puede confiar en que el dinamismo impreso a nuestro sistema educacional permitirá, en definitiva, al hombre común, al pueblo, la conquista de su bienestar y el acrecentamiento de su libertad.

Antonio Carkovic E.

Mundogramas

(CON NOTICIAS, RUMORES Y COMENTARIOS DE TODAS LAS CAPITALES DEL MUNDO)

FEDERACION LATINA

Partiendo de la frase de Renán "La historia de la humanidad es la de su educación", se fundó en 1905 la "Unión Latina", que Raimond Poincaré presidió hasta su muerte. En 1947 esta "Unión" se disolvió o, mejor dicho, se transformó en "La Federación de los Pueblos Latinos", título ambicioso, al parecer, pero que en la realidad ha dado origen a una obra silenciosa, fecunda y de dimensiones insospechadas por el gran público. La "Federación", por ejemplo, fue la inspiradora y la gran posibilitadora del Mercado Común Europeo, germen de los Estados Unidos Europeos hoy en marcha. Su ámbito, sin embargo, no es meramente europeo y tiende a involucrar estrechamente nuestra América. Precisamente ha sido México el primer país que ha incorporado a su Constitución, en 1964, las recomendaciones de la comisión social de esta entidad. La finalidad de la Federación es reunir a una inmensa familia, de más de 450 millones de seres humanos, repartidos en las regiones más habitables de los cinco continentes, y que en un mundo expuesto a des-



garrarse entre la concepción anglosajona y la eslava de la vida, quiere introducir el elemento de equilibrio salvador que significa el genio latino, con su alta tradición de claridad, orden, arte, derecho y pensamiento. Las personalidades de relieve mundial que figuran en los comités de la Federación son numerosas, y debe ser motivo de orgullo para los chilenos que entre ellas se reconoce un lugar de mérito al Presidente Frei. Las comisiones de trabajo de la Federación son las siguientes: Económica, financiera y social. De libre cambio. Subcomisión de acuerdos económicos, técnica y profesional. Subcomisión de energía, transportes, vías y comunicaciones. Subcomisión de turismo, construcción y urbanismo. Subcomisión social. Comisión científica. Comisiones de deporte, jurídica y cultural. Subcomisión artística y de la información. Esta simple enumeración prueba que la actividad del movimiento alcanza a todos los aspectos de la vida. En octubre de 1965 se inauguró en París, en el Ministerio de Relaciones, una especie de concilio, denominado Estados Generales de la Latinidad. Su primera sesión de trabajo será proseguida en una próxima reunión, que comenzará el 12 de abril de 1966 y se espera terminar los "Estados" en octubre de 1966. A lo largo de sus debates, en los que han participado numerosos representantes oficiales, quedará establecido un programa de trabajo, cuyas realizaciones, tal vez lentas, pero seguras, irán influyendo en el porvenir humano.

La Falsa Anastasia

El 17 de febrero de 1920 aparecía en Berlín, medio ahogada en un canal, la falsa Anastasia.

Es decir, una sirviente polaca.

Sacada de las aguas del Landwoehr por la policía, fue llevada a un puesto de socorro y luego internada en una clínica para malos de la cabeza.

Ahí no faltó la intrusa que creyera reconocer en ella a la princesa Anastasia, muerta en Eckaterimburgo, en 1917, junto con toda su familia.

Desde entonces partió toda una serie de aventuras. Hubo quienes la reconocieron, otros no.

El médico que atendía a la familia imperial negó totalmente su autenticidad y ninguna de las personas que conocieron personalmente a la princesa, estuvieron de acuerdo con ella.

Se han cotejado numerosas fotografías de ambas y el parecido es muy escaso. Son notablemente diferentes rasgos que no cambian, como los ojos, las orejas, la combadura de la frente, etc.

Se trata de una impostura que aprovechó bastante a quien la hizo y sus secuaces, y cuya última etapa fue lo que le pagaron dos importantes compañías por llevar la inverosímil historia al cine.

Casos como éste hay muchos. En Lima, por ejemplo, hay una señorita de apellido Zerga, antigua vecina de Miraflores, nacida y criada en la calle Bellavista esquina de la Avenida Pardo, que, ya solterona de más de cuarenta años, inventó ser la princesa Tatiana, robada y suplantada por su padre, un buen caballero que sufrió mucho con la locura de su hija.

La hospedaron gratis en el Hotel Crillón de Lima, para curiosidad de los turistas.

F. K.

¿Disuasión o Destrucción?

En el claro cielo de esa mañana californiana, el cohete se recortó cual una flecha de plata y se perdió prontamente en el horizonte lejano. Había sido lanzado desde la Base Aérea de Vandenberg, formando parte de un vasto plan de investigaciones espaciales.

Esta base es la única desde la cual la Fuerza Aérea de EE. UU. realiza normalmente operaciones completas de lanzamiento de satélites en tiempo de paz, donde sus investigadores e inventores ejecutan sus pruebas y el lugar principal de lanzamientos de satélites orbitales.

Ubicada en una meseta entre San Francisco y Los Angeles, abarca un área de unos 208 Km2, en donde viven más de 20 mil personas. Es una verdadera ciudadela, con escuelas, casas, lavanderías, comedores y, por cierto, plataformas, laboratorios y la impresionante maquinaria técnica que sus operaciones requieren. Desde su inicio en diciembre de 1958, ha lanzado un total de 238 vehículos espaciales. Se calcula que el valor de los equipos alcanza a más de 72 millones de dólares. Hay 25 mil vehículos, 1.206 edificios y 1.835 familias. Por sus siete puestos de control, pasan, cada 24 horas, 26.000 automóviles.

Así, el esfuerzo de muchos hombres, a través de largos años y fuertes inversiones, ha convertido esta desolada meseta en una verdadera ciudad espacial.

A 52 metros de profundidad, en construcciones de hierro y cemento, que dan la impresión de amplias jaulas, se encuentran los mecanismos que dirigen el lanzamiento. Todo es pulcro y limpio. Las medidas de seguridad, férreas. Al salir del ascensor que conduce a este mundo extraño, una pantalla de TV refleja la imagen del visitante, proyectándola en las pantallas interiores.

Contemplo largamente un cohete. Debe tener unos 32 metros de largo. La plataforma desde donde lo lanzan es muy alta. Es necesario un viaje —que me parece muy largo— en ascensor para llegar a su cima. Todo este montaje se retira cuando el cohete queda listo para ser lanzado.

Un complicadísimo aparato técnico permite hacer estas experiencias sin ningún peligro para los seres humanos. Así y todo, el visitante siente bastante aprensión ante esta arma terrible que ahora sirve a fines pacíficos: la investigación espacial. Me dicen que quema 36.000 galones de combustible en su primera fase y 16.000 en la segunda.

Cuando vuelvo a la superficie, siento como que regreso de alguno de los siete círculos del infierno y mi conversación con los oficiales se enhebra naturalmente sobre el terrible poder de la bomba atómica y la guerra nuclear.

En términos generales, me expresan que creen en el poder disuasivo del arma nuclear. Nadie puede ser tan loco como para encender las hogueras de esa guerra. En la medida en que EE. UU. tenga un formidable poderío atómico, constituirá un disuasivo, un límite más allá del cual nadie se atrevería a pasar.

¡Quién sabe! La carrera atómica en que están empeñados los que se llaman a sí mismos Grandes en este mundo, puede conducir a una paz belígera; pero puede también —como lo ha señalado luminosamente From— hacer elevar el hongo de la destrucción total. Ojalá nunca llegue el día en que estos 20 mil hombres que ahora trabajan aquí para la paz, bajo el hermoso cielo californiano, deban trabajar para la guerra atómica, es decir, para la destrucción total de la humanidad.

Carlos Naudon.

Vandenberg, California, febrero de 1966.

Ante un Hecho Consumado

Un tribunal soviético ya dictó sentencia en contra de los escritores rusos Andrei D. Sinyavsky y Yuli M. Daniel, por el delito de haber publicado libros en el extranjero, bajo seudónimo, en los que se "denigraba" el régimen soviético. Vale decir, se confirma una vez más que en el Gobierno comunista que impera en Moscú no se reconoce la libertad de pensamiento y expresión de los seres humanos sometidos a su férrea dictadura.

Sinyavsky, profesor del Instituto de Literatura Mundial de Moscú, deberá pagar ese "delito" con siete años de encarcelamiento en una "colonia de trabajo correctivo de régimen estricto"; así llaman los marxistas moscovitas a las cárceles donde se purgan los delitos contra el régimen imperante. Por otra parte, su colega Daniel deberá cumplir cinco años en un establecimiento similar. Ya lo saben los escritores rusos: les está vedado decir libremente lo que piensan y mucho menos transmitirlo al exterior. El régimen es tan perfecto que no admite críticas de ninguna especie y nada importa que allí se sojuzgue la libertad del hombre y se le transforme en una tuerca del sistema. Todos deben aplaudir y, si hay miseria moral, descalabro económico, supresión del hombre inteligente, debe proclamarse que eso es un paraíso, que no existe delicia mayor que vivir bajo el régimen soviético. En caso contrario, la cárcel y el exterminio. Para nada cuenta la vida del espíritu y el hombre máquina todo lo dirige.

Ante la siniestra determinación de encarcelar a esos dos escritores, se han levantado protestas de los propios comunistas de Gran Bretaña, Dinamarca e Italia; como vemos, el caso ha causado revuelo en todo el mundo y el veredicto del jurado ha de pesar como la más nefanda determinación contra el hombre contemporáneo.

Los regímenes no se sostienen con la persecución implacable de los ciudadanos, y la tiránica determinación de la "justicia" soviética no tiene otro sentido que el fracaso de un régimen ante la libertad del hombre.

Es hora ya que en nuestro país los intelectuales y artistas se unan en un frente democrático para luchar contra esa hostilidad del materialismo marxista.

C. R. C.

Marcianos en la Luna

Durante mucho tiempo se creyó que no había vida en Marte, porque en Marte no hay atmósfera.

Ese argumento fue rebatido genialmente por Vicente Huidobro en su obra "En la Luna". Allá discutían unos sabios que miraban hacia nuestro planeta con gigantescos telescopios. Su conclusión fue:

—No puede haber vida en la Tierra, porque en la Tierra hay atmósfera.

El pensamiento de Huidobro ha terminado por imponerse, desde hace algunos años, en los medios científicos internacionales, que comprenden que puede haber un tipo distinto de vida en una región sin atmósfera. Y ahora, un eminente sabio ha declarado que es casi seguro que en el planeta Marte hay vida, que allí hay seres vivos muy extraños y grandes, que viven en forma muy distinta de la nuestra.

O sea, que hay marcianos en Marte.

Eso no tiene, por cierto, nada de raro. Lo extraordinario sería que hubiera marcianos en la Luna o en la Tierra.

Esta última posibilidad quizás ya la estemos viviendo.

Toda esa gente que se está agitando en una loca carrera por la destrucción del mundo, los que empezaron a lanzar bombas atómicas, los que las siguen construyendo y probando, los que las transportan y hasta las pierden ¿no parecen estar trabajando más que por el progreso de la humanidad, por el progreso de la marcianidad o de otro mundo ajeno a nosotros?

Mientras los indios mueren de hambre por millares, mientras chinos, vietnameses y yanquis pierden sus vidas en una guerra interminable, millones de rublos, de dólares, de francos y de monedas chinas (¿sabe Ud. cómo se llaman?) se siguen gastando en la destrucción de nuestro planeta.

Mientras Santiago Gajardo se enoja con Fidel Castro y Patricio Hurtado se enoja con Gajardo, nos queda el consuelo de imaginar que, desde lejos, los marcianos nos están observando, dispuestos a intervenir oportunamente antes de que nos encontremos comprometidos en una pelea de todos contra todos.

Quizás la única esperanza de vida para nosotros esté en el hecho de que en otros planetas haya habitantes. Habitantes tan raros, tan monstruosos para nuestra manera de ser, que ignoren lo que son las bombas, las pasiones políticas, las ambiciones económicas, las guerras interminables, las competencias de poder.

Ojalá en eso consista su rareza. Y sean, en su oportunidad, bienvenidos de todo corazón.

Máximo Severo

Decisivo impulso recibirá programa de construcciones escolares prefabricadas

Expresó a LA NACION, el Presidente de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, Gastón de Sain-Jean, quien regresó ayer al país, después de haber participado en un Seminario sobre Construcciones Escolares, en Ciudad de México

"Un vasto plan de construcciones prefabricadas para locales escolares continuará siendo impulsado por la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales" expresó a LA NACION el presidente de dicha institución, Gastón Saint Jean, quien llegó ayer de Ciudad de México, donde participó en un Seminario Interamericano sobre construcciones escolares.

Gastón Saint Jean manifestó que Chile ha tomado algunas de las soluciones empleadas en Ciudad de México, como la construcción de escuelas prefabricadas de estructuras de acero, las que son fabricadas en esta ciudad y luego son enviadas a las comunidades para que éstas las instalen. Agregó que en México se ha seguido una misma línea, empleando generalmente la estructura de acero, la que es fácil de armar

SISTEMAS CHILENOS

El presidente de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales expresó que en Chile se explotan todos los sistemas que la industria nacional puede abordar. Aquí se utiliza un sistema masivo y se emplean para las construcciones prefabricadas, la madera, el hormigón armado y el acero. Durante el año pasado se aplicaron quince sistemas.

En el mes de enero pasado, hubo un Seminario en el que se analizaron distintos métodos sobre diferentes aspectos. Se estudió lo referente a los costos, a la adaptabilidad del terreno, ductilidad para aplicar planes diferentes, facilidades de transportes, posibilidad de ser armados por la comunidad y sobre durabilidad.

TRES SISTEMAS SE OCUPARAN ESTE AÑO

Gastón Saint Jean expresó que de los quince sistemas empleados el año pasado en establecimientos educacionales, este año sólo se usarán tres. En madera, acero y hormigón. El sistema de acero se ocupará desde la zona norte hasta Concepción, en sectores urbanos y rurales. El de hormigón se usará en las grandes ciudades, y el de madera en las escuelas rurales del sur. Agregó que actualmente en México están interesados en las soluciones que ha encontrado Chile para la construcción de locales escolares, sobre todo en lo referente a madera y hormigón.

Finalmente, el presidente de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, Gastón Saint Jean, expresó que en Chile, además de usar estos tres sistemas para las construcciones prefabricadas, se seguirán empleando los sistemas convencionales, como el de hormigón armado, pues la industria nacional todavía no está preparada para producir en gran escala los materiales que se necesitan para las construcciones prefabricadas.

NUEVOS AGUILUCHOS

En una emotiva ceremonia realizada en el patio de honor de la Escuela de Aviación "Capitán Avalos", se incorporaron a este instituto 150 jóvenes, venidos de diversas ciudades del país, quienes inician así su carrera hasta recibir sus despachos como oficiales de la Fuerza Aérea de Chile. Presidida por el Director de la Escuela, coronel César Ruiz Danyau, la ceremonia contó con la asistencia de jefes y oficiales del plantel, además de gran número de padres, apoderados y familiares de los nuevos cadetes. El Comandante del Grupo Escuela, Julio Schnettler, en una parte de su discurso de bienvenida a los jóvenes expresó: "Están también presentes en esta ocasión los amigos vuestros y de la Escuela de Aviación, incluyendo entre éstos a los periodistas, cuya participación en las ceremonias y numerosas actividades de la Fuerza Aérea, les ha proporcionado una profunda comprensión de nuestras inquietudes y desvelos. Todos ellos son testigos de esta ceremonia, en la que un grupo de jóvenes selecciona un rumbo en la vida, destinado a los hombres soñadores, sentimentales y dispuestos a los más grandes sacrificios por los ideales de PATRIA Y HONOR". EN EL GRABADO, el cadete José Martínez, recibe el abrazo de despedida de su vida civil de su madre, señora Adela de Martínez. A su lado, el Comandante Hernán Miquel.

Ministro Gómez Millas viaja el 26 a Venezuela

El 26 del presente mes viaja a Venezuela el Ministro de Educación Juan Gómez Millas, para participar en una reunión de autoridades de Educación Superior de América Latina.

El Ministro permanecerá una semana en la capital venezolana y en la reunión se debatirán los problemas que afecten a la región en materia de educación. Además, se planificarán futuras acciones para hacer llegar a la mayor cantidad de personas los beneficios de la instrucción superior.

El Secretario de Estado, informó que la asamblea a la cual asistirá tiene el carácter de informal y, en consecuencia, él concurrirá solamente a título personal y no en representación oficial del Gobierno de Chile.

Ministro Collados visitará terrenos para "Operación Sitio" en Valparaíso

El Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Modesto Collados, presidirá el acto de entrega de las 345 casas construidas por la CORVI, para la Caja de Empleados Particulares, para ser distribuidas entre los imponentes de ese instituto de previsión social de Valparaíso.

Además, el Ministro Collados y la comitiva que le acompañará entre quienes figura el Vicepresidente de la CORVI, Héctor Valdés Phillips, visitará el mismo sábado los terrenos de la "Quinta Price" y "Siete Hermanas", donde se desarrolará una parte del programa de la "Operación Sitio", para la zona de Valparaíso.

Según se informó en la CORVI, es probable que a estos actos concurra el Presidente de la República, aprovechando su estadía en Cerro Castillo en Viña del Mar.

El Padre Miguel, Director de INAP, muestra la maqueta de las construcciones que reunirán y servirán a los pobladores de las comunas de las zonas urbanas.

La promoción del pueblo debe ser también tarea del sector privado

Declara el padre Miguel, Director del Instituto Nacional de Acción Poblacional (INAP)

La necesidad de crear en Chile una institución dedicada exclusivamente a asesorar en forma técnica y profesional, a las bases de las organizaciones de pobladores hizo nacer al Instituto Nacional de Acción Poblacional (INAP).

"Esta es una fundación privada, creada hace sólo cinco meses", explica su Director, el Padre Miguel de la orden religiosa Maryknoll "INAP es independiente de toda organización estatal o eclesiástica, pero coopera con Promoción Popular y el Ministerio de la Vivienda."

El Padre Miguel, el único religioso católico en esta organización laica tiene a su lado, como promotores, a dos pastores evangélicos. La Central Nacional de Pobladores (CENAPO) y dirigentes de Juntas de Vecinos pidieron la fundación de INAP al Padre Miguel, quien tenía una intensiva labor entre pobladores desde su llegada al país, tres años atrás.

"La situación actual de América Latina", dice el Padre Miguel, "es semejante a la que tenían los países europeos y Norteamérica hace 70 años, donde la sociedad estaba dividida en dos grupos: uno pequeño que tenía mucho, y uno grande que tenía lo menos."

Estos países —llamados hoy desarrollados— lograron realizar una sociedad integrada, salvando el abismo de los dos grupos con una extensa clase media.

"Al estudiar este fenómeno", prosigue, "uno se da cuenta del importante rol que jugó el gremialismo o sindicalismo entre la clase trabajadora europea y norteamericana. Fue un gremialismo independiente de las garras de la política. Interesado solamente en mejorar las condiciones sociales y económicas del trabajador."

DESALENTADOR AVANCE SINDICAL

Sencillo, trabajando en su escritorio, en mangas de camisa, y con el cuello desabrochado, el sacerdote de 32 años de edad, analiza la actual posición del sindicalismo en América Latina.

"Los resultados son poco alentadores. En América Latina no hay ni un 10% de trabajadores organizados en sindicalismo. Y de éstos, sólo el tres por ciento pertenece a organizaciones internacionales. Con excepción de Argentina, no hay un sindicalismo vigoroso y con relevancia. En su mayoría, los sindicatos son manejados por intereses políticos ajenos a los problemas socio-económicos de la clase trabajadora."

Para reunir como una fuerza social vital a la clase trabajadora, INAP se propone a encausar a los pobladores de las zonas urbanas a una unión organizada de las Juntas Vecinales, y sus instituciones especializadas como son los Centros de Madres, Clubes Deportivos, Centros Culturales y Clubes Juveniles.

"Organizadas las Juntas de Vecinos, se puede cimentar una verdadera fuerza que aumentará al federalizarse, y finalmente, a centralizarse", dice el Padre Miguel. "Si las bases son sólidas, las federaciones no caerán en poder de las garras de dictadores políticos".

TAREA DEL SECTOR PRIVADO

La tarea de promover al pueblo no debe ser tarea exclusiva del Estado, piensa el Padre Miguel. El sector privado debe cooperar en esta empresa.

"INDAP se financia con donaciones de individuos e instituciones que simpatizan con nuestra obra", agrega. "Hasta ahora, sólo hemos recibido donaciones de particulares".

Pero el trabajo in[...] INDAP se realiza con u[n equi]po mixto de técnicos y [es]pecializados que llegan [...] Los técnicos son abogad[os, so]ciólogos, asistentes [sociales,] médicos y pedagogos. [...]mente el 53% del grupo [...] remuneración.

"Trabajan también [con] nosotros, 845 dirigentes [po]bladores de siete comu[nas de] Santiago, y una de C[...] Concepción y Temuco", [con]tinúa el sacerdote. "[...] muy importante, pues [...] forma de lograr un cam[bio so]cial es cuando los inte[resados] comprenden que deben [orga]nizarse para exigir el c[...]

INDAP trabaja con [...] para cumplir su misión [...] este año, consulta la [...] los grupos de pobladores [...] te al escritorio del Pa[dre Mi]guel hay una maqueta [...] edificio. La señala con [...] no y dice:

"Esta es la construcción [que] levantaremos en las c[...] para atender a los pob[ladores]. Ya tenemos el ofrecimiento [del] Alcalde de Conchalí de [un si]tio. Otro tanto nos ha [pro]metido el Alcalde de S[...] Estas construcciones [...] como núcleo para las d[...] tes organizaciones pob[laciona]les. Esperamos poder [...]milares en todas las c[omunas] más pobladas del país".

FIJADA IMPORTACION ALIMENTOS PARA LAS PROVINCIAS DEL NORTE

El Departamento de Comercio Exterior del Banco Central autorizó la importación de diversos productos esenciales, destinados a la zona libre alimenticia, Tarapacá y Antofagasta.

Según estos acuerdos se importará un stock de mantequilla por un valor de 9.519 dólares, desde Holanda; arroz, desde Estados Unidos, por la cantidad de 89.310 dólares; aceite refinado, por 30.547 dólares, desde Holanda, Dinamarca y Suecia, y azúcar blanca refinada, por un valor de 2.457,80 dólares, desde la República Federal Alemana.

Por otra parte, el mismo Departamento del Banco Central concedió autorización para que plantas elaboradoras de harina de pescado de Iquique, importen repuestos de equipos, materiales, motores eléctricos y bombas de succión.

El valor total de estas adquisiciones, procedentes de Canadá, alcanza una suma de 50.619 dólares.

CURSO DE MONITORAS



CIENTO TREINTA SOCIAS de Centros de Madres, provenientes de 16 provincias, se encuentran participando en los cursos para monitores que auspicia la Consejería Nacional de Promoción Popular, con la colaboración de la Dirección de Asistencia Social, en el Hogar "Pedro Aguirre Cerda", de la capital. El curso, a cargo de profesoras de escuelas técnicas, ha capacitado a las pobladoras en diversas especialidades, como moda infantil y de adultos, alimentación, decoración del hogar, peluquería de damas y varones, técnica en la produccion cooperativa del vestuario y tejidos. El consejero nacional de Promoción Popular Sergio Ossa realizó una visita a las diversas secciones de este centro de capacitación, y comprobó, con sorpresa, el excelente rendimiento alcanzado por las socias durante el mes de aprendizaje. Luego de observar las labores realizadas en las secciones de Corte y Tejidos, el consejero manifestó: "Los trabajos observados demuestran que el curso ha sido altamente beneficioso, ya que al regresar a sus respectivas comunidades las monitoras estarán capacitadas no sólo para dictar clases, sino también para instalar cooperativas de vestuario, lo que constituirá una nueva fuente de ingreso para sus hogares". Estos cursos finalizarán el 24 del presente con una exposición y desfile de modelos. EN EL GRABADO, el consejero observa el trabajo que realizan las alumnas durante una clase de peinado.

EN LA MONEDA

CHILE INVITADO A REUNION CULTURAL LATINOAMERICANA

El Embajador de Colombia en Chile, José Antonio Lemus, se entrevistó en la mañana de ayer con Oscar Pinochet, Subsecretario del Ministerio de Relaciones Exteriores, para invitar a nuestro país a la I Reunión Cultural Latinoamericana. A estas jornadas culturales Colombia ha invitado a la totalidad de los países hispanoamericanos.

SERVICIOS ESENCIALES SOLICITAN POBLADORES

El diputado demócratacristiano Carlos Garcés, se entrevistó con el Ministro del Interior, Bernardo Leighton, acompañado de una delegación de pobladores de Tucumén Bajo. Se le hizo presente al Ministro la imperiosa necesidad de que a dicha localidad se le provea de luz eléctrica, agua potable y teléfonos. El Ministro del Interior prometió estudiar el asunto y darle una solución a la brevedad posible.

TRABAJOS EN LAGUNA DEL DESIERTO

El Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés, celebró en la mañana de ayer una prolongada reunión con el personal de la comisión de límites designada para resolver las diferencias y aclarar puntos de vista en la zona litigiosa de Laguna del Desierto. El Ministro tomó conocimiento de los últimos trabajos realizados en el terreno.

TODO LISTO PARA REUNION DE LA OEA

Se reunieron ayer en la mañana, Edmundo Vargas, asesor Jurídico de la Cancillería, con Patricio Silva, asesor Económico y el Subsecretario Oscar Pinochet. La reunión tuvo por objeto analizar la posición chilena y dejar lanzadas las últimas líneas con motivo de la próxima reunión de la Organización de Estados Americanos (OEA), que se realizará el próximo 25 de febrero, en Ciudad de Panamá.

Plantas resacadoras de agua de mar instalarán en Antofagasta

Ministro de Obras Públicas en su visita a la zona apreció la escasez de los recursos hidráulicos

El Ministro de Obras Públicas, Edmundo Pérez, designó una comisión que realizará la evaluación de los recursos hidráulicos de la provincia de Antofagasta, considerando que dichos recursos son limitados.

La comisión fue nombrada a raíz de la visita que realiza el Secretario de Estado por la zona norte, impartiendo instrucciones para acelerar los trabajos en construcción e imponiéndose en detalle de las necesidades de la región.

Lo acompaña una delegación de altos funcionarios de las Corporaciones de la Vivienda y de Fomento, Departamento del Cobre y de la Dirección General de Obras Públicas. Junto a su comitiva, el Ministro recorrió ayer Caldera y Chañaral.

En los días anteriores recorrió las poblaciones de Antofagasta, para imponerse de las necesidades de agua potable, alcantarillado, edificios públicos, escolares, etc. En Calama y San Pedro de Atacama se preocupó esencialmente de los problemas de regadío y distribución de aguas. En Chañaral conoció la planta resacadora de agua potable, y en Caldera entabló contacto con autoridades y pobladores.

ESCASEZ DE AGUA

A juicio de los técnicos que acompañan al Ministro de Obras Públicas, los recursos hidráulicos de la provincia de Antofagasta podrían constituir un "cuello de botella" para el desarrollo económico de la zona.

Considerando inicialmente que dichos recursos son limitados, el Secretario de Estado planteó la necesidad básica de que en el futuro los consumos de las localidades de la provincia de Antofagasta sean atendidos con agua de mar, mediante la instalación de plantas resacadoras para la desalinización de tal elemento.

INSPECCION EN CAMINOS

Otras obras de adelanto que inspeccionó la delegación fueron el acceso norte de Antofagasta y la construcción de una nueva avenida de circunvalación que rodeará la ciudad, pasando por la parte alta.

En el viaje de Antofagasta a Tocopilla inspeccionó el camino, en el que faltan sectores por pavimentar con un total de [...] kilómetros.

Entre Antofagasta y San Pedro de Atacama están pavimentados 70 kilómetros, de un total de 110. El Ministro ordenó acelerar los trabajos en los 40 kilómetros restantes.

Por su parte el Director de Vialidad, [...] Erazo, que integró la comitiva, regresó a Santiago. Informó que la Carretera Panamericana, entre Santiago y la frontera con el Perú, está totalmente pavimentada en 2.200 kilómetros, con excepción de un tramo en la quebrada Chaca, en Arica, y el [...] de Chañaral a Pueblo Hundido.

Agregó que en los próximos días se iniciará la pavimentación de la carretera entre Los Vilos y Guayacán, y desde Cuesta El [...]lón hasta Las Chilcas.

Chile estudia tem[ario] de reunión de la O[EA]

Vital interés por Chile y Latinoamérica está latente en el alma de Claudio Arrau

"Cada país latinoamericano es parte de la misma cosa: la gran patria", dijo el músico, considerado como ciudadano del mundo.— América Latina impacta en la interpretación y composición musical internacional.— Juicio sobre los nuevos valores musicales de Latinoamérica y de Chile

NUEVA YORK, 16 (UPI).— El maestro Claudio Arrau, que nació en Chile, estudió en Alemania y vive en Nueva York, es un ciudadano del mundo, pero en el vasto mundo de su música y de su cultura hay siempre un vital interés por su patria y por la América Latina.

"Cada país latinoamericano es parte de la misma cosa, la gran patria" —dijo el pianista laureado, cuyo debut hace 25 años en el Carnegie Hall será conmemorado a partir del primero de marzo por una serie de conciertos.

Ese cálido amor que hay hoy en Arrau para la América Latina es bien patente al que tenga el privilegio del acceso al estudio del maestro, que ocupa un ala de su hermosa residencia blanca, protegida por un seto de altos arbustos, a pocos metros del litoral de la Bahía de Little Nock, al comienzo del Long Island Sound.

Pocas colecciones particulares de arte pre-Colombino comparables a la del maestro chileno debe haber en Estados Unidos. Arrau muestra con evidente orgullo sus colecciones de cerámica incaica y mexicana, piezas valiosas de "Aya-Baca" y "Toluca".

En dos testeros hay decenas de los preciosos cacharros, separados por un panel cubierto prácticamente a todo lo ancho y alto por una exquisita muestra de vetustos íconos rusos.

En la sobria y apacible atmósfera del estudio, donde domina un imponente piano de concierto, entre viejos óleos alemanes, hay una nota fresca, un estallido de color chileno. Es un cuadro alegre, lírico, del pintor Fernando Torterolo.

El pianista que es un lector insaciable y poliglota —en alemán, inglés, italiano, francés y su español— tenía entre sus lecturas actuales el volumen de James Morris "The presence of Spain", y esta presencia en la pared, a lado de la chimenea, en un dibujo de Pablo Picasso, que data de la época neoclásica.

En conmemoración del vigésimoquinto aniversario de su debut, Arrau tocará los cinco conciertos para piano de Beethoven y su fantasía coral en tres conciertos que tendrán lugar en el Phillarmonic Hall, del Linconl Center de Nueva York, con la Orquesta Sinfónica de Cincinnati, bajo la batuta de Max Rudolf, el primero, el 11 y el 16 de marzo próximo.

Después hará una rápida jira por Europa —Alemania, Suiza, Italia y Holanda—, y en seguida regresa para participar en el Festival de Puebla, en México, que se hace por primera vez este año.

En un segundo viaje a Europa, a fines de la primavera, Arrau tocará en Barcelona y Madrid.

Arrau en respuesta a una pregunta, dijo que hasta los 35 años de edad estudió y practicó su piano de ocho a nueve horas diarias, pero hoy sólo dedica a ese empeño dos o tres horas.

"Ahora estudio relativamente poco —explica— porque hay un momento en que el concertista llega a saturarse de música e ignora otros elementos de la cultura, esenciales para enriquecer su propio arte. Creo que es esencial que el concertista se preocupe por la filosofía, la literatura, la psicología, la historia y la estética. Me parece, en general, que mientras más amplio es el horizonte cultural del artista más profunda es la interpretación".

Opina Arrau que tanto en la interpretación como en la composición internacional "se nota el impacto de la América Latina".

Habló en ese sentido elogiosamente de varios compositores de la región, entre otros del argentino Alberto Ginastera, autor del ballet "Panambí"; del mexicano Carlos Chávez; del brasileño C. Santoro; y del cubano Harold Gramatches.

"Hay gran talento planístico en la América Latina —observó el maestro—, menos para los instrumentos de cuerda".

Expresó gran satisfacción de los jóvenes pianistas latinoamericanos que se encuentran estudiando y dando conciertos en Estados Unidos.

De Argentina, Marta Argerich, ganadora del Premio de Varsovia y de su compatriota Gelber, dijo que "tienen talento extraordinario".

"Los dos —añadió— son muy artistas, tienen mucha sensibilidad y creo que están dotados de todo lo que se requiere para ser grande".

También se refirió a la "alta calidad" de los brasileños Freyre y J. Klein.

Y con orgullo habló luego de los jóvenes pianistas chilenos Mario Miranda, Alfonso Montecinos, Ena Bronstein, Iván Núñez y Carla Hubner; del Director de Orquesta, Juan Pablo Izquierdo, premiado recientemente en Nueva York y de los cantantes Claudia Parada y Ramón Vinay.

Al terminar la entrevista, como queriendo que no quedará sin mencionar, se refirió a otra compatriota suya, la cantante Mercedes Vergara, "a la que no he oído, pero de la que me hablan mucho".

"Cuáles fueron sus momentos de mayor angustia como concertista, maestro", fue otra pregunta.

"En el pueblo de Linz, Austria, a orillas del Danubio me ocurrió quizás lo más desagradable y al mismo tiempo divertido. Se soltaron los pedales del piano y tuve que continuar el resto del concierto en que ejecutaba la Sinfonía de Schumann", dijo Arrau.

"Otro momento bien desagradable, como otro que tuve en Chile hace dos años, se repitió hace dos semanas en Indianapolis", agregó. "Me habían pedido que tocara el cuarto concierto de Beethoven, pero en el ensayo, cuando yo empezaba el cuarto, la orquesta inició el quinto, que yo no había preparado. Hace muchos años me pasó algo casi igual en Chile, también con el cuarto concierto, pero en aquella ocasión fue peor, ya que era un concierto de beneficio, sin ensayo".

"Yo empecé esa vez con el cuarto, pero la orquesta se lanzó con el tercero".

Desde un punto de vista técnico, el maestro considera que la obra más difícil para piano es "Gaspar de la Nuit", de Ravel, y más o menos en la misma categoría pone a "Islamey", del ruso Balakirew.

En cuanto a interpretación com música bien difícil, citó a las últimas cinco sonatas de Beethoven.

Por el contrario, dijo Arrau que los momentos de mayor satisfación de su carrera fueron dos.

"Cuando toqué bajo la dirección de Furtwangler, el más grande Director de Orquesta que ha existido", señaló: "Los conciertos hechos con él han sido los momentos culminantes de mi carrera artística en Alemania. También el gran Premio de Ginebra, en el año 1927, entre más de 200 pianistas, que me dieron por unanimidad del Jurado.

Consejero Nacional de Promoción Popular viajó ayer a Chiloé

El Consejero Nacional de Promoción Popular, Sergio Ossa, se dirigió ayer a la provincia de Chiloé con el objeto de tomar contacto con numerosos centros comunitarios e instalar una delegación provincial del organismo que dirige.

Acompañan al Consejero, el Intendente de la provincia de Chiloé, Jorge Kindermann y el futuro delegado, Tomás Moulian. Permanecerá en esa zona hasta mañana.

Solucionada falta de agua de 54 familias del Gran Santiago

La Intendencia de Santiago solucionó el problema de falta de agua de 54 familias de las comunas de Ñuñoa y Quinta Normal.

En esta semana se iniciarán los trabajos para instalar pilones en la calle Pedro de Valdivia, a la altura del 4144, y en una calle de la comuna de Quinta Normal, que beneficiará a 28 familias.

POBLADORES AGRADECEN EL APOYO DEL MINISTRO BERNARDO LEIGHTON

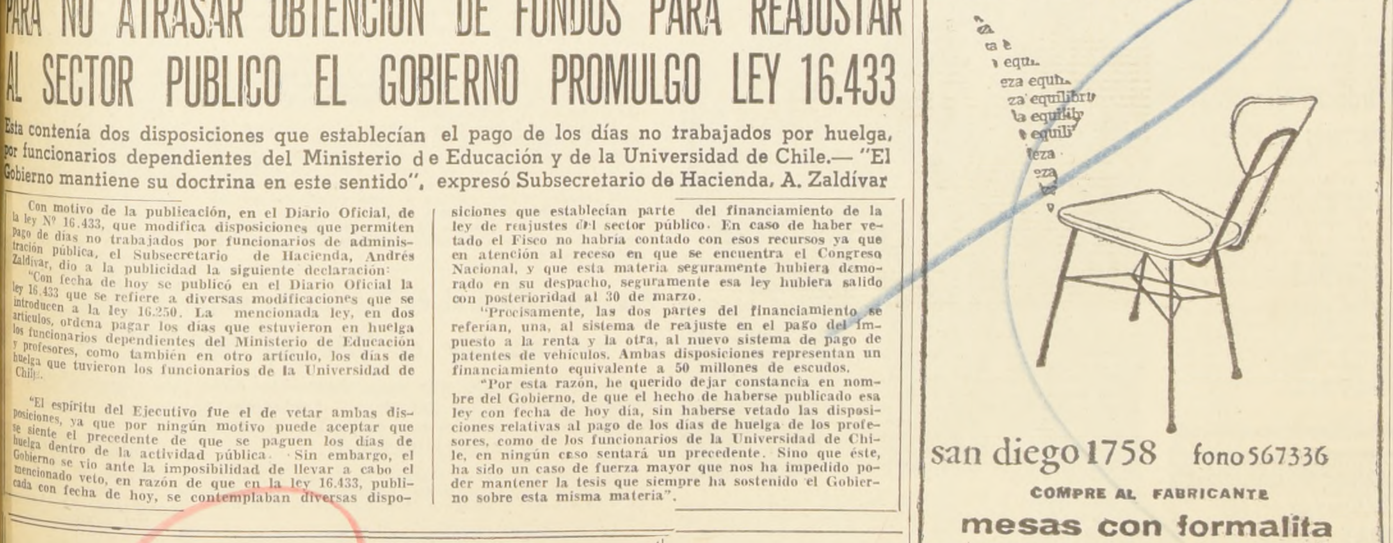
Para manifestar públicamente sus agradecimientos al Gobierno en la persona del Ministro del Interior, Bernardo Leighton, por la solicitud con que acogió sus peticiones los directivos de la Junta de Vecinos de la Población "Santa Teresita", de Las Barrancas, visitaron nuestro diario.

Expresaron, además, que la escasa vigilancia policial que se advierte en el sector hace propicio el terreno para que maleantes siembren el terror entre los pobladores. Los propios vecinos construyeron una garita para carabineros, pero ella no ha sido ocupada por falta de personal. Asimismo, existe un hospital materno-infantil que sólo atiende durante el día, y en la noche se carece de todo auxilio de urgencia. El rubro urbanización, pese a que los vecinos han cancelado y otros están cumpliendo con estos pagos, aún no se comienzan las obras de alcantarillado. Falta también un teléfono público y existe, además, un terreno vecino con casas callampas que no tienen ninguna protección sanitaria.

El Ministro Bernardo Leighton, impuesto del problema que se le planteaba, dio de inmediato las instrucciones para que ellos fueran solucionados a la mayor brevedad.

Los directivos de la Junta de Vecinos quisieron hacer públicos sus agradecimientos por la excelente disposición encontrada en el Ministro.

La directiva de la Junta de Vecinos de la Población Santa Teresita, de Las Barrancas, encabezada por su presidente Mario Pinto (al centro), durante su visita a LA NACION, para expresar sus públicos agradecimientos al Gobierno por haber dado las instrucciones que solucionarán los múltiples problemas que aquejaban a los pobladores.



PARA NO ATRASAR OBTENCION DE FONDOS PARA REAJUSTAR AL SECTOR PUBLICO EL GOBIERNO PROMULGO LEY 16.433

Esta contenía dos disposiciones que establecían el pago de los días no trabajados por huelga, por funcionarios dependientes del Ministerio de Educación y de la Universidad de Chile.— "El Gobierno mantiene su doctrina en este sentido", expresó Subsecretario de Hacienda, A. Zaldívar

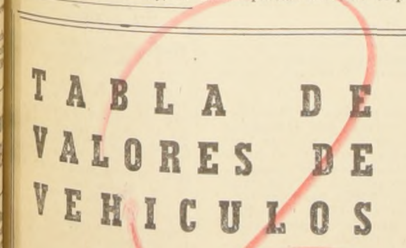
Con motivo de la publicación, en el Diario Oficial, de la ley Nº 16.433, que modifica disposiciones que permiten pago de días no trabajados por funcionarios de administración pública, el Subsecretario de Hacienda, Andrés Zaldívar, dio a la publicidad la siguiente declaración:

"Con fecha de hoy se publicó en el Diario Oficial la ley 16.433 que se refiere a diversas modificaciones que se introducen a la ley 16.250. La mencionada ley, en dos artículos, ordena pagar los días que estuvieron en huelga los funcionarios dependientes del Ministerio de Educación y profesores, como también en otro artículo, los días de huelga que tuvieron los funcionarios de la Universidad de Chile.

"El espíritu del Ejecutivo fue el de vetar ambas disposiciones, ya que por ningún motivo puede aceptar que se siente el precedente de que se paguen los días de huelga dentro de la actividad pública. Sin embargo, el Gobierno se vio ante la imposibilidad de llevar a cabo el mencionado veto, en razón de que en la ley 16.433, publicada con fecha de hoy, se contemplaban diversas disposiciones que establecían parte del financiamiento de la ley de reajustes del sector público. En caso de haber vetado el Fisco no habría contado con esos recursos ya que en atención al receso en que se encuentra el Congreso Nacional, y que esta materia seguramente hubiera demorado en su despacho, seguramente esa ley hubiera salido con posterioridad al 30 de marzo.

"Precisamente, las dos partes del financiamiento se referían, una, al sistema de reajuste en el pago del impuesto a la renta y la otra, al nuevo sistema de pago de patentes de vehículos. Ambas disposiciones representan un financiamiento equivalente a 50 millones de escudos.

"Por esta razón, he querido dejar constancia en nombre del Gobierno, de que el hecho de haberse publicado esa ley con fecha de hoy día, sin haberse vetado las disposiciones relativas al pago de los días de huelga de los profesores, como de los funcionarios de la Universidad de Chile, en ningún caso sentará un precedente. Sino que éste, ha sido un caso de fuerza mayor que nos ha impedido poder mantener la tesis que siempre ha sostenido el Gobierno sobre esta misma materia".



Campesinos de Los Angeles apoyan la Reforma Agraria

Organizada por la Agrupación Nacional de Organizaciones Campesinas, se llevará a efecto el próximo domingo una concentración de obreros agrícolas en la ciudad de Los Angeles, en apoyo a la política económica y agraria del Gobierno.

Al acto de masas concurrirán, especialmente invitados, el vicepresidente del Instituto de Desarrollo Agropecuario, Jacques Chonchol; el Subsecretario del Trabajo, Emiliano Caballero, autoridades del Ministerio de Agricultura y dirigentes campesinos de la Agrupación Nacional (ANOC).

Según se informó en fuentes de este último organismo, se espera una importante concurrencia a la concentración del domingo, ya que a ella han comprometido su asistencia sindicatos agrícolas de distintos puntos de la región sureña.



"CHILE A LA VANGUARDIA EN LEGISLACION HABITACIONAL".— El Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Modesto Collados, dio cuenta en conferencia de prensa que Chile podrá operar desde el próximo mes con los créditos otorgados a Chile por el BID y la AID, por 16 millones de dólares para el plan habitacional. Además dio detallada cuenta de la destacada actuación que le cupo a la delegación chilena que asistió al 4º Congreso de los Sistemas de Ahorros y Préstamos, realizado en Caracas, Venezuela. EN EL GRABADO, el Ministro Collados, y el Subsecretario del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, Eduardo Truyol, durante la conferencia de prensa de ayer.

EL PROXIMO MES CHILE PODRA OPERAR PRESTAMOS POR 16 MILLONES DE DOLARES OTORGADOS POR "BID" Y "AID"

El crédito del Banco Internacional de Desarrollo es por 11 millones de dólares y será otorgado a la Fundación de Viviendas y Asistencia Social, y el préstamo de la Agencia Internacional de Desarrollo será por 5 millones de dólares, para la Caja Central de Ahorros y Préstamos.— Declaraciones del Ministro de la Vivienda, Modesto Collados, al reasumir su cargo, después de haber viajado a Cuarta Reunión Interamericana de Ahorro y Préstamo, realizada en Venezuela

A las 17.30 horas de ayer, ofrecieron una conferencia de prensa, el Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Modesto Collados Núñez, y el Subsecreario de la misma cartera, Eduardo Truyol, para informar sobre los diferentes aspectos relacionados con su reciente visita a Caracas, Venezuela, donde asistieron, a la 4ª Reunión Interamericana de Ahorro y Préstamos, en calidad de delegados extraordinarios, con el fin de dar a conocer lo relacionado con la creación del nuevo Ministerio chileno.

El Ministro Collados resumió los acuerdos de esta reunión, como "de gran provecho, sobre todo por el intercambio de ideas y exposiciones en el que tomaron destacada participación los delegados nacionales encabezados por Guillermo Lefort Campos, presidente de la Caja Central de Ahorros y Préstamos de Chile" "El 60% de las mociones presentados por nuestro país fueron aprobadas por unanimidad", expresó el Secretario de Estado, lo que considero una brillante labor.

Al hacer una comparación entre los avances en cuanto a la política habitacional de los países americanos, el Ministro Collados, expresó que Chile va a la vanguardia en los aspectos institucionales de esta categoría, pues el problema de la vivienda ha sido preocupación constante del Gobierno desde 1905, lo que nos presenta en el escenario americano como un país de gran visión en este sentido.

Destacada participación tuvo el Ministro de la Vivienda en la reunión de clausura, en la que hizo uso de la palabra para presentar a la asamblea la posición chilena frente al problema habitacional. Ante la exposición chilena mosraron vivo interés por ella, los delegados de Argentina y Venezuela, quienes solicitaron antecedentes en detalle para someterlos a estudios en sus respectivos países.

Los señores Collados y Truyol aprovecharon también su permanencia en la capital venezolana para ponerse en contacto con diversos sectores de la producción, la construcción y la Empresa.

Ambos delegados se entrevistaron con representantes de la Confederación de Trabajadores de Venezuela, quienes les explicaron los sistemas de ahorros y préstamos que permiten a los obreros de ese país la compra de terrenos y la posterior construcción y equipamiento de sus hogares.

Posteriormente se reunieron con representantes de la parte empresarial, quienes informaron sobre el modo como operan con el crédito externo, lo que logran con rapidez gracias a lo estable de su moneda, lo que, por otra parte, detiene la inflación.

El Presidente de la República, Raúl Leoni, departió con los altos funcionarios chilenos durante media hora, intercambiando ideas sobre los mecanismos estatales que promueven la construcción venezolana; en este caso, el Banco Obrero Venezolano, que desempeña labores similares a las que desarrolla la Corporación de la Vivienda en nuestro país.

Sin embargo, destacó el Ministro Collados, el Plan de Construcciones a través de Asociaciones de Ahorros y Préstamos en Venezuela está más que nada dirigido a las clases elevadas, dando así auge a la gran construcción, lo que hace a Caracas una de las capitales más modernas de América.

Mientras se estudia la solución de la construcción popular urbana, se ha dado gran importancia a la vivienda rural, en la construcción de aldeas campesinas, las que están provistas de gran confort y dotadas de todos los servicios esenciales. Al efecto, el Ministro Collados trae consigo abundante material de información, sobre la forma de construir o ampliar viviendas de tipo popular, como, asimismo, información sobre todo lo realizado en esta junta interamericana.

Este Congreso duró 9 días, y asistieron a él más de 500 delegados de todos los países de América.

Al margen de la citada asamblea, el Ministro Collados y el Subsecretario Truyol, se entrevistaron con personeros del Banco Internacional de Desarrollo y la Agencia Internacional de Desarrollo, aprovechando así para acelerar la entrega de dos préstamos que ambas instituciones han otorgado a Chile.

El crédito del BID, es del monto de los 11.000.000 de dólares, y será otorgado a la Fundación de Viviendas y Asistencia Social; el préstamo de la AID beneficiará a la Caja Central de Ahorros y Préstamos, y será de 5.000.000 de dólares. A través de las conversaciones efectuadas se simplificó de tal forma la labor de entrega, que se podrá operar con esta ayuda, dentro del próximo mes.

Por último, el Ministro Collados fue invitado a dar una conferencia al Colegio de Ingenieros de Venezuela, sobre aspectos económicos de vivienda, que fue seguida con interés por dichos profesionales

VIVIENDA RURAL

El Ministro de la Vivienda informó que en conjunto con el Ministerio de Agricultura se creará un organismo, que se encargará de la vivienda rural pues este último Ministerio conoce más a fondo la situación campesina. Se espera que este organismo coordinador entre en funciones lo más pronto posible, para lo cual se proyecta incluirlo en el presupuesto del proyecto de reajuste, que saldrá promulgado antes que el de Reforma Agraria.

De regreso, ambos delegados tuvieron una breve estada en Miami, donde Eduardo Truyol aprovechó para ponerse en contacto con Arthur Curshon, asesor del Gobierno de Estados Unidos, en ahorros y préstamos, quien ofreció su ayuda en los problemas relacionados con esta materia.

El Ministro de la Vivienda dio a conocer a los periodistas que durante su entrevista con el Presidente Raúl Leoni, éste le había anunciado que visitará Chile a fines del presente año.

Presidente Frei firmó decreto que agilizará Administración Pública

El Primer Mandatario firmó ayer el Decreto Promulgatorio de Delegación de Firmas. Este Decreto tiene por objeto activar el proceso de racionalización y desburocratización de la Administración Pública. Mediante él, todo documento de importancia menor podrá ser firmado por los propios Ministros, Subsecretarios y Jefes de Reparticiones sin que tenga que ir obligadamente a la firma del Presidente de la República.

UN NIÑO DE 11 AÑOS SE CONVIRTIO EN ASESINO POR DEFENDER A SU MADRE

El pequeño Alejandro Bastías Hernández no titubeó en disparar contra un individuo que intentó agredir con cuchillo a su madre.— Dramático caso conmueve a círculos judiciales.— Pasajero de un tren pereció al caer a un río.— Tres heridos al embestir tren a un camión.— Ladrón fue sorprendido robando en interior de micro.— Un muerto y tres heridos al chocar citroneta y camión, que se dio a la fuga.— Ubicada persona amenazada de muerte por hidrofobia.— Estudiante fue agredido en una fiesta

Un menor de sólo once años de edad, se convirtió ayer en homicida, al dar muerte de un disparo a un individuo que intentó atacar con cuchillo a su madre.

El dramático suceso se registró en el interior de la Parcela 21, de la Población Prat, de Limache, en los instantes en que el niño Alejandro Bastías Hernández, de once años de edad, cogió una carabina "Winchester" —y sin temblar su pequeño brazo— hizo fuego contra José Mandujano, de 20 años de edad, quien trató de agredir con arma blanca a la madre del menor.

El frustrado atacante, recibió una herida mortal en pleno tórax.

El niño Alejandro Bastías —que mató en defensa de su madre— fue puesto de inmediato a disposición de la justicia.

En círculos judiciales de Santiago, consultados por LA NACION, se sostuvo —en forma unánime— que ante estos hechos, el magistrado decretaría de inmediato la libertad del pequeño Alejandro, que a los once años se convirtió en homicida.

MURIO AL CAER DEL TREN

El cadáver del pasajero de un tren fue encontrado flotando en las aguas del río Teno, en Curicó, al parecer víctima de un trágico accidente.

Según la policía, Aureliano Besak, de 30 años de edad, habría perdido el equilibrio y caído desde la plataforma de un tren, pereciendo ahogado en el río.

Esta hipótesis surgió luego que en uno de los bolsillos de la víctima fue encontrado un boleto de ferrocarril con la indicación "Alameda — Temuco". El cadáver presentaba diversas lesiones en el cráneo y brazos.

TREN EMBISTIO A CAMION

A las once horas de ayer, en el cruce ferroviario "Dagoberto Godoy", a la altura del kilómetro 4 de la línea férrea a Cartagena, el tren Nº 6.003, conducido por el maquinista Teodosio Robles González, de 36 años de edad, arrolló al camión ripiero KN—895, de La Cisterna, guiado por Alfredo Aranda Pereira, de 42 años.

A consecuencias del accidente, resultaron heridos el maquinista del tren, con heridas cortantes en la cara; el chofer del camión, con lesiones en el cráneo, y el pioneta de este vehículo, Marcos Medina León, de 20 años, con heridas diversas.

Todos fueron atendidos de urgencia en la Posta Tres. El camión resultó totalmente destrozado.

SORPRENDIDO ROBANDO

Un audaz ladrón fue descubierto en el interior de un microbús por el propietario del vehículo, en los instantes en que se apoderaba de diversas herramientas mecánicas.

El hecho se registró frente al Nº 0203 de la calle Ocho de Febrero, en la Población Maipo, de Puente Alto, en donde se encontraba estacionado el microbús IM—574.

El dueño del vehículo, Julio Morales Miranda, sorprendió a Hernán Palavecinos Peña, de 38 años de edad, en los momentos en que trataba de apoderarse de numerosas herramientas que se encontraban en el interior del micro. Morales Miranda propinó múltiples golpes con un palo al ladrón, que resultó con lesiones de carácter grave en el cráneo.

UN MUERTO EN CHOQUE

Una persona pereció y otras dos resultaron heridas de gravedad al ser embestida una citroneta por un camión cuyo chofer se dio a la fuga.

El choque se registró en Avenida Varas frente al Arsenal Naval en Valparaíso, entre la citroneta ET-442, conducida por Hugo Araya, de 35 años de edad, y un camión no identificado aún por la policía.

A consecuencias del violento impacto pereció en forma instantánea el pasajero de la citroneta Bernardo González Araya, de 28 años de edad, domiciliado en calle Barboza N.o 178.

Con heridas quedaron el chofer y otro acompañante, que fue identificado como Armando Sanhueza, de 38 años.

MORDIDO POR PERRO

Una persona que se encontraba amenazada de muerte luego de ser mordida por un perro que pereció por hidrofobia, fue ubicada ayer en Temuco, en los instantes en que se aprestaba a continuar viaje por la zona sur.

El dramático llamado formulado por autoridades sanitarias y Carabineros, permitió la ubicación de Jorge Figueroa Yávar, quien efectuaba un "raid" por la zona sur, en su automóvil. De inmediato fue trasladado al Hospital Regional, en donde permanece en observación.

AGREDIDO UNIVERSITARIO

En los momentos en que se realizaba el baile de clausura en el interior del Gimnasio Municipal, en Ancud, un grupo de individuos, encabezado por Gonzalo Manss, agredió al joven estudiante Pablo Vich, quien resultó con lesiones de carácter leve en el rostro.

El estudiante sufrió la rotura de sus anteojos, los que fueron avaluados en E° 200.

DEFUNCIONES.—

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre y hermano, señor

RAMON MORALES PALMA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico. El cortejo partirá desde la Iglesia San Luis Beltrán, después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma, a las 8.30 horas.

La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, y hermano, señor

RENE ORLANDO EGAÑA LEDEZMA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, por Recoleta, después de una misa que se le oficiará a las 10 horas, en la Parroquia de Nuestra Señora de Luján.

La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo y padre, señor

NAPOMUCENO VALENZUELA CONTRERAS
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (Recoleta), partiendo el cortejo desde la Iglesia San Alberto (Recoleta 2700), después de una misa que se oficiará a las 10 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido e inolvidable esposo, padre y hermano

SERGIO ANTONIO DIAZ CARENA

Sus funerales se efectuarán hoy después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Capilla del Cementerio General, donde se velan sus restos.

La familia.

Ha fallecido nuestro querido deudo, don

AUGUSTO HERRANZ MENDOZA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Av. La Paz), después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Capilla de la Clínica Santa María.

La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo y padre, don

WILHELM RENZ WENGER

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Metropolitano, saliendo el cortejo a las 10 horas, desde su casa habitación, ubicada en Av. Sucre N.o 1909.

Elfriede Boss de Renz e hijos.

IN MEMORIAM.—

JULIA LABOURDETTE E.

Julita, cuatro largos meses se cumplen hoy, de aquél desgraciado instante que señaló tu inesperada y súbita partida. Transcurren largos, penosamente, los días y sus noches, con un recuerdo que nunca nos podrá abandonar tu memoria. Dios te trajo a mi vida, Dios te puso en mi camino Julita, para yo conocer la dicha de ser feliz, con tu presencia, con tu amor, fuí feliz como nadie recibiendo generosamente tu comprensión, tu valor, tu ternura, tu fe. ¡Amando tanto, fuiste tan amada! Todo es definitivo, ya todo consumado, lo irreparable lo increíble... Dios dueño de la vida y la muerte te tiene a su lado... Bendito Dios... Tú alma con El... Tu cuerpo flor de Camposanto, Tú recuerdo en nosotros permanente, sereno, lleno de profunda dulzura.

Compañera amante, esposa mía, ruégale a El por nosotros, por nuestros hijos, somos débiles Julita y muchas veces lágrimas nublan nuestra mirada. ¡Dios mío, hay Padre Nuestro! Hágase tu voluntad así en la tierra como en el cielo.

Luis Carvajal M.

EXPRESION DE GRACIAS.—

Agradecemos sinceramente a todos los amigos que nos acompañaron en nuestro dolor por el fallecimiento de nuestra querida madre, suegra y abuela, señora

LIBERATA VALENZUELA vda. de MONTECA
(Q. E. P. D.)

La familia.

Rescatado cadáver de una de las víctimas al volcar embarcación

Carabineros informó que, aproximadamente a las 10.45 horas de ayer, fue rescatado el cadáver de Eugenio Mussetti Verdugo, de 19 años de edad, quien, junto con su compañero Luis Estrada Canales, fueron los dos desaparecidos de un grupo de siete jóvenes estudiantes que viajaban en un bote a vela que volcó frente a la bahía de Talcahuano.

El hecho —según antecedentes proporcionados por la Armada— ocurrió el martes último, alrededor de las 15 horas. El grupo de jóvenes estaba integrado, además de los desaparecidos, por Alberto Fierro Cártes, Florencio Andrade González, Sergio Delgado Bravo, Sergio y Luis Zambrano Riquelme. Los estudiantes navegaban a cierta distancia de la costa, cuando súbitamente, debido al fuerte viento reinante y al oleaje, la pequeña embarcación volcó de campana. Esta situación permitió a cinco de sus siete tripulantes aferrarse a ella y esperar el auxilio que con toda prontitud dispuso la II Zona Naval.

Dos barcazas de la Armada continuaban en la tarde de ayer patrullando las aguas de la bahía, tras la búsqueda del cadáver de otra de las infortunadas víctimas, el joven Luis Estrada Canales, de 20 años de edad.

Nuevas tarifas para locomoción colectiva publica Diario Oficial

En el Diario Oficial de hoy se publica el decreto que fija nuevas tarifas para la locomoción colectiva. Como se ha informado, el reajuste es mínimo ya que para el día subirá de 120 a 140 pesos, en tanto que en las noches y domingos y festivos, el valor de los pasajes será de 220 pesos)

En el mismo decreto se establecen diversas exigencias para que los dueños de autobuses mejoren fundamentalmente sus servicios.

Ordenan limpieza en Parques y Plazas

El Alcalde de Santiago, Manuel Fernández, impartió instrucciones para que el personal del Departamento de Jardines cuide las plazas y jardines de la comuna, especialmente las denominadas Bogotá y San Isidro.

En una comunicación enviada al Director de los servicios, Jorge Mac Niven, pide se instruya a los trabajadores que cooperen con el aseo y ornato de la ciudad.

Buzo pereció ahogado en el río Aconcagua

Un buzo pereció asfixiado al volcar la lancha con la bomba de oxígeno, mientras se encontraba realizando faenes extractivas en el río Aconcagua.

La víctima del trágico accidente fue identificada como Luis Córdova Alvarez, de 24 años de edad. El hecho se registró alrededor de las 8.30 horas de ayer.



UN ASPECTO DE LOS CONCURRENTES a una de las reuniones del congreso internacional que está realizando en Santiago la Organización Adventista del Séptimo Día en su sede de Porvenir Nº 72.

SUBCOMISION DE LIMITES SE TRASLADO A FUTALEUFU

Subsecretario de Relaciones Exteriores expresó que antes de fin de año se reconstruirá el Hito 62 Prosiguen los trabajos en el sur

El Subsecretario de Relaciones Exteriores, Oscar Pinochet, declaró ayer que una parte de la Comisión de Límites que trabaja en la zona de Laguna del Desierto, se trasladó a la localidad de Futaleufú, cercano a Palena para continuar allí los trabajos de demarcación de la frontera.

Al mismo tiempo, el Subsecretario aseguró que antes de fin del presente año estará reconstruido el Hito 62.

El compromiso estipulado en la reunión de los Ministros de Defensa, Juan de Dios Carmona, de Chile, y Leopoldo Suárez, de Argentina, en Balmaceda, indica que la demarcación total de la frontera chileno-argentina, deberá estar totalmente finiquitada en un plazo no superior a los cinco años. Con este espíritu se está trabajando en el sur del país, para cumplir con el compromiso contraído.

PROXIMAMENTE LLEGARA AL PAIS UNA MISION COMERCIAL SOVIETICA

Estudiarán posibilidades de comprar productos básicos chilenos a cambio de maquinarias y equipos industriales. Regresa misión comercial chilena que viajó a Moscú

Una misión comercial rusa llegará a Chile en las próximas semanas para tratar y finiquitar aspectos de una complementación económica más estable que se iniciaría entre ambos países.

Aunque el Gobierno de Chile ha sustentado la política de comerciar con todo país que tenga interés, llevar a la práctica este principio ha sido algo difícil En primer lugar, países como la China comunista y otros de la órbita soviética, prefieren la modalidad del trueque. Esta forma no es conveniente para el país, ya que debería desplazar mercadería que hoy es pagada en dólares, y en un mercado estable, para aventurarse a una transacción que puede ser momentánea y que no aportaría divisas para Chile.

Sin embargo, las conversaciones para superar los inconvenientes, han sido constantes.

Hasta ayer permanecieron en Moscú, Carlos Villarroel, Gerente de Créditos Externos del Banco Central, y José Zavala, Gerente de la CORFO, en Nueva York, quienes viajaron a Rusia en plan de estudio y exploración. Su viaje fue directo desde París, ciudad donde, junto con el Embajador Enrique Bernstein, firmaron el préstamo que el Gobierno galo otorgó a Chile, y que es por un valor de 50 millones de dólares. También, se detuvieron en Italia, donde realizaron las últimas gestiones del crédito financiero por 10 millones de dólares que otorgará Italia.

Su última misión, en Europa, la realizarán en España, donde es probable que examinen condiciones favorables para la adquisición de barcos pesqueros, que vendrían a fortalecer la flota nacional aumentando la producción y, como consecuencia bajando el costo del trabajo.



AYER LLEGO A SANTIAGO, vía Iberia, el Alcalde de la ciudad española de Benidorm, Pedro Zaragoza, quien ha sido invitado por la Municipalidad de Viña del Mar para asistir al Festival de la Canción que se está efectuando en la Ciudad-Jardín. También llegó en la comitiva el cantante español Francisco Cobo, ganador del Festival de la Canción de Benidorm, y el Director de Turismo y Relaciones Públicas de esa Municipalidad, Francisco Gadea. El artista español Francisco Cobo será presentado en el torneo musical de la Quinta Vergara por el animador chileno, radicado en España, Raúl Matas. El Alcalde Zaragoza cumplirá también otras actividades, como la inauguración que se efectuará mañana en la Avenida Benidorm, de Viña del Mar. EN EL GRABADO aparece, izquierda, el Alcalde de Benidorm, Pedro Zaragoza, mientras saluda al regidor de la Municipalidad de Viña del Mar, Luis Rigel; derecha, atrás, el gerente de Iberia, José Luis de las Peñas.



UNA REUNION de carácter internacional está celebrando en el país la Organización Adventista del Séptimo Día. En la testera de la reunión aparecen los señores Donn Sullivan, presidente de la Unión Chilena Adventista; S. J. Kitken, presidente de la División Sudamericana, y José Torres, presidente de la Asociación Central Norte, quien finaliza este sábado su período reglamentario.

En 896 idiomas y dialectos se realizan las tareas de la Obra Filantrópica Adventista

La organización adventista del Séptimo Día está realizando un Congreso en Chile.— Proyecciones de su labor en el país.— Mantiene y subvenciona escuelas, hogares, clínicas y centros de beneficencia

Santiago es la sede de un Congreso Internacional de la Organización Adventista del Séptimo Día. Delegados de numerosos países concurren a esta reunión que se prolongará hasta el sábado y en la cual se están tratando temas de interés regional para el movimiento adventista y para las obras a las que presta su concurso.

Preside el Congreso, J. J. Kitken, presidente de la División Sudamericana y a su término serán elegidas las nuevas autoridades de la organización adventista.

La obra mundial adventista abarca 196 países y territorios y su labor la realiza en 896 idiomas o dialectos.

Mantiene 4.453 escuelas, entre las cuales se cuentan las

MONTO DEL PREMIO NACIONAL DE LITERATURA SERA ALZADO

La mesa directiva de la Sociedad de Escritores de Chile fue recibida por el Ministro de Educación, Juan Gómez Millas, a quien le planteó la urgencia que existe en elevar el monto del Premio Nacional de Literatura. El Ministro estuvo de acuerdo y ofreció el apoyo del Gobierno a un proyecto en trámite que crea el Premio Nacional de Ciencias, en el cual se inserta la modificación solicitada.

Se estuvo de acuerdo en que la cuantía del premio sea equivalente al más alto sueldo anual de la Administración Pública, con lo cual esa recompensa alcanzaría a una suma superior a E° 50.000.

El Ministro aceptó también que un representante de los escritores integre las comisiones de Educación que elaboran los programas de la asignatura de castellano, con el fin de reactualizarlos, dando cabida a valores literarios de las nuevas promociones.

El Ministro Gómez Millas expuso a los escritores un proyecto consistente en la publicación de una amplia colección de breviarios que abarcaría el panorama completo de la cultura universal de nuestros días. Esa biblioteca, dirigida a un público lector nacional y continental, alcanzaría grandes tirajes, editada a costo económico por las prensas del propio Ministerio.

En su primera reunión de marzo, el directorio de la SECH emitirá una declaración relativa a los escritores soviéticos procesados.

Una nueva Central de Carnicerías entró en funciones hoy en Viña del Mar

Agrupa a 45 socios, los que serán abastecidos directamente del productor ganadero. Pobladores de "Quinta Bella" analizan con delegados de CONCI el proceso inflacionario

Una nueva Central de Compras de Dueños de Carnicerías entrará hoy en funciones. Corresponde a la ciudad de Viña del Mar y agrupa a 45 socios bajo la sigla DUCARVI.

La directiva de la nueva Central, cuya sede se encuentra ubicada en Arlegui 857, de la Ciudad-Jardín, está integrada por: Presidente, Luis Rojas; secretario, Aliro Bolados; tesorero, Otto Starks, y directores, Arturo Fuentes y José Vergara.

Para el día de hoy se anuncia la entrega de 76 animales, comprados en las provincias sureñas por intermedio de la Unión de Centrales de Compras de Dueños de Carnicerías (UCECO). El abastecimiento total para el beneficio de esta semana alcanzará alrededor de 900 animales.

En la aplicación de este nuevo sistema de comercialización de la carne, propiciado por CONCI, participa también la Empresa de Comercio Agrícola (ECA), distribuyendo, entre los comerciantes el ganado de procedencia Argentino o bien partidas de carne enfriada.

VECINOS DE "QUINTA BELLA" ANALIZAN PROCESO INFLACIONARIO.— Una conversación sostuvieron algunos miembros del Departamento de Trabajadores y Pobladores de CONCI con vecinos de la población Quinta Bella; con el objeto de analizar el proceso inflacionario, los factores que en él inciden y la forma de combatirlo.

En el desarrollo de la charla participaron el secretario general del Departamento de Pobladores, Manuel Pizarro, y Susana Silva, por el Departamento de Pobladores.

Durante su exposición, Pizarro se refirió a los problemas que ocasiona el flagelo inflacionario y señaló el importante papel que les corresponde a los trabajadores, ya sea de industrias, fábricas o empresas, para ayudar al mejoramiento de los productos y a la economía de los costos.

Posteriormente Susana Silva señaló a los pobladores la manera de participar en la campaña nacional emprendida por el Gobierno y CONCI para lograr la estabilización gradual de los precios y la derrota definitiva del flagelo inflacionario.

Finalmente, la delegada del Departamento de Pobladores destacó la importancia de la mujer en la defensa de sueldos y salarios, y "una manera de hacerlo —señaló— es formando parte de los centros comunitarios y grupos encargados de combatir la especulación".

Ennio San Giusto debutó ayer en el Festival de la Canción: Viña

También llegaron los vencedores del Festival de Benidorm, en compañía del Alcalde de esa ciudad española

VALPARAISO.— La llegada a Viña del Mar, en el día de ayer, del Alcalde de Benidorm, y los cantantes vencedores de los Festivales de Benidorm y San Remo, respectivamente, Federico Cobo y Ennio San Giusto, que debutaron en las funciones de ayer en la Quinta Vergara, han agregado un incentivo más de atracción al VII° Festival de la Canción, que organizan la Municipalidad del balneario y Radio Sociedad Nacional de Minería.

La presencia de los visitantes extranjeros fue recibida con estruendosos aplausos en el colmado anfiteatro del Parque Vergara, ya que de este modo la Municipalidad de la Ciudad Jardín da cima a su anhelo de convertir el Festival en un efectivo torneo de trascendencia internacional.

VARIACIONES DEL SHOW

El show de variedades que se viene presentando todos los días en el Teatro al Aire Libre, bajo la animación de Ricardo García, Fernando James, Luis Caprile y Heraldo García, con el auspicio de las Bolsas de Compraventa, que este año subvencionan el programa, tuvo ayer algunas variaciones. Ya no actúa el cantante Ferrant Alabert, que se despidió cariñosamente de sus admiradoras juveniles y, en cambio, otras figuras, como Ennio San Giusto, vencedor de San Remo, y Federico Cobo, del Festival de Benidorm, debutaron exitosamente ante los miles de asistentes al Teatro de la Quinta Vergara. El cantante italiano San Giusto y el español Cobo, tuvieron oportunidad así de comprobar la popularidad que tienen en nuestro país los festivales europeos, en cuyos centros empieza también ya a ser conocido el de Viña del Mar.

También debutaron con gran aprobación del público "Los Armónics", conjunto musical que actuará hasta el día de la clausura, el 21 del presente mes.

Hoy jueves se presentarán al público los celebrados "Huasos Quincheros", cuya presencia era reclamada por el público, y desde el 19 al 21 se agregarán al Show de Variedades "Los Caporales" que también son esperados con interés.

EXITO DE NUMEROS COMICOS

Cabe destacar la predilección que manifiesta el público por los números cómicos y la forma en que han sido aplaudidos Los Flamingos Mexicanos, con sus divertidas caracterizaciones, y el cómico Firulete. En especial Firulete, se ha llevado las mayores aclamaciones del espectáculo, con sus Pájaros Locos y sus personajes Pepe Pato, Pollito, Chevrolet, etc. También ha recibido aplausos el animador Raúl Matas, y en cuanto a las canciones, ya se han delineado las preferencias de los asistentes por algunas de ellas. Entre las folklóricas, "Para que así te hagas hombre", "La enredadera", "La refalosa del amor", "La Burrerita" y la cueca "Eres la novia del viento". En el género internacional, la calidad es, como todos los años, inferior. Han merecido aplausos: "Por creer en tí", la mejor de las canciones presentadas según el público "adulto"; "Qué he de hacer", ambas cantadas por Isabel Adams; "A primera vista" y otras en menor escala.

POBLACION DE 26 VIVIENDAS SE INICIARA EN VALPARAISO

VALPARAISO.— En el curso de la próxima semana se iniciarán los trabajos para la construcción de 26 viviendas de la Cooperativa Gastón Ossa, formada por empleados y obreros de la Compañía de Gas de Valparaíso, cuya propuesta presentada por la firma Latapiat y Cía., fue aceptada por la Caja Central de Ahorro y Préstamo.

Este grupo habitacional será construido en terrenos ubicados en el cerro Florida de esta ciudad, y los trabajos tendrán una duración de ciento ochenta días, alcanzando a un costo de E° 400.000.

Por otra parte, la Municipalidad de Valparaíso y la Empresa de Desagües, están realizando los trabajos de alcantarillado en los terrenos que posee la Cooperativa Agustín Edwards Mac Clure, formada por 34 empleados y obreros de la Empresa Nacional de Transportes, en la subida Santos Ossa.

La directiva de esta cooperativa que preside Manuel Pérez, ha trabajado intensamente para solucionar diversos problemas de agua potable en el lugar mencionado, con el fin de adelantar en los trabajos que preceden a la construción de esta nueva población.

Tanto la Cooperativa Agustín Edwards como la Gastón Ossa, están asesoradas por la Sociedad Auxiliar de Cooperativas de Vivienda Asicoop Limitada.

AQUI... EL PUERTO

BUZO PERECIO POR ASFIXIA.— Mientras realizaba faenas de extracción de mariscos en las proximidades de la punta de Ritoque, en la playa del mismo nombre, pereció por asfixia el buzo de escafandra José Luis Córdova Alvarez. El hecho se produjo en los momentos en que debido al fuerte oleaje reinante en la zona se volcó sorpresivamente el falucho de matrícula N° 129, de Quintero. A raíz de ésto se cortó el cable que suministra oxígeno, impidiendo al infortunado subir a la superficie. Personal de guardacostas de la región prestó el auxilio necesario, siendo posible solamente rescatar el cuerpo sin vida de la víctima.

SEMINARIO DE CAPACITACION.— Entre los días 12 y 13 de marzo, se efectuará en esta ciudad un Seminario de Capacitación para dirigentes comunales de CONCI. Según se ha informado participarán en estas jornadas un total de 200 delegados de la provincia, que concurrirán a diversas conferencias que estarán a cargo del presidente nacional de CONCI, diputado Mario Hamuy. Se invitará también a este Seminario de Capacitación a representantes de las Juntas Vecinales, Centros de Madres, clubes deportivos y otras entidades de la zona. En estas jornadas se capacitará a los dirigentes comunales del CONCI en labores de fiscalización y coordinación de labores con DIRINCO.

INAUGURARON SERVICIOS DE AGUA POTABLE.— Ejecutivos de la Operación de Emergencia y de Ingeniería Sanitaria, inauguraron ayer servicios de agua potable en las poblaciones Santa María, en Recreo Alto y Granadilla en el paradero 13 de Achupallas. En la primera se instalaron un total de 500 metros de cañería con 7 pilones que beneficiarán a una población de 500 habitantes, en tanto que en Achupallas, se inauguraron 900 metros de extensión con 11 pilones que suministrarán agua a 400 vecinos de dicho sector.

LLEGARON CEBOLLAS.— A bordo del mercante "Sarmiento" que arribó ayer a este puerto, llegaron un total de 2.100 cajas de cebollas, que fueron embarcadas en el puerto de Liverpool. La nave pertenece a la Pacific Steam Navigation, y luego de permanecer tres días en Valparaíso, zarpará de regreso al puerto de origen, con un cargamento de productos diversos, especialmente frutas.

VISITA A LA CARCEL DE VALPARAISO.— El sábado a las 15 horas, los artistas del VII Festival de la Canción se trasladarán al recinto de la Cárcel Pública, de este puerto, en donde ofrecerán, tal como lo hicieron el año pasado, una función a los recluidos del penal, la cual es esperada con ansiosa expectación. Se autorizará la entrada al público, que con su óbolo posibilitará que dicho dinero sea destinado a obras de urgencia del presidio.

Finalizaron en Antofagasta los III Cursos Populares de Verano

ANTOFAGASTA.— Con un acto de clausura que se realizó el sábado pasado, a las 19 horas, en la Ciudad Universitaria de Antofagasta, terminaron las actividades correspondientes a los Terceros Cursos Populares de Veranos, organizados por la Federación de Estudiantes de la Universidad del Norte y por el Departamento de Acción Universitaria de ese mismo Centro de estudios superiores.

El acto de clausura contó con la asistencia de autoridades civiles, militares, eclesiásticas y educacionales, además de los 1.300 alumnos que concurrieron a las clases, charlas, foros y demás actividades.

CURSOS Y PROFESORADO

En estos Terceros Cursos Populares de Verano se realizaron 22 cursos que son los siguientes: peluquería de varones, peluquería de damas, vestuario infantil, primeros auxilios, economía doméstica, juguetería, tejidos, industrias caseras, práctica de instalaciones eléctricas interiores, tecnología mecánica, teórica y práctica, mecánica general, mecánica y herrería, tornería, soldadura al arco y oxígeno, teatro, actuación y maquillaje, inglés básico, mecánica de automóviles, importancia de la lubricación en la mecánica automotriz, principios de estuco y albañería, carpintería elemental, capataces de minas.

COLABORADORES

Colaboraron con los organizadores de los Terceros Cursos Populares de Verano las siguientes instituciones:

El Centro de Investigaciones Populares (CIEP), organismo que facilitó máquinas de cortar pelo, secadoras de pelo, máquinas de coser, cocinas y baterías de cocinas, el Servicio Cooperación Técnica de la CORFO, que ofreció a los pobladores de Antofagasta cuatro cursos: principios de estuco y albañería, carpintería elemental aplicada especialmente a la autoconstrucción, cursos para capataces de minas aplicados a la pequeña minería e importancia de la lubricación en la mecánica automotriz.

También colaboraron el Servicio Informativo de los Estados Unidos, que facilitó películas de tipo deportivo, cultural y técnico, y el Servicio Nacional de Salud, que estuvo a cargo del Curso de Primeros Auxilios y charlas complementarias.

Valparaíso:
Descentralizarán servicios del Banco del Estado

VALPARAISO.— Serán descentralizados los servicios del Banco del Estado con la creación de una gerencia zonal en las provincias de Valparaíso y Aconcagua. La gerencia comenzará a funcionar en poco tiempo más, habiendo sido muy bien comentada esta iniciativa en nuestra zona. Gerente en Valparaíso será Teodoro Pérez García, que se desempeñaba como gerente en el Banco del Estado de calle Prat.

Valparaíso:
Artistas del festival visitaron sanatorio

VALPARAISO.— Los niños del Sanatorio Marítimo de San Juan de Dios tuvieron también la alegría de ver llegar la musical embajada del Festival de la Canción a brindarles unos momentos de esparcimiento. Raúl Matas, que se impresionó mucho con la obra que realizan allí los Hermanos de San Juan de Dios en bien de los pequeños afectados por enfermedades óseas, divulgará en España la obra y desde allá les prestará ayuda.

Country C. clausuró sus campamentos de veraneo en Valpso.

VALPARAISO.— Un campo familiar, el último de la temporada, se inició ayer en el alto del puerto. Varias familias llegaron hasta el lugar habiéndose inscrito anteriormente para ocupar cabañas especialmente equipadas.

El directorio del Valparaíso Country Club acordó llevar a cabo este campamento en su sede social, después de analizar el éxito obtenido en los campamentos anteriores. Las familias ocupan siete cabañas que tienen una capacidad para 8 personas cada una. Al mismo tiempo se ha organizado un intenso programa de actividades, que incluyen fogatas, juegos de salón, excursiones, pesca, y otros.

Según se informó ayer, la clausura de esta temporada de campamentos se llevará a cabo el 27 en la noche con una fogata gigante.

VALPARAISO.—

"Imperial II" el nuevo barco de la marina mercante nacional llegó ayer

Fue construido en astilleros japoneses y es la segunda nave de la nueva flota de la Cía. Sud-Americana de Vapores

VALPARAISO.— A las 7 horas de la mañana de ayer arribó a este puerto el nuevo mercante nacional "Imperial II", adelantándose en un día a la fecha fijada de antemano para su llegada a Valparaíso. El "Imperial II", es el segundo barco mercante construido por la Compañía Sudamericana de Vapores, y que forma parte de la nueva flota que cubrirá la atención de los puertos del Pacífico. Esta moderna nave es gemela con el "Aconcagua II", que llegó a Chile en el curso del mes de diciembre del año pasado, siendo recibida por el Presidente de la República. El nuevo mercante viene al mando del capitán Roberto Azagra, y atracó al sitio 3 de los recintos portuarios, a las 18 horas.

Por otra parte, aún están en construcción en astilleros japoneses, los otros dos buques que completarán la nueva flota de la CSAV, y que reemplazarán en sus funciones a los antiguos "Copiapó" y "Maipo".

El "Imperial II", al igual que el "Aconcagua", cuenta con un moderno sistema de desembarque de frutas, en base a un sistema de correas sin fin que son ajustables a las necesidades de la faena; tiene una capacidad de carga de 5 a 10 toneladas, y sus bodegas son atendidas por sus respectivas escotillas, lo que facilita al máximo las faenas de descarga de la nave. El buque llegó a puerto con un total de 646 toneladas de carga que embarcó en Nueva York, entre ella se cuentan 2.080 pollos congelados y 100 toneladas de frutas diversas.

Por otra parte, es posible que en el curso del año se concrete la compra de nuevas naves, por diversas compañías navieras, lo que adelantaría considerablemente el transporte marítimo de nuestro país, transformándose en el primero de América del Sur.

CONFERENCIA DE PRENSA

A las 15 horas salió desde el muelle Prat, en este puerto, una lancha que transportó a los representantes de los órganos informativos de esta zona, al encuentro de este moderno mercante "Imperial II". A bordo de la nave se efectuó con posterioridad una conferencia de prensa, en la que se informó sobre los adelantos de la nave, características de desembarque y las condiciones en que se efectuó la travesía antes de arribar a este puerto. La conferencia la encabezó el capitán del mercante, Roberto Azagra, y diversos personeros de la CSAV.

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

HOY:

AVENIDA: La Diosa del fuego, y O.S.S. 117 se desenfrena.
BRASILIA: La Venus platinada.
COLON: La mujer.
CONDELL: Desnudas todas las noches y La vengadora.
IMPERIO: El hombre.
METRO: Operación Grossbow.
PACIFICO: Viva Chihuahua y Las luchadoras contra el médico asesino.
REAL: Los nuevos practicantes.
VALPARAISO: Socorro.
VICTORIA: Pistoero relámpago y Al romper de las olas.
VELARDE: Morituri.

EN VIÑA DEL MAR

HOY:

OLIMPO: 007 contra Goldfinger.
ORIENTE: El secreto de a isla maldita y Pasión otoñal.
REX: La novicia rebelde.
RIALTO: Las ositas amarilla sy Ocho mil sospechosos.

OLA DE FRIO AFECTA ASISTENCIA DE PUBLICO AL FESTIVAL: VIÑA

....VALPARAISO.—El frío polar que hay en las noches, está diezmando un poco la asistencia al Festival de la Canción. Ello provocó inclusive un infarto en la hora de vermouth, que afectó a una señora de la platea. La ambulancia, rápidamente llamada en auxilio de la espectadora, llegó hasta las mismas tribunas para trasladar a la enferma.

Actuaban con tal ímpetu en esos momentos los aplaudidísimos "Dinámicos", que el hecho pasó casi desapercibido. Los viñamarinos, envueltos en mantas y frazadas, con calcetines de lana, gorros tejidos y bufandas, están asistiendo sin embargo, con estoico entusiasmo a las funciones de la Quinta Vergara.

GREMIOS ★ CONFLICTOS ★ TRABAJO ★ CAMPESINOS ★ SEGURIDAD SOCIAL

Dirigentes del cobre y representantes de la Braden discuten en mesa redonda la solución del conflicto

EL GOBIERNO ESTIMA QUE ESTA ES LA OPORTUNIDAD DE QUE LOS TRABAJADORES ACEPTEN LA FORMULA, DESDE TODO PUNTO DE VISTA, JUSTA.— DE ESTOS CONTACTOS DIRECTOS DEBE SALIR SOLUCION DEL PROBLEMA.— GOBIERNO ESTA DECIDIDO A MANTENER SUS PUNTOS DE VISTA

Un nuevo rumbo tomaron ayer las iniciativas destinadas a buscar una solución a la huelga legal del mineral de El Teniente, sin que ello signifique cambiar el criterio que sobre el problema tiene el Gobierno.

Las autoridades del trabajo sostuvieron una reunión con el Presidente de la República, para exponerle los puntos de vista de esa Secretaría del Trabajo, respecto de este conflicto. El Primer Mandatario aprobó totalmente los planteamientos que empezaron a ponerse en práctica ayer mismo.

REUNION DEFINITIVA

La nueva modalidad consistió en reunir en una de las salas del Ministerio del Trabajo a representantes de los Sindicatos y de la empresa Braden, con las autoridades para ir debatiendo en conjunto la fórmula propuesta por el Gobierno. La reunión tenía el carácter de definitiva por lo cual se prolongó por largas horas, sin que hasta las primeras horas de esta madrugada se supiera de un acuerdo de las partes sobre la materia.

OPINION DEL GOBIERNO

El Ministro Jaime Castillo en su calidad de Subrogante de la Cartera del Trabajo, expresó: El Gobierno estima que esta es la oportunidad de aceptar la fórmula propuesta que contiene puntos altamente favorables para los trabajadores. El Ejecutivo no cambiará su proceder en esta materia porque estima que se ha ajustado a una realidad económica que no merece discusión.

SUSPENDEN MARCHA

Por otra parte, se informó que la marcha que los huelguistas habían anunciado para los próximos días, fue suspendida.

En Chuquicamata se realizaron ayer en la tarde asambleas para considerar la posición de ese sector minero, respecto de suspender el paro de solidaridad.

CHUQUICAMATA NO CONTINUA PARO

Por otra parte se informó en las últimas horas de ayer, que la asamblea de trabajadores del mineral de Chuquicamata había decidido no continuar el movimiento "solidario", y reintegrarse a las faenas a primeras horas de hoy jueves. Dicho centro minero cuenta con aproximadamente 5.000 trabajadores, lo cual hace descender el número de obreros y empleados en huelga, en toda la Gran Minería, a 12 mil, incluyendo los 7.000 de El Teniente, de la Braden Copper.

Pliego de vendimia para tres provincias será planteado el lunes en la localidad de Molina

Dirigentes sindicales de Curicó, Talca y Linares se reunirán el domingo para dar forma a este pliego colectivo, que afectará a más de diez mil trabajadores.— La Unión de Campesinos Cristianos tiene en esa zona el 100% de los sindicatos agrícolas

Diez mil campesinos afiliados a los sindicatos que controla la Unión de Campesinos Cristianos, de las provincias de Talca, Curicó y Linares, plantearán el lunes próximo un conflicto colectivo de vendimia.

Para tal objeto, dirigentes sindicales de esa zona se reunirán el domingo en la localidad de Molina con los ejecutivos de la UCC, con el fin de planificar el petitorio con las demandas que los trabajadores sugieran.

Estará a cargo de la asesoría jurídica de este movimiento, destinado a fijar normas salariales y modalidades de trabajo en el período de cosecha de la uva, el abogado Jaime Herrera, de la UCC. El período de vendimia dura aproximadamente 45 días.

HABLA HECTOR ALARCON

Héctor Alarcón Muñoz es el presidente de la UCC y uno de los fundadores del movimiento sindical campesino. Al interrogarlo sobre este conflicto, expresó: "Vamos a proyectar los conflictos de vendimias, que tuvieron sus primeras experiencias en la histórica ciudad de Molina, a tres provincias. El buen éxito alcanzado en los avenimientos con los agricultores de Molina ha producido la inquietud de llevar este conflicto a las provincias de Curicó, Talca y Linares. Ello significará que estarán comprometidos 10.000 campesinos.

El dirigente nacional de la UCC, Héctor Alarcón, se refiere enseguida a una información de "El Mercurio", de Santiago, en el que habla que el 100% de los sindicatos de la zona de Lontue están controlados por fuerzas ajenas a ese movimiento sindical. Al respecto, Alarcón manifiesta que la información aparece como tendenciosa, destinada a producir desconcierto entre los trabajadores y a tender una cortina de protección hacia los agricultores. Es muy sabido que el 100% del campesinado de Lontué es afiliado a nuestra organización, expresa.

Es un hecho público que la UCC ha tenido en esa región sus mejores luchas y conquistas, y que tanto Molina como Lontué han pasado a ser históricas en el movimiento sindical de los trabajadores de la tierra, en atención de haber nacido allí este movimiento.

"Tenemos en esa región —dijo finalmente Alarcón— a dos auténticos y esforzados dirigentes sindicales, Luis González y Luis Muñoz, quienes han realizado una brillante labor en favor del campesinado de esa región. Ellos mejor que nadie pueden también desmentir la falsa información de un matutino, que pretende desvirtuar nuestras fuerzas".



Luis González, dirigente UCC.

SOLUCIONADO CONFLICTO DE FUNDO "PAHUILMO"

Ante la presencia del Director del Trabajo, Guillermo Videla, fue firmada ayer el acta de avenimiento que ponía fin al conflicto suscitado entre 130 trabajadores de la Hacienda "Pahuilmo", de Melipilla y la parte patronal, representada en esta ocasión por Ramón Noguera Prieto. Al cabo de nueve días de huelga y gracias a la Asesoría del Movimiento Campesino Independiente, los obreros lograron un aumento en sus salarios cómo también en las regalías de que gozaban, además de una participación del 15% de las utilidades que arroje la Hacienda. Prestaron su apoyo a esta solución la adhesión de los personales de 14 fundos vecinales y la Junta de Vecinos de Bollenar. El Sindicato de Campesinos de la Hacienda Pahuilmo, está dirigido por Eliodoro Morales, como presidente; Rafael Frías, secretario; Ignacio Velásquez, tesorero; Waldo Mendoza y Pedro Riquelme, como directores. Uno de los asesores de la solución del conflicto, el diputado Andrés Aylwin Azócar, sobre el mismo expusó: "La solución encontrada a este conflicto en que se ha llegado a un acuerdo amplio entre patrón y campesinos sobre la base de una participación de estos últimos en las utilidades de la Hacienda, abre perspectivas insospechadas a los movimientos reivindicacionistas del campesinado, al mismo tiempo que constituye un primer paso hacia la reforma de la empresa agrícola. EN EL GRABADO. Los dirigentes campesinos de "Pahuilmo" formulan declaraciones a LA NACION. Los acompaña el diputado Andrés Aylwin, quien aparece en el extremo superior izquierdo.

PEQUEÑOS AGRICULTORES DE ANCUD FELICITAN A JACQUES CHONCHOL

En carta dirigida al Vicepresidente Ejecutivo de INDAP, expresan que son firmes apoyadores de la Reforma Agraria y que esperan que "no suceda lo que hizo la ex Caja de Colonización Agrícola, que entregó parcelas a personas que jamás han vivido en Chiloé"

Jacques Chonchol, Vicepresidente del Instituto de Desarrollo Agropecuario, recibió recientemente una comunicación de pequeños agricultores de Chiloé que expresa textualmente:

Señor Jacques Chonchol,
Santiago.—
De nuestra consideración:

El Comité de Pequeños Agricultores de Camino Nuevo, en la comuna de Ancud, en su última reunión acordó felicitar a Ud. y demás colaboradores por su magnífica idea de REFORMA AGRARIA en favor de todos los chilenos que queremos el progreso de nuestro país.

Los componentes del Comité de Camino Nuevo desean y esperan que vuestra Reforma Agraria beneficie realmente al pequeño agricultor, o sea, que la tierra sea entregada al verdadero hombre que la trabaja y no suceda lo que hizo la ex Caja de Colonización que entregó parcelas a personas que jamás han vivido en Chiloé y que no han visto más de una vez sus parcelas, seguramente la vez que se las entregaron, por cuya razón esos campos han seguido tan salvajes como antes, puesto que no han sido trabajados.

Los componentes del Comité de Pequeños Agricultores de Camino Nuevo, están seguros al afirmar que Chile tiene suficiente tierra para sembrar y cosechar los productos agrícolas que necesita para subsistir y aún para exportar, necesitando solamente que se trabaje realmente el campo, vale decir, que se aproveche juiciosamente la tierra ya limpia y seguir trabajando los montes para obtener mayor cantidad de tierra cultivable y para ganado, lo que, a nuestro juicio, se conseguiría entregando el campo a los hombres que realmente necesitan terrenos para trabajar y que tienen, verdaderamente deseos y algunos conocimientos, aunque sean pequeños o rudimentarios, de agricultura, porque tampoco sería muy agradable entregar un predio a hombres que en su vida hayan vivido en el campo o a otros que en su vida no han sentido deseos de trabajo ni de superación.

Para finalizar, queremos dejar establecido que somos firmes apoyadores de su Reforma Agraria y hacemos votos para que se lleve a feliz término sin hacer caso a los criticones sin razón.

Saludan muy atte. a Ud., (fdo.) Carlos Hernández, presidente, y R Muñoz, secretario.



LA LENTE DE NUESTRO REPORTERO gráfico, Fernando Pavez, capta el instante en que la directiva sindical del Banco de Crédito e Inversiones informa a los empleados en huelga sobre la firma del acta y la solución del conflicto, luego de la "impasse" surgida a raíz del desconocimiento por parte de la gerencia, de algunos de los puntos de arreglo. Los funcionarios comenzaron ayer mismo el reintegro a sus labores, esperándose una normalización total del Banco para los próximos días.

HOY REANUDA FAENAS BANCO DE CREDITO E INVERSIONES

Gerencia quiso supeditar la solución del problema mediante la nulidad del punto 6, que hablaba sobre un fondo de préstamos para habitación.— Gobierno estaba decidido a hacer cumplir enteramente el decreto

CONFLICTO SOLUCIONADO

Con la firma del acta de avenimiento, y el inmediato reintegro de los empleados de la Casa Central y algunas oficinas de provincia, quedó superado en la tarde de ayer la "impasse" surgida en el conflicto del Banco de Crédito e Inversiones como consecuencia del desconocimiento de la gerencia del acuerdo de reanudar las faenas a que se llegó con el Gobierno.

El diferendo se había agravado sorpresivamente en la tarde, luego que la parte patronal, representada por el gerente, Alejandro Vivanco y el abogado de la institución desconoció algunos de los puntos contenidos en la fórmula propuesta por el Ministerio del Trabajo, e intentó impedir la aplicación de los términos del decreto de reanudación de faenas.

Según informó ayer el Subsecretario del Trabajo, Emiliano Caballero, la gerencia dejó establecida su "disconformidad" con algunos puntos del acuerdo señalando que se "reservaba el derecho a recurrir a los tribunales administrativos para apelar".

Anunció, asimismo, el Subsecretario, que ya se había comenzado a enviar circulares a los Intendentes de las provincias en donde hay sucursales del Banco de Crédito e Inversiones, con el objeto que éstos impartan las instrucciones a los agentes de las sucursales con el fin de proceder a la inmediata reanudación de las faenas. Los Intendentes tendrán la facultad —en caso de resistencia— de identificar a los funcionarios y notificar sobre el hecho a las autoridades pertinentes, quienes podrán actuar de acuerdo a las disposiciones del decreto.

El Decreto de reanudación de Faenas dictado por el Gobierno a petición de los empleados del Banco de Crédito e Inversiones se aplicará, tal cual lo ha concebido el Gobierno, manifestó el Ministro del Trabajo subrogante, Jaime Castillo, al ser consultado de los problemas que surgieron ayer en la mañana, cuando el Interventor, Abelardo Ossandón, se presentó en esa entidad a cumplir con la reposición en las faenas a los empleados del Banco de Créditos.

La situación surgió luego que la Gerencia del Banco diera a conocer a través de su abogado el total desconocimiento de la fórmula propuesta por el Subsecretario del Trabajo, Emiliano Caballero. La Gerencia expresó que la inclusión del punto 6 que habla de la creación de un fondo para préstamos habitacionales, significaba el desconocimiento total de los otros puntos.

El planteamiento significaba que retirando el punto 6, la Gerencia del Banco de Crédito daba validez al resto de la fórmula.

En atención a la situación planteada, los dirigentes de los empleados se reunieron con las autoridades del trabajo, en donde se les confirmó que el Decreto se haría cumplir íntegramente, de acuerdo a las condiciones establecidas.

Si el Banco crea las condiciones para una intervención total, manteniendo esta negativa, dijo el Ministro Castillo, entonces el interventor tiene atribuciones para asumir el control total del banco. No creo que eso suceda, agregó porque estimo que las cosas pueden solucionarse en común acuerdo.

Por otra parte, se informó que el personal en huelga realizó ayer una asamblea en la sede de la Federación Bancaria, con el objeto de [illegible] la situación planteada, [illegible] consecuencia de la actitud [illegible] rencial. Según [illegible] existía malestar entre los empleados por la "impasse" provocada por la parte patronal, informándose que los [illegible] nales respaldarían toda [illegible] de Gobierno tendiente a cumplir el decreto de reanudación de faenas.



VERDADES QUE MATAN

Escribe ZULU

El Ladrón Detrás del Juez

Mucho se demoró el redactor de "El Siglo", Pablo Valenzuela, para respondernos cuál había sido la acción de los sindicatos soviéticos en torno a algunas de las muchas leyes represivas y antipopulares dictadas por el Estado, y que le señalamos con toda precisión en RADIOGRAFIA SINDICAL, el jueves 10 del presente.

¡Tanta demora para contestar con evasivas algunas interrogantes planteadas por nosotros y dejar sin respuesta otras! Creímos que el prolongado silencio podía explicarse en una "tregua de documentación". No fue así. Era mucho pedir. Nuestro contradictor acudió al programa ACLARANDO LAS COSAS, de Radio Chilena, para desentrañar sus telarañas mentales y poder contestarnos, "algo siquiera".

No se explica de otro modo su escuálida argumentación.

En todo caso podemos estar satisfechos de una cosa: Pablo Valenzuela reconoce que las leyes represivas y antipopulares citadas por nosotros existieron.

Pero precisemos. En el comentario que tanta "fobia" produjo al articulista mencionado, sostuvimos lo siguiente: "el Consejo de Comisarios del Pueblo ordenó el empleo femenino en la industria del carbón, el 25 de septiembre de 1940'". Valenzuela reconoce como verdadera esta disposición, pero, a renglón seguido, expresa que la tergiversamos groseramente al decir que ordenó el empleo, en circunstancias que sólo "autorizó el trabajo de mujeres en labores compatibles con su condición". En realidad, no vamos a discutir sobre una palabra. No nos interesa esclarecer si dicha disposición ordenó o autorizó. El asunto no varía la cuestión de fondo.

Citaremos otras disposiciones —de fuentes soviéticas, como acostumbramos— para que la opinión pública juzgue si las labores son o no compatibles con la condición de mujer, como defiende el articulista. En un cuadro estadístico aparecido en El Comunista, N.o 3, página 49, de 1958, informa que el porcentaje de mujeres trabajadoras soviéticas es el siguiente, por rubros: Construcción 30%, Transportes 28%, Industria 46%...

En la Gaceta Literaria los escritores soviéticos reconocen en su número del 10 de julio de 1958: "Hemos inculcado en la juventud el deseo de dominar diversas profesiones, es más, en toda una serie de obras hemos subrayado que la mujer soviética en nada debe quedarse atrás. Hemos explicado cómo un equipo de cargadoras vencía a otro de la misma profesión masculino, nos enternecíamos por que las mineras arrastraban vagonetas como si tal cosa, hemos demostrado que no existe mejor profesión para una muchacha que abrir túneles en una mina, o ser maquinistas de tren, y persuadimos que no existía en el mundo [illegible] trabajo mejor que tender travesaños en [illegible] líneas férreas".

La segunda afirmación que hicimos [illegible] que los obreros soviéticos eran castigados con prisión y trabajos forzados, si abandonaban sus labores o producían daños durante el desempeño de ellas. El articulista contesta que efectivamente existió una reglamentación así dictada en 1927, pero [illegible] cada en 1940. Para alivianar la conciencia [illegible] el artículo 132 del Código Penal Ruso que refiere a hechos que en tiempos de guerra "puedan originar una disminución de capacidad militar, serán sancionados [illegible] privación de libertad no inferior a [illegible] años.

Sobre la más grave acusación de nuestra parte en que le señalábamos la existencia de pasaportes de trabajo: en la que le [illegible] ciamos presente el yugo oprobioso que significa para los trabajadores el no poder cambiarse de fábrica, granja colectiva [illegible] otra actividad, sin que se vea obligado [illegible] presentar el pasaporte de trabajo en [illegible] que constan hasta los más leves pecados [illegible] a la causa socialista. Sobre esta grave acusación Valenzuela nos responde textualmente: **"se trata de una medida administrativa racional y propia de una sociedad bien organizada".**

¡Qué tal! ¿Sorprendente, no? Esta y otras posibilidades de desenmascarar a los [illegible] tirosos existe en los países en que [illegible] el estado de derecho y no de facto. Y [illegible] jamos constancia que nos hemos enfrentado en esta polémica, con un enemigo [illegible] dengue y descolorido, contra nuestra voluntad.

Las experiencias extranjeras sobre [illegible] menes políticos nos interesan sólo como ilustración. Pero no podemos permitir [illegible] se engañe a los trabajadores contándoles películas en colores del paraíso soviético en cuanto a libertad sindical o de otro [illegible] po. Y, menos aún, atacando rufianescamente proyectos de bien popular impulsados por el Ejecutivo, tales como la reanudación de faenas, cuando se perjudique el bien común nacional.

Queremos finalizar instando a nuestro contradictor, que nos conteste una pregunta hecha por nosotros y que curiosamente se le quedó en el tintero. ¿Para qué existen los sindicatos en la URSS si en sus propios estatutos niegan el concepto [illegible] de organización laboral, al entregar al Estado la tuición de las intransferibles responsabilidades sindicales?, cuando [illegible] ma: EN LA ORGANIZACION SOCIALISTA SOVIETICA RESPONDE EL ESTADO POR LOS DERECHOS DE LOS TRABAJADORES Y TRADUCE EN SUS LEYES LOS INTERESES DEL PUEBLO.

Breves Gremiales

Breves Gremiales

CONCENTRACION DE JUBILADOS Y MONTEPIADAS.— Una concurrida concentración celebraron ayer jubilados y montepiadas de la Confederación nacional que los agrupan, en la sede de la Asociación de Choferes de la ETC, San Martín 541, para debatir diversos problemas suscitados como consecuencia del desfinanciamiento de la Ley Nº 15.385, de Revalorización de Pensiones. Según se anunció, las conclusiones de esta reunión serán puestas en consideración del Presidente de la República, a quien se le solicitará un pronunciamiento sobre el particular.

ROMERIA A FERMIN VIVACETA.— La Sociedad de Artesanos la Unión, —representada por su directiva—, viajará el próximo domingo a Valparaíso para rendir conjuntamente con otras sociedades mutuales de la provincia, un homenaje en el mausoleo donde descansan los restos del precusor del mutualismo latinoamericano, Fermín Vivaceta Rupia, cuyo fallecimiento se recuerda el 30 del mes en curso. Los miembros de la Sociedad "La Unión", partirán en vehículos especiales, en la madrugada del domingo con destino al puerto, en donde colocarán una ofrenda floral, en el mausoleo de la 4a. Compañía de Bomberos, lugar en donde descansan desde hace 76 años, los restos del pionero de la mutualidad chilena y latinoamericana.

CONFERENCIA DE PRENSA.— La Confederación del Transporte ofrecerá hoy jueves, a las 18 horas, en el Círculo de Periodistas, una Conferencia de Prensa con el fin de informar sobre la posición de ese organismo frente a los problemas que aquejan a la locomoción colectiva. La Conferencia será ofrecida por el presidente de la Confederación, León Vilarín.

AMPLIADO DE DIRECTORES PDC.— En la Sede del Departamento Sindical del Partido Demócratacristiano, Alameda 540, se celebró ayer un ampliado de directorio provinciales y comunales de los cuatro distritos de Santiago, en el que se debatieron diversas materias de orden comunitario. Se informó, por otra parte, que mañana viajarán con destino a Valparaíso el Director y Subdirector del Departamento Humberto Soto y Pedro Cifuentes, quienes sostendrán reuniones con los miembros del Comando Electoral del candidato a diputado por la provincia, Juan Montedónico.

NUCLEO DPC. DE CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES, OFRECE MANIFESTACION A DIRIGENTES— En la hostería El Arrayán, se llevará a efecto el sábado próximo un almuerzo-manifestación en homenaje a tres directores de la Corporación de Servicos Habitacionales, ex Fundación de Viviendas. El ágape es ofrecido por el Núcleo Demócratacristiano de dicho organismo, y tendrá lugar a las 13 horas.

NOTAS SOCIALES

por Jorge Rojas Fergie

COCTEL DE DESPEDIDA.—

La señorita Patricia Alemparte Villalobos fue despedida por sus amistades con un coctel, con motivo de viajar a España por una temporada.

EN CARTAGENA.—

Han pasado una temporada en Cartagena, entre otras, las siguientes familias: Valenzuela Letelier, Covarrubias Ovalle, Garcés Huidobro Hurtado, Covarrubias Fernández, Forster de la Barra, Forster Berguecio, Amunátegui Forster, Fernández Fuenzalida, Baeza Tagle, Lagarrigue Gallardo, Blasco-Ibáñez Ortúzar, Fuenzalida Ortúzar, González Forster, González Garcés, Cruz González, Castro González, Castro Alamos, Valdés, Infante, Infante Infante, Castillo Infante, Castillo Silva, Silva Dávila, Vergara Silva, Briceño Silva, Vial Briceño, Melo Lezaeta, Lezaeta Castillo, Melo Opazo, Melo Moreno, Melo Zañartu, Melo Larraín, Larraín Gana, Guerra Larraín, Toro Manríquez, Fernández Toro, Concha Bannen, Concha, Calvo Subercaseaux, Rozas Forster Mujica, Guzmán Forster, Aguirre, Aguirre Montt, Montt Berguecio, Berguecio Barros, Montt Luco, Luco Valenzuela, Luco Mujica, Alliende Luco, Del Valle Allende, Echazarreta Donoso, Banderas Banchi, Banderas Carvajal, Carvajal Ureta, Ureta Silva, Aguirre Romero, Romero Cifuentes, Fernández Romero, Ugarte Urzúa, Urzúa Valdés, Herrera Prieto, Díaz Figueroa, Figueroa Guzmán, Guzmán Vial, Guzmán Castro.

ROTARY CLUB DE LA CISTERNA.—

El Rotary Club de La Cisterna sesionará a las 21 horas, en el local de la Primera Compañía de Bomberos, Paradero 24 de Gran Avenida, bajo la presidencia de don Olguín Blanco. En esta ocasión, se rendirá un homenaje al Día de la Prensa.

NACIMIENTO.—

Ha nacido una hija del señor Luis Fernando Mackenna Echáurren y de la señora María Teresa Dorr de Mackenna.

DON JAIME ERRAZURIZ ROZAS.—

Enlutando a distinguidas familias de nuestra sociedad, dejó de existir en nuestra capital, el distinguido caballero, don Jaime Errázuriz Rozas. Estaba casado con la señora Paz Ruiz Tagle de Errázuriz, de cuya unión deja varios hijos. Sus funerales efectuados ayer en el Cementerio Católico, dieron lugar a una sentida demostración de pesar.

COMIDA EN EL CLUB PERUANO.—

El Directorio y el Comité de Damas del Club Peruano ofrecerán hoy a las 21.30 horas, en los comedores de la institución, una comida de despedida al Agregado Naval del la Embajada del Perú, Capitán de Navío don Víctor Arenas y señora M. Luisa Astengo de Arenas, con motivo del término de su misión en Chile. Las adhesiones pueden hacerse en la concesión del Club, Avda. B. O'Higgins 520, fono 381927 ó al 381914.

ENFERMOS.—

Ha sido internada en la Clínica Santa María, la señora Laura Benavides de Bezanilla.

Mejor, después de la operación a que fue sometido, continúa don Fernando Ortúzar Vial.

EN EL SUR.—

Entre las personas que últimamente han viajado por una temporada a las diversas regiones del sur, recordamos a: Carlos Bordeau Alemparte y señora Laura Soto de Bordeau; Diego Barros Castillo y señora Rosario Tagle de Barros; Juan Tocornal Gandarillas y señora Julia del Río de Tocornal; Rodrigo Pérez Walker y señora Margarita Donoso de Pérez; Mario Quiroga Infante y señora Marta Cruz de Quiroga; Héctor Precht Bañados y señora Teresa Gandarillas de Precht; Hernán Garcés Salinas y señora Teresa Voissenat de Garcés.

MISA DE ANIVERSARIO.—

Mañana a las 9 horas, se oficiará en el Templo de San Francisco, una misa por el eterno descanso del alma del señor César Lavín Toro, al cumplirse tres años de su fallecimiento.

DE LIMA.—

Procedente de Lima, pasa una temporada en nuestra capital, don José Barreda Moller.

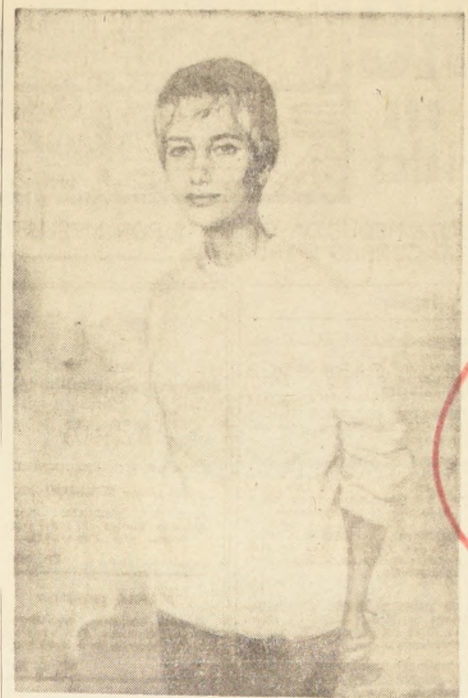
A ARGENTINA.—

A Argentina, se ha dirigido por una temporada, la señorita Pilar Espinosa Ribas.

EMBAJADA DE ARGENTINA.—

El Consejero de la Embajada de Argentina, señor Alfredo Ure Velasco y señora Graciela Figueroa de Ure ofrecerán esta tarde un coctel a sus relaciones, para despedirse, con motivo de su próximo alejamiento del país.

ALBUM SOCIAL.—



SEÑORA PATRICIA CHADWICK DE YRARRAZAVAL

(Oleo de Edo. Armstrong)

IMPUESTOS INTERNOS PAGO 19 MILLONES EN PREMIOS DE BOLETAS

El Jefe del Departamento de Compraventas de Impuestos Internos canceló 19 millones, 25 mil pesos, en 37 premios de los últimos Sorteos de Boletas de Compraventas.

Se nos ha informado que los señores Humberto Chirinos Pérez, de Iquique; la señora Irma M. Quezada, de Tocopilla; Carlos E. Guaita Cortés, de Copiapó; Mario A. Barraza Donoso, de La Calera; Emilio A. Venturino Le Roy, de Viña del Mar; Alberto Alfaro Alfaro, de Santiago; y don René Morales Morales, de Osorno, recibieron sus cheques de un millón de pesos, cada uno.

Otros Premios de medio millón de pesos, cada uno, fueron pagados a 23 personas de las localidades de: Antofagasta, Coquimbo, Illapel, La Calera, Valparaíso, Viña del Mar, Santiago, Hualañé, Talca, Concepción, Talcahuano, Tomé y Coihaique. Once millones y medio de pesos, en premios.

Además, entregaron 525 mil pesos en siete premios de 75 mil pesos cada uno, a personas de: Antofagasta, Chañaral, Coquimbo, Valparaíso, Santiago y Osorno.

PROGRAMA de VACACIONES para HIJOS de IMPONENTES y FUNCIONARIOS

Un nuevo turno compuesto de 121 niñas, hijas de imponentes y pensionados del Servicio de Seguro Social, se encuentran hospedadas en el Fundo "La Reina", de propiedad de dicha institución, cumpliendo un variado programa de visitas a diversos lugares de interés, tanto cultural como recreativo de nuestra Capital.

Las niñas que por primera vez viajan a Santiago, provienen de hogares de imponentes obreros y pensionados de las provincias de Atacama, Antofagasta y Bío-Bío (Laja), y dentro del programa que se les ha preparado, realizarán un viaje a Valparaíso, Viña del Mar, Reñaca y Concón y serán invitadas a conocer un barco de la Armada Nacional.

En Santiago han asistido a funciones de cine y radio, alternando sus actividades con visitas a Museos, Congreso Nacional, Palacio de La Moneda, y algunas de las principales industrias de la provincia.

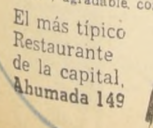
Las Colonias de Vacaciones son auspiciadas por la Dirección General del Servicio de Seguro Social y, a cargo de ella se encuentran las Asistentes Sociales de este organismo, señoritas Irene Mardones Guiñez y Berta Moreno Rojas.



















3) Aves, animales y pájaros

GRANJA MANQUEHUE HA RENOvado totalmente sus reproductores y ofrece pollitos de un día: Rhode, Plymouth, Broiler, New Hampshire, hembritas, patitos Pekín y Rouen. Alimentos, Compañía 1271, fono 83591. A-20-III-66|3

4) Automóviles, garajes y vehículos

¿NECESITA DINERO, SEÑOR? ENtregue a Jorsacor su automóvil. Avenida Bulnes 367. C. 4|4.

¿QUIERE VENDER SU COCHE O comprar otro? Jorsacor. Avenida Bulnes 367. C. 4|4.

JORSACOR NECESITA URGENTE automóviles y camionetas. Avenida Bulnes 367. C. 4|4.

COMPRO AUTO 4 PUERTAS C|S TAxímetro, pago E° 1.000 mensual garantizado. Ofertas a A. F. S., casilla 4152 Santiago. Z. 31|4

VENDO CAMIONETA CHEVROLET 1951 500 kg. Perfecto estado, neumáticos gastados. Precio, E° 10.000, al contado. Ver hoy jueves, de 10 a 13 horas y de 15 a 19 horas. Los Jazmines 1386, Depto. 209, Villa Olímpica. Z. 28/4

8) Arriendos ofrecidos

EN JAR, SE VENDE O ARRIENda casa esquina asísmica, departamento y local, tiene patio, jardín, locomoción nocturna. Facilidades, 10 de Julio 1050, Dpto. 6 A. 16|8.

9) Compraventas varias

SE VENDEN UNA BILLARINA, UN pool, E° 1.500 contado, y un amoblado de peluquería Raembles completo en E° 1.500. Tratar, Errázuriz 2260, por Vivaceta. A. 18|9.

10) Construcción y sus materiales

PARA CORTINAS METALICAS, PUERTAS plegables y mallas transparentes, reparaciones domicilio. Atención a provincia. Solicite cotizaciones módicas a Rivadeneyra, Arturo Prat 1444, teléfono 568171, casilla 5106, Santiago. C-10-III-10

14) Estatutos y legales

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque N.o 0186342, serie AZX_1, del Banco del Trabajo, queda nulo por haberse dado aviso correspondiente. A. 18|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque N.o 5005976, serie AA, del Banco Sudamericano, central, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. A. 18|14.

TITULO 1033, POR 5.500 ACCIOnes del Banco del Pacífico, a nombre del señor Manuel Iturrieta Barrera, se anulan por extravío. A. 18|14.

TERCER JUZGADO CIVIL, SANtiago concedió posesión efectiva testamentaria María Alvarez Espinoza viuda de Cornejo, a hijos legítimos e hija natural María Ignacia Francisco Ignacio Cornejo Alvarez y Adriana Alvarez Alvarez. A. 19|14.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL, SANtiago, concedió ampliación posesión efectiva Margarita Dohse Fenner a hijo legítimo Wilhelm Jacob Henrich Mohr Dohse. A. 19|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheques, Serie 1-A números 7019068, 7019069, 7019070, Banco de Chile quedan nulos por aviso correspondiente. A. 17|14.

14) Estatutos y legales

EXTRACTO SOLICITUD ALZA DE tarifas del FC. Funicular del Cerro San Cristóbal.— La Sociedad de Funiculares Limitada, ha solicitado autorización para alzar las actuales tarifas del Ferrocarril Funicular del Cerro San Cristóbal, aduciendo las razones que indican en la solicitud publicada íntegramente en el Diario Oficial N.o 26.342, de 18 de enero, con las rectificaciones publicadas en el Diario Oficial, N.o 26.348 de 25 de enero, ambos del año 1966. Se hace la presente publicación de conformidad con lo dispuesto en la Ley General de Ferrocarriles y reglamentación vigente, a fin de que los interesados puedan formular las oposiciones u observaciones que estimen procedentes ante el Departamento de Transporte Ferroviario de la Subsecretaría de Transportes, calle Bombero Salas N.o 1390 sexto piso, las que se recibirán hasta el día 28 de febrero de 1966. Santiago, 14 febrero de 1966 A. 20|14

TERCER JUZGADO CIVIL, SANtiago, concedió posesión efectiva Domingo Awad Haggar a hijos legítimos José Nuhman, Hernán Domingo, Ana Gloria, Domingo Alejandro, Ana María y Elena Alejandra Awad Yazigi, sin perjuicio derechos cónyuge Ana Yazigi Srur. Practicaré inventario solemne 21 actual, dieciséis horas.— Secretario A. 17|14.

CUARTO JUZGADO CIVIL, SANtiago. Concedió posesión efectiva Frolián González Lobos, a Alfredo González Lobos, Ramiro Véliz Valdés y José de la Rosa Toledo Toledo como cesionarios derechos hijos causante Orlando Antonio, Aurelia Rosa González Troncoso y Alamiro del Tránsito Avendaño González, a Rosa Mercedes González Silva y Manuel González Silva, sin perjuicio otros herederos. A. 17|14.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL, SANtiago. Concedió posesión efectiva Hernán Sobocki Horovich a hijo legítimo Samuel Sobocki Zelcer. A. 17|14.

TERCER JUZGADO CIVIL, SANtiago Auto rol 2503_65, "Martínez con Martínez". Resolución once actual decretó interdicción provisoria por causa demencia de Mario Mauricio Martínez Caris, designándose curador legítimo y provisorio a don Mauricio Martínez Bravo. A. 17|14.

TERCER JUZGADO CIVIL, SANtiago. Concedió posesión efectiva Manuel López Ríos a hijos legítimos Sonia del Carmen, José Miguel y Ana Luisa López Soto, sin perjuicio derechos cónyuge Olga Soto Saavedra. Practicaré inventario solemne 18 actual, once horas. — Secretario. A. 17|14.

TERCER JUZGADO CIVIL, SANtiago, concedió posesión efectiva Marta Frías del Canto, a hijos legítimos Sergio Ricardo y Mario Castro Frías. Practicaré inventario solemne 18 actual, diez horas.— Secretario. A. 17|14.

TERCER JUZGADO CIVIL, SANtiago, concedió posesión efectiva Rigoberto Alejandro Bastías Martínez a hijo legítimo Rigoberto Bastías Cordero, sin perjuicio derechos cónyuge Florentina Cordero Moreno. A. 17|14.

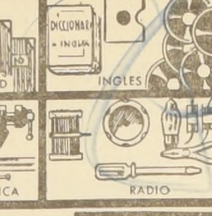
HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque 91453 por E° 100, Banco Nacional del Trabajo, queda nulo y sin valor. A. 17|14.

POR AVISO CORRESPONDIENTE al Banco del Estado, Oficina Principal anula cheque, E° 224,54, Serie D-L. N.o 1523850, girado el 10 de febrero de 1966. A. 17|14.

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, resolución 17 enero 1966, concedió posesión efectiva herencia intestada de David Torres Alamos a hijos legítimos David Segundo, Sara Rosa y Juan Torres Camus, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Sara Camus Herrera. Habilitóse feriado vacaciones.— Secretaria. A. 18|14.



estudie
practicando con estos materiales



ESCUELAS LATINO AMERICANAS
ENSEÑANZA POR CORREO
ESTADO 337, 5º piso, Of. 519
Clasificador 862 - SANTIAGO

Sírvase enviarme GRATIS el libro "GUIA DE ENSEÑANZA"
NOMBRE ....
DOMICILIO ....
CURSO ....

GRATIS — PIDA ESTE LIBRO

ABONANDO UNA CUOTA REDUCIDA DE Eº 15 POR MES USTED PUEDE ESTUDIAR POR CORREO EN SU CASA.

14) Estatutos y legales

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE O. C. B. 295248, Banco Panamericano Central, queda nulo por darse aviso. A-19-14

EXTRACTO.— SEGUN CONSTA DE LA protocolización efectuada ante el Notario de Santiago, don Gustavo Infante Lécaros, suplente del titular don Javier Echeverría Vial, el 25 de septiembre de 1965, el Banco Francés e Italiano para la América del Sud modificó sus estatutos con el único objeto de establecer que el nombre de la referida sociedad será en adelante "Banco Francés Italiano para la América del Sur — Sudameris. Este extracto ha sido aprobado por la Superintendencia de Bancos, Santiago, 4 de febrero de 1966 Enrique Marshall Silva, Superintendente de Bancos Subrogante. Aprueba reforma a estatutos del "Banco Francés e Italiano para la América del Sud", Santiago 19 de enero 1966. N.o 229.— Vista la solicitud adjunta, informes acompañados y en virtud de lo dispuesto en el inciso 2.o del artículo 47 del reglamento de Sociedades Anónimas N.o 4705, de 30 de noviembre de 1946 y en el artículo 28 de la Ley General de Bancos, Decreto: 1.o.— Se declara que la sociedad anónima extranjera denominada "Banco Francés e Italiano para la América del Sud", ha dado cumplimiento a la obligación de poner en conocimiento del Supremo Gobierno la reforma introducida a los estatutos de la sociedad, la cual tiene por objeto el cambio de nombre de dicha empresa bancaria que, en lo sucesivo se denominará: "Banco Francés e Italiano para la América del Sur — Sudameris". El documento del que consta dicha reforma fue protocolizado ante el Notario de Santiago, don Gustavo Infante Lécaros, suplente del titular don Javier Echeverría Vial, con fecha 25 de septiembre de 1965. 2.o.— Autorízase la publicación en extractos de la referida reforma, mediante un texto debidamente visado por la Superintendencia de Sociedades Anónimas. 3.o.— Dése cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 124 del DFL N.o 251 y en el artículo 47 del Decreto Reglamentario N.o 4705, de 1946. Tómese razón, comuníquese y publíquese.— Eduardo Frei M., Sergio Molina S. Lo que transcribo a Ud. para su conocimiento. Dios guarde a Ud. A-19-14

TERCER JUZGADO CIVIL.— SANTIAgo, autos rol 185-66. Puelma Accorsi, Beatriz, nombramiento curador, se fija el día veintiuno del actual, once horas, para la facción de inventario.— Secretario. A-19-14

TERCER JUZGADO CIVIL.— SANTIAgo, concedió posesión efectiva María Escobar Pinto a hijo legítimo Luis Armando Orellana Escobar, sin perjuicio derecho cónyue Lui Armando Orellana Miranda. A-19-14

TERCER JUZGADO CIVIL.— SANTIAgo, concedió posesión efectiva Victoria Le-Fort Hidalgo, a hijas legítimas Marcela Inés y Victoria Lucrecia Bolívar Le-Fort. A-19-14

CHEQUES EXTRAVIADOS.— HABIENdose extraviado los cheques Serie B. N.o 3927159, por E° 180, y Serie B. N.o 3927160, por E° 150, ambos girados contra el Banco Sud Americano, Oficina Principal de Santiago, con fecha 8 de febrero en curso, quedan sin valor ni efecto por haberse dado el aviso correspondiente. Z. 19|14

SEGUNDO JUZGADO CIVIL.— SANTIAgo, concedió ampliación posesión efectiva Oscar Camposano Pizarro a hijo póstumo legítimo Oscar Camposano Comatches. A-19-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA, Corvi 4117, Suc. Bandera, queda nula por extravío. A-19-14

HABIENDO SIDO HURTADO TALONArio cheques B. E. N.o 1106214-250 Cta. Cte. 54051 del Banco de Chile, Suc. San Diego, queda sin efecto por haberse dado el aviso correspondiente. A-19-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE A. 1. N.o 1277940, Banco del Estado, queda nulo y sin valor por aviso correspondiente. A-19-14

POR DARSE EL AVISO CORRESPONdiente, queda nula libreta de ahorro N.o 73313 del Banco del Estado, Sucursal Recoleta. A-19-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE N.o 0025275-CH, del Banco Crédito e Inversiones, Sucursal Mercado Central, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. A-19-14

MUNICIPALIDAD DE CONCHALI. Se da cumplimiento al artículo N.o 550 de la Ordenanza General de Construcción y Urbanización. La I. Municipalidad de Conchalí, por acuerdo N.o 982 de fecha 6 de octubre 1965, resolvió aceptar la modificación propuesta por la Junta de Propietarios de la Avenida Diagonal Cardenal Caro en el sentido de mantener dicha calle en 15 metros de ancho entre la Avenida Recoleta y Avenida Dorsal, el resto de la Avenida quedaría de 30 mts. conforme lo indica el Plano Regulador. Se efectuarán las siguientes publicaciones conforme a lo establecido en el artículo N.o 550 de la Ordenanza General de Construcción y Urbanización.— Alfonso Gutiérrez Morales, Alcalde de Conchalí. A. 20|14.

TERCER JUZGADO CIVIL DE Mayor Cuantía, concedió posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de Humberto Gutiérrez Castagnino, a sus hijos Juan Humberto Gutiérrez Vera, Jorge Gustavo Gutiérrez Vera y María Cristina Gutiérrez Vera, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente doña Herminda Vera Aqueveque viuda de Gutiérrez. Z. 18|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta Seguro a nombre, Juan G. Betancourt B., queda nula. A. 18|14.

EXTRACTO. AUTO, 13 ENERO DE mil novecientos sesenta y seis, Juzgado de Letras de San Bernardo, concedió la posesión efectiva herencia intestada José Ignacio Valderrama Cañete a hijos legítimos María Eliana, Cinecia Edith del Carmen, Roberto Ignacio, Luis Hernán, Raúl Manuel y Patricia de las Nieves Valderrama Martínez, sin perjuicio de los derechos del cónyuge sobreviviente. Gabriela Hernández Guzmán. Z. 18|14.

TERCER JUZGADO CIVIL, SANtiago, concedió posesión efectiva Berta Ana Fergie Muñoz viuda de Schroder a hijos legítimos Carlos Eduardo y Jorge Ruperto Schroder Fergie, sin perjuicio otros herederos. A. 19|14.

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DR. JOSE FROIMOVICH
Medicina, geriátrica, vejez. Avenida Bulnes 377, Departamento 605. Fono 67176. GP. 31/1

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfono 35912. Consultas de 16 a 19 horas. GP. C. H|O.

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56. Fono 68823. H|O. C. PG.

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños. Rayos X. Consultas de 14 a 16 horas. Mac Iver 142, 2º piso, Oficina 204. Fono 393601. Martes, jueves y sábado. Domicilio: Fono 496745. Pedir hora.

DOCTOR DIAZ
Medicina General. (Trastornos sexuales. Agotamiento nervioso. Rancagua 253, Depto. 31. Reservar hora: 381972. A 9|3|1

DR. ARMANDO VARAS ESPEJO
Medicina Interna Endocrinología. Exclusivamente sábados de 15 a 18.30 horas. Mac Iver 175, tercer piso, Fono 397580. GP.-12V-66.

LABORATORIOS CLINICOS

DR. BENJAMIN FICH
Exámenes sangre — Orina. Hematología — Bacteriología. San Antonio 418, Depto. 1003. 392843—Domicilio 497797. GP.-(66)-4-III

ORTOPEDICOS

ESTABLECIMIENTO ORTOPEDICO
EDUARDO THEODULOZ
Prótesis sobremedida. Fajas ortopédicas. Medias elásticas. Aparatos Colostomía. Urinales, Piernas, Brazos artificiales. Plantillas, Vendas, Sillas ruedas. Pantinas. CARMEN 105 — 382068. GP. 15-IV-66

VETERINARIOS

DR. SEPULVEDA
Atención a domicilio. Fono 32356. A 18-II-66 GP.

DR. ARMANDO ROSATTI
ATENCION A DOMICILIO LAS 24 HORAS. FONO 382215. CONSULTAS EN LONDRES 54. GP. 29|IV|66

DENTISTAS

SOLDADURAS DE PLACAS
ENTREGA, 30 MINUTOS
Molina 12, esquina Alameda Dr. FROIMOVICH. Fono 90536, sábados abierto todo el día. GP.12-VI-66

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones, prótesis, inmediatas, coronas, fundas. Rapidez. Compañía 1068, Oficina 1103. Fono 85702. GP. 31/1

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas. CLINICA DENTAL EDWARDS Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312, fono 67378. GP. 31/1

RESTAURACIONES URGENTES
Placas, puentes, reparaciones Clínica Dental "Central", Compañía 1068, Oficina 1103 — 85702. Fono 85702. GP. 31/1

DENTISTA KRUMM
Prótesis, rápidez Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Fono 67378. GP. 31/1

DR. AGUILAR
DENTISTA
Atiende diariamente en Alameda 2458, Fono 97904. GP. 27-VI-66

EDUCACION

INSTITUTOS PSICOPEDAGOGICOS
PREUNIVERSITARIOS
BACHILLERATOS
HUMANIDADES
IDIOMAS
Valentín Letelier 20, segundo piso (junto Ministerio Educación). Av. Antonio Varas 731. — 88315. GP.-8-III-66

EDITORIAL PEDAGOGICA INTERNACIONAL
Valentín Letelier 20. 711415. (Junto Ministerio Educación. GP. 10-III

INSTITUTOS
Física, Bioquímica, Matemáticas, Idiomas, Letras. Valentín Letelier 20.— 88315 (Junto Ministerio Educación) A. GP. 16 marzo

OCULISTA

DRA. TOBAR
Moneda 1040 — Oficina 1203. TELEFONO 64837. CONSULTAS 6—7.30 P.M. SABADOS 12—1 P.M. A. GP. 6/III

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114. H|O C GP

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Cobranza, cheques. Moneda Nº 1137, Oficina 78. Teléfono 80813. H-O C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9º piso, departamento "A". Fono 84844. Horas: 18 a 20.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, Oficina 318. Teléfono 88387. G.-GR 911-66

NULIDADES MATRIMONIALES
Defensas penales, excarcelaciones, cheques —con atención del 8 de marzo de 12 a 13— de 18.30 a 20 horas, San Antonio 427, Of. 1003 C. 3|366

CONTADOR

PRISCILIANO ORTIZ
Bellavista 7166 - V. Mackenna, Paradero 12 1|2 - La Florida. A. 6|G.P.

FOTOGRAFIAS

"FOTO EVANS"
Albumes de matrimonio, americanos empastados, fiestas, etc. Monjitas 822, Oficina 5. Teléfono 382907. C. 6-II-66-GP

TRADUCTORES

TRADUCCIONES INA
33 idiomas. Los primeros en traducciones Fundada en 1954. Agustinas 972, Ofs. 317-318. Teléfono 88892 GP. C/12

UNIVERSIDAD INTERNACIONAL AMERICANA.
IDIOMAS.
TECNICO - PROFESIONALES
Valentín Letelier 20. 88315. (Junto Ministerio Educación) GP. 10_III

CLINICAS

CLINICA PINARD
Servicio Médico de urgencia. Atención en Clínica y Domicilio. Medicina y Cirugía. Atención Dental Nocturna. Sábado y Domingo. Vicuña Mackenna Nº 615 Teléfono: 36729. A. 6|G.P.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
PRACTICANTE
Edificio Waldorf, Ahumada departamento 916, teléfono ... Atiende prescripciones médicas vías urinarias, curaciones, ... ciones. Atención domicilio

ARAYA — SALA... Recoleta 320 — ... C.2...

RADIO Y TELEVISION

RADIOS, REPARACIONES amplificadores, tocadiscos arriendo amplificadores San Pablo Nº 1741 y ... TELEFONO 71269... C. 24...

LABORATORIO RADIO... Especialidad Reparaciones 24 años experiencia Victoria 722. Fono ... GP...

"REPARACIONES" Radios, Tocadiscos, Amplificadores Televisión — Transistores Trabajos domicilio Catedral 1049, Local 16, fono ... GP. (66)

INSTALADOR AUTORIZADO

ENEAS GRISOLIA
Eleuterio Ramírez 102... 393395 Instalaciones ... toda clase de edificios ... trías. Planos presupuestos GP. 31...

"TECNIGAS"
EDUARDO ORREGO ...
Servicio autorizado por la ... de S. E. y Gas. Ofrece ... mar su cocina, califont, ... gas licuado. San Pablo ... Arturo Prat 1085. Teléfono 374912-32175. C. GP. ...

ELECTRICIDAD
Instaladores autorizados ... Iluminación, luz, fuerza ... Instalaciones, reparaciones ... San Pablo Nº 1741 y ... TELEFONO 71269... C. ...

"SIME"
Servicio - Industrial - ... - Eléctrico - Herramientas ... no - Cepillos con placa ... duros LIBERTAD 640. GP...

PEDICUROS

AVILES
Indoloro. Estudio. Domicilio. Cumming 662 — ... GP...

SEÑORA MARIA ISABEL ...
Atención 8 a 13 horas, ... España 107, Horas 93173.

ALMANAQUE PROVINCIAL
— RANCAGUA —

DEPORTES

"SPORTING"
Artículos deportivos a precios bajísimos. DESCUENTOS. PASAJE REX 13.

ELECTRICIDAD

"JELDRES"
San Martín 529. Teléfono 21289.
Instalaciones eléctricas en general.

FABRICAS DE TEJIDOS

"EL GALLITO"
Lana para tejer a palillo.
GUANACO. RUBIO 393.

"CONFECCIONES DE NIÑOS"
"CASA SAN JUAN"
Precios comerciantes.
BRASIL 836.

INSTITUTOS DE BELLEZA

"PAULINA"
Tratamientos capilares. Limpieza profunda del cutis. Independencia 657, departamento B.

MUEBLERIAS

"ISMAEL MORALES"
Recibe sus muebles en pago, San Martín 368.

SASTRERIAS

"SASTRERIA URRUTIA"
Bueras 350 — Teléfono 21146. Confecciones finas. Corrección — Elegancia.

TALABARTERIA

"EL RODEO"
Finas monturas, APEROS
Maletas — Bolsones.
Brasil 1057 — 22035.

GUIA DEL VERANEANTE

HOTELES EN EL TABO

"BILBAO"
Avda. San Marcos 802
Confortables dormitorios. Departamentos Baño Exclusivo.
ABUNDANTE AGUA. EXCELENTE COMIDA.
MARISCOS
GV. 1/III/66

HOTELES EN SAN ANTONIO

HOTEL DE TURISMO
JOCKEY CLUB
BOITE "KANTUTA"
Restaurant, Linda vista al mar. Cocina internacional Departamentos baño exclusivo.
Boite - Regia orquesta y presentación de su Gran Show, diariamente.
Teléfonos: 31446 - 31748
G.C. 7/III/66

HOSTERIAS EN ISLA NEGRA

"HOSTERIA ISLA NEGRA"
Especialidad mariscos.
Departamentos para familia.
Frente a playa.
Micros a la puerta.
7|3|66 G.V.

HOTELES EN ALGARROBO

"INTERNACIONAL LTDA."
Abierto todo el año.
MARISCOS
Habitaciones confortables. Atendido por su dueño. Principal Nº 1028.
7|3|66 G.V.

"HOTEL AGUIRRETENA"
Un paso de la playa. Reservas en Santiago. Presidente Madero 789 Teléfono 498139
7|3|66 G.V.

HOTELES EN CARTAGENA

"CITY"
SUSPIRO 293
TELEFONO 31503
Atención esmerada por sus dueños. Piezas confortables Precios especiales instituciones.
GV. 1/III/66

"HOTEL PLAYA"
PLAYA CHICA 98
Comedores vista al mar. Mariscos diariamente.
PIEZAS ASOLEADAS
PRECIOS MODICOS
GV. 1/III/66

"CONTINENTAL"
Suspiros 385 - Fono 31842
Boite todos los días
Actuación de "Los Atomos"
Vista mar.
7|3|66

BOITES EN CARTAGENA

"BOITE SAVOY"
BAILABLES DE AMANECIDA.
Amenizados por regias orquestas. Especialidad en mariscos.
PLAYA CHICA 62
GV. 1/III/66

MOTELES CARTAGENA

"HOTEL BAHIA"
BAR—RESTAURANT
Departamento agua de mar. Caliente. Exclusivo.
PLAYA CHICA 190
TELEFONO 31246
GV. 1/III/66

HOTELES EN Sn. SEBASTIAN

"RIVIERA"
Ofrece, como es sabido, Confortables Cabinas, Habitaciones.
BAÑO EXCLUSIVO.
Excelente comida.
VARIADOS MARISCOS.
TELEFONO 1
GV. 1/III/66

HOTELES EN LLO-LLEO

"BRISTOL"
CONFORTABLE
Esmerada higiene. Excelente cocina. Providencia 68. Teléfono 31269
ABIERTO TODO EL AÑO
GV 1/III/66

ALHAMBRA
GOTTSCHALK E HIJO
Providencia 80
Teléfono 32310
Departamentos, Baño exclusivo.
Especial para el corazón
G.C. 1º/III/66

"ORIENTE"
Departamentos baño exclusivo.
Comida dietética.
Precios convencionales.
Teléfono 32108 - Casilla 52.
Inmaculada Concepción 50
7|3|66 G.V.

HOTELES EN EL QUISCO

HOTEL PLAYA
Avenida Italia 102
Teléfono 1.
Comedores vista mar. Comida de familia. Precios módicos.
7|3|66

15) Fábricas diversas

NOVIOS, COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 66. J. ...

"FABRICA DE MARMOL RECONSTItuido".— Lavarropas, cubiertas, bancos, etc. Juan Colina Moreno, Yrrázaval 291, Santiago. C. 18-VII/15

18) Instrucción y Educación

"ARMANDINI".— PRIMERAS academias profesionales del peinado. Curso 5 alumnas máximo. Seriedad, Ahumada 131, 7.o Piso. A. 4.III|18

"ACADEMIA HENRY" CURSOS rápidos, Peluquería, Teatinos 750. C. 28|18

"HENRY", INTERNADO MODERno, Teatinos 750. C 28|18

"HENRY", CABALLEROS Y NIÑOS Teatinos 750. C. 28|18

"HENRY" PERMANENTES, PEINAdos, corte Teatinos 750. C. 28|18

"HENRY" PELUQUERIA SEÑORAS, Bascuñán 333. C 28|18

CLASES DE MATEMATICA Y Química, para 4.o, 5.o y 6.o Hdes. Un alumno E° 8 (la hora); dos alumnos E° 6 (la hora), Loreley N.o 1444. Fon 44084. C. 28|18.

NECESITAMOS SEÑORITAS PARA preparar como secretarias. Empleo garantizado. Curso completo, 30 escudos mensuales. "Supersecretaria", en Santiago: Alameda 406. En Rancagua, Pasaje Rex, tercer piso. C-12-18

20) Libros, estampillas y útiles de escritorio

CAMBIO, COMPRO, VENDO, REvistas y novelas. "El Rebelde" Gabriel Jerez Mena. Arturo Prat 3018 Santiago. C-8-VIII-66|20

30) Muebles y útiles.

ANTONIO GUICHE B.— DECORADOR de interiores, livings, comedores y dormitorios. Antigüedades. Agustinas 1494, Santiago. C-15-III-30

36) Ocupaciones buscan

CAJERO DE BANCO, CON DOCUMENtos de chofer profesional al día, se ofrece para trabajar en las tardes en cobranzas o bien como chofer de liebre o auto. Llamar fono 87812, cualquier hora. Z. 17/46

38) Peinados, belleza y modas.

"PESTAÑAS POSTIZAS", LIQUIDO IMportado, Maquillaje. Pedir hora al fono 86081, Ejército 102, Depto. 15. C-28-38

"CARTERAS". TRANSFORMAciones en general, teñidos, lavables, arreglos de maletas, reparadora de carteras Carmen, Esmeralda 869, local 18, al llegar a 21 de Mayo. C. 16 Marzo|38.

40) Propiedades venden

VENDO, E° 45.000, ALGUNAS FACIlidades, Parcela en La Reina, Onofre Jarpa 257 (50 mt. más arriba parcela 257-A) 6.500 mt2 aproximadamente. Casa patronal madera, dos dormitorios, dependencias, 2 casas cuidadores, seis pabellones gallineros con un total de 625 mt2. construido, piscina, frutales, chacra, flores, 2 bodegas, garage. Tratar con su dueño, sin intermediarios. Sábados y domingos, de 10 a 13 y de 15 a 19 horas. Semana, en la tarde. Z. 28/40

VENDO 5 CASAS EN LA COMUna de La Cisterna, una en calle Aldunate y Av. Matta, o cambio por auto en muy buen estado. Tratar, Aldunate N.o 1597, Mario Carvacho. Z. 20|40.

47) Radios y Discos

CAMBIE SU RADIO USADA POR UNA moderna Saba, Blaupunkt. Recibimos la parte de pago, cancelando saldo 12, 15 meses. Radiofonógrafos de la famosa Saba Internacional Freiburg 14. Automática, control remoto, con F. M. Stereo y multiplex incorporado. Solicite un avalúo a "RADI CAMBIO" teléfono 32273 ó vea modelos en Mac Iver 711 esquina Esmeralda. C. 19-II-66-47

48) Remates y citaciones

LA SOCIEDAD COOPERATIVA DE EDIficación de Viviendas "Peñaflor Ltda.", cita a junta general ordinaria anual de socios, para el domingo 20 de febrero de 1966, a las 9.15 horas, en primera citación, y a las 9.30 horas, en segunda. Tabla: 1.— Memoria anual del presidente; 2.— Aprobación del balance general; 3.— Elección de un consejero titular; consejeros, suplentes y junta de vigilancia; asuntos varios. La asistencia y puntualidad de todos los socios es obligatoria.— El Consejo de Administración. A-17-48

48) Remates y confecciones

REMATE SEMANAL DE MENAJE DE casa, mañana viernes, 18, a las 3.30 de la tarde, Compañía 1518 por orden de los señores Nicolás Ibarra, Angel Muñoz, Enrique Durán, Rodrigo García, Edmundo Riveros, Adriana de la Sotta, Angélica de Ureta, Luisa de Miño, Jorge Carvallo, Humberto Labairút, Fernando Yebria, Felicidad de Frías, Carlos Peñafield, Marta Mardones, Manuel Orellana, Rodolfo Abufon, Miguel Moret, Emilio Welltraub, Jorge Giménez, María Cibisa, Lola Somavia, Aída Cembo, Adriaj Lécaros, Renato Alvear, Luis Donosos, Violeta Reyes, Elisa Velazco, Manuel Orellana, María Urzúa, Osvaldo Quezada, Sergio Navarro. A la vista desde hoy a las 10 de la mañana, Alfredo Recard Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, Martilleros públicos. C-18-48

SINDICATO PROFESIONAL DE COMERciantes de Ferias Libres de San Bernardo, cita a elecciones para el lunes 21 del presente mes, en nuestra sede social, J. J. Pérez 609, San Bernardo, ante la presencia del señor Inspector del Trabajo, del Departamento.— El secretario. A-17-48

REMATE MENAJE CASA, AMOblados living, comedor, dormitorios, radioelectrola, refrigerador. Jueves 17 febrero, 19 horas: Sebastián El Cano 1366. Orden Helga Farkas, Germán Silva, Elena de Silva, Aquiles Madariaga, Alejandro Mazzini, Hilda Poblete, Ricardo Fierro, Oscar Zavala, Dionicio Rodríguez, Mónica Lipzky, Rodolfo Valenzuela, María de Meza, Benjamín Ramírez, Efraín Alvarado, José Aravena, Walter Kalsenboon. A la vista: Carlos Schmidt Roestel, Carlos Schmidt Vouriot, martilleros. C. 17|48.

REMATE CASIMIRES, ORDEN Antonio Ceruzzi, Bandera 665 Hoy 11 y 6 tarde. Manuel Montero, Martillero Público. A. 26|48

50) Sastrería y confecciones

"SASTRERIA PAREDES" OFRECE HEchuras finas de ternos, abrigos Especialidad sobre medidas. Precios módicos. Santa Rosa 1118 C. 3/IV/66/50

51) Servicio para el hogar.

"BAZAR DOS MUNDOS".— CRISTALEría, menajes, cuchillería, enlozados artículos para regalos. Visítenos sin compromiso. San Pablo 1666. A-16-III-51

52) Talleres diversos

TECNIGAS SAN PABLO 1444 Ofrece transformar a gas licuado su califont, cocina eléctrica, gas de parafina para gas licuado. C. 18 Feb. 1966|52.

52) Talleres diversos

"VIKTOR", (PROFESIONAL...) ...gía camisas, hechuras, ... puños caballeros y niños, ... 767, local 19.

TECNIGAS, ARTURO P... Transforma su califont ... gas licuado. C. 18 Feb...

TECNIGAS. SAN PABLO ... Trasforma su cocina ... cañería a gas licuado, ... escudos. C. 18 Feb...

53) Varios no clasificados

CALZADO, CALLE ... 822, oficina 14. C-4-...

FORRADO DARCY'S ... va la badana sucia, ... oficina 14 fono ... C-4-...

FORRADOS DARCY'S, ... 822 oficina 14. C-4-...

SE CAMBIA SUELA Y TA... jitas 822, oficina 14 C-4-...

CALZADO FIESTA ... 822 oficina 14. C-4-...

SE TRANSFORMA EN ... calzado fiesta, Monjitas ... cina 14. C-4-...

MANDE SU CALZADO ... Monjitas 822 oficina 14 C-4-...

58) Joyerías y relojerías

"BELLO HORIZONTE" ... yo 617, local 6, ... 380301, se tallan piedras ... y semipreciosas, ... pacios, etc. Agatas ... no olvide para su ...

"AVELLAN RELOJERO" ... turas cronómetros, ... Antonio 442, segundo ...

FERROGLOBO ... Aceros e importación, perfiles, cañerías y planchas ... STA ROSA 2265 ...

GUSTOS y DATOS
POR John Timba

HIPODROMO CHILE

hay nada que hacer hípico apostador. En campo y en menos que un gallo se han dado la "chaqueta" de fren- No hace mucho tiempo, o que montaba Ames- alía con una tonelada tos. Ganaran o fra- siempre los caba- l "Mamadera" eran fa- Ahora la cosa cam- dicalmente y este últi- omingo pudimos com- cómo el "Conejo" acaparaba el titu- jinete más jugado de ión. El chico no de- y ganó cuatro pre- carreras. Amestelly "picado" porque últi- el "Willy" no ha muy bien en la se- de montas. El duelo semana será de me- enza.

mediato, vamos a dar- gunas nombradas que an a circular en el de "fijotas". Siguen los dividendos y en la están cortando a ¡O no, queridi...! comenzar la mañana. do" plata, nada más que cargar con TE- Será favorita. Un que veo venir, Satur- poco bueno que esté s noches los pasto- hay una fija en la ésa se llama CARI- Una "papa" que per- su debut, por preci- conducción del "Ki- a, que quiso ganar a tro. Ahora, debe ser s fijo. Las apuestas guen en alza en su total. La carrera ini- muy abierta y reco- invertir vales de Lus- staba en fija en su o STOUT que está icar y el golpe pre- A GINDA, que par- mal en su anterior. segunda válida, nos RELAMPAGO. Dos iene de escoltar a Ni- y con ella será nue- la pelea por el lugar de honor. AS DE TREBOL y NAUCINO, pueden ser los que hagan la gracia de dejar a medio mundo en la inopia. Para el remate de esta triple me gusta en fija, MOLINE, un pupilo de Raúl Parra que quebró los cronómetros con su apronte de 1.28 para 1.400 metros. Eso sí que averigüen antes de embarcarse. AMIR, cuyos dueños quedaron "picados" con su última conducción, y BOMBEADOR, que reaparece a "punto de caramelo", pueden ser los dividendos salvadores de la mañana. Para la segunda triple, comenzar jugando ARIADNA; reaparece y se ha visto sobresaliente en sus cotejos.

Otras cartas con mucha opción: Lagarterana, que siempre reaparece bien y con excelente partida para su modalidad de actuar. En la segunda válida, POSERO, un pupilo de Augusto Breque, que cayó muy bien en esta serie. Enemigos: Marc Henry, siempre que parta bien, y Don Jaime, uno que merece una victoria por su honrada y pareja compaña. Para el remate, ELKINGTON un Tale of Two Cities, que dará mucho que hablar en el futuro. Cambió de corral y de preparador y el pingo también cambió del cielo a la tierra. Impresiono por su largo y hermoso tranco y creemos que será un animador clásico en el futuro.

CLUB HIPICO

Los mejores dividendos de la Triple se producen en la pista de calle Blanco. No hay quién no intente jugar su valecito con miras a hacerse millonario en las patas de los caballos. Para empezar esta apuesta, LANDING, que viene de perder una carrera "a la chilena" con Altunes, en el Hipódromo. El lote es pequeño y se pueden jugar todos los caballos para asegurar la pasada a la segunda válida, que es difícil por el alto número de debutantes. Entre estos, elegimos a Smolenkas, que ha impresionado bien en sus cotejos. Para el remate de esta apuesta, BANDA AZUL, que fue cuarta en su debut y anduvo mañoseando en los metros decisivos. El golpe de esta prueba puede salir por el lado de Triquiñuela. En la segunda válida me gusta en fija, para comenzar, CHERRO, cuarto de Audina y con excelentes cotejos para la distancia. Si pasan, NARANJADA, un dato que se divulgó con insistencia en su anterior, y JORA, que seguramente será la favorita. En el remate de esta apuesta, la carrera más difícil de la tarde, INDIA, con impresionante campaña; FAUSTO, con cotejos sensacionales, y GOOD TRYAL, que nadie sabe dónde va a llegar, complican la elección del ganador.

Para los que no estén con poca fortuna, les recomiendo averiguar las intenciones de CARAQUEO. Por algo lo montará Amestelly.

Y lo que ustedes aguardan, mis pronósticos:

PRONOSTICOS DE JOHN TIMBA

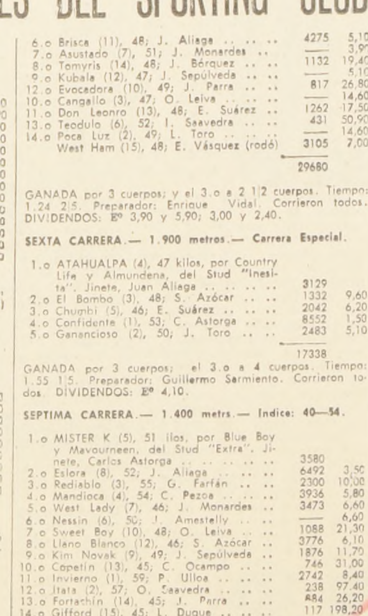
HIPODROMO CHILE

1a. C. Girl, Telúrica, Pulor.
2a. Carillón, Pituco, H. Red.
3a. R. Morena, P. Octay, Argelia.
4a. Novamás, Agro, B. Horizonte.
5a. Diablaza, Disculpa, Virgillo.
6a. Lustro, Al Pasar, Stout.
7a. Ninarella, Vidarey, Naucino.
8a. Amir, Siuticazo, Loredana.
9a. Alcino, María, Ensueño.
10a. Lagarterana, Pilla, Arbitraria.
11a. Jolestoso, Mireille, Indiscreto.
12a. Don Jaime, Lagarta, T. Branchettes.
13a. Elkington, Aucanquilcha, Konia.
14a. P. Doble, Alguacil, Primorosa.

CLUB HIPICO

1.a C. Hueso, Complotado, Lottie.
2a. Landing, Aucana, Pollita.
3a. Smolenka, Cucarrera, Rendidora.
4a. B. Azul, Coquera, Afianzada.
5a. La Mocha, Chimbote, Pitón.
6a. Sencillita, Canteras, Capillana.
7.a Paradilla, D. Ciro, Trenzado.
8a. Quisquilla, Cherro, Lunario.
9a. Jora, Pescadito, Ocelote.
10a. Fausto, India, El Parásito.
11a. Dindina, Pimentón, Rabuco.
12a. Alone, Timbero, Borinquén.


Juan Aliaga ganó la prueba central del programa extraordinario disputado en Viña del Mar. El jinete más destacado de la tarde, hizo tripleta.


CARLOS SEPULVEDA

Hablemos de HIPICA

CAMPEON EN "TRES PATAS"

Todo salió como se esperaba. No hubo cambios ni adelante ni atrás. Ni en el primero ni en el último lugar. Prólogo, con calidad, se adueñó del triunfo a lo bueno. Doble valor, (siendo mezquino) toma su triunfo, cuando se conoce el verdadero estado en que se encontraba. No estaba bien. Un golpe, internamente, le afectó uno de sus remos y, sólo minutos antes del "Saint Leger", le fue permitida su presentación. Así y todo se "paseó". No le hizo el quite al "bulto" en ningún momento y, desde el vamos, salió a demostrar que, también en "tres patas", era muy superior. Si así y todo los ganó, es de imaginarse lo que habría pasado si nada le hubiera afectado. Prólogo es el auténtico campeón de nuestro medio. Nadie puede discutirlo. Cada día, y en cada presentación, fue afianzando aún más esa calidad. Su mucha capacidad que le dio el título más ambicionado, logrado por tan pocos. Su campaña le asegura un brillante porvenir y, sin lugar a dudas, ya encontramos (después del viaje de varios...), el verdadero valor nuestro que estábamos extrañando. Su entrenador ya tiene en mente un vasto programa. Condiciones y méritos tiene de sobra el buen hijo de Paresa para salir adelante

SURGEN NUEVOS NOMBRES

Dos nuevos nombres se incorporaron el domingo pasado a la lista de futuros animadores de eventos de importancia. En La Palma fue Chiconel, en el Club Hípico, Viareggio. Quienes vieron imponerse al de La Palma aseguran que todo fue muy fácil. Este valor ha progresado notoriamente y, esa victoria, ya le abre un brillante porvenir, sobre todo, en nuestro medio, donde los buenos se los están llevando con demasiada frecuencia. De Viareggio nos quedó en la retina la mejor impresión. Luchador incansable, desde la misma largada, al final, tuvo guapeza para enfrentar obstáculos y para defenderse de postreras cargas. Dos nuevos nombres que sacaron "patente" para alternar con los pocos de prestigio que van quedando. Lo demostrado tiene valor y pueden aparecer ambos, muy luego, mayormente "encumbrados". Falta nos hacen nuevos nombres, pues el "carrousel", entre los buenos, siempre está mostrando lo mismo. No hay mucha variación. Por ello, en el fondo, éstos que comienzan a abrirse paso, nos están animando a ver futuros encuentros entre "nuevas" caras, lo que siempre esrá un atractivo.

UN ADIOS TRISTE

Sabemos que los jinetes (son ellos los que la conocen mejor), apretarán los puños y contraerán el rostro al saber la noticia de que su "ángel" protector, en la clínica que ellos frecuentan, nada tendrá, en el futuro, que ver con ellos. Es una dama sencilla, amable, que sabe imprimir valor y que ayuda a mejorarse. Se llama Margarita Soto y es la "enfermera" cuando recién llegan, para los látigos caídos en "actos de servicio". Al día siguiente es la "señorita" para luego ser la "mami". Porque así estima y añora ella a sus muchachos. Para ello no hay nombres que destaquen. Todos son iguales. Todos necesitan de su atención. Para todos ellos hay igual y especial cuidado. Ni domingo ni festivo descanso. Para ella vivir es darle aliento a sus muchachos que llegaron desmoronados y sin deseos de volver a vivir. Margarita Soto se adentró en el corazón de los muchachos como sabe hacerla la gente buena. La gente de corazón valeroso. Todos la estiman y la quieren. Para cada uno, en momentos diferentes, tuvo una palabra de aliento, una curación que aliviara, pero, uno de estos días, deja a sus muchachos. Seguros estamos de que todos, de corazón, lo lamentarán. Fue más que una enfermera. Más que una asistente. Fue la "mamá". Esa misma que la semana de Pascua o Año Nuevo engalanó y alegró la sala con un globo o una serpentina para que en el rostro de aquel jinete hubiera sonrisas. Volviera la alegría. Es la misma que el día de Fiestas Nacionales, cuando la patria está sonriente, permitió, suavemente, poner la radio y escuchar la Parada Militar. Ella se va, y quienes la conocimos lo lamentamos. Siempre se siente la partida de un amigo. Sobre todo de tanto valor como ella. Los jinetes están tristes.

MIQUEL BLACK

SOLICITA RECORRIDO

Raimundo Valenzuela Jiménez, en representación de la Asociación de Dueños de Buses Pila Cementerio, solicita la modificación de la variante 28, en la siguiente forma:

Desde calle Nueva Uno esq. Corregimiento, Corregimiento, Inglaterra, Belisario Prats, San José, Zañartu, Av. Independencia, Puente Mapocho, Balmaceda, Teatinos, Alameda B. O'Higgins, Av. Ecuador, Constantino, Barros Arana, Antonio Ebner, Joaquín Valledor, Mapocho, General Braver, Alsino, Santa Fe, Embajador Gómez, Gonzálo Bulnes esq. Panamericana.

REGRESO: Gonzálo Bulnes, Embajador Gómez, Santa Fe, Joaquín Valledor, Antonio Ebner, Barros Arana, Constantino, Av. Ecuador, Alameda B. O'Higgins, Amunátegui, General Mackenna, Puente Av. La Paz, Av. La Paz, Zañartu, San José, Belisario Prats, Inglaterra, Corregimiento esq. de Calle Nueva Uno.

La presente se hace en cumplimiento al Art. 10 del Decreto Supremo 780.

El servicio se hará con 25 máquinas del año 1951 al 1962.

RESULTADOS GENERALES DEL SPORTING CLUB

CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 11—19.

NOBLE (2), 48 kilos, por Greenhill Monn, del Stud "Nostalgia". Luis Duque	1167	
(11), 46; O. Leiva	953	10,10
(3), 51; S. Valenzuela	693	13,90
Nevado (4), 53; C. Jorquera	688	14,00
Sabrosa (5), 53; J. Salinas	1988	4,80
(12), 52; B. Parra	1593	6,00
(16), 47; E. Suárez	1997	4,80
(6), 52; C. González	—	4,80
(7), 53; L. Toro	387	24,80
Angélica (9), 52; J. Sepúlveda	828	11,60
(8), 52; L. Mejías	895	10,70
(10), 52; F. Catafau	—	10,10
(14), 50; L. Vásquez	790	12,20
(3), 54; R. Pinto	694	13,90
(15), 50; D. Ahumada	383	25,20
	12052	

por 1 cabeza; el 3.o a 1 pescuezo. Tiempo: Preparador: Napoleón Ramírez. No corrió (1) DIVIDENDOS: E° 8,20 y 2,90; 3,20 y 3,50.

CARRERA.— 1.600 metros.— Indice: 45—59.

NA (8), 48 kilos, por All Serene Medina, del Stud "Loma Blanca". Juan Monardes	2214	
(9), 46; E. Suárez	1985	5,70
Rose (3), 53; G. Farfán	1755	6,40
(4), 50; J. Toro	2095	5,40
(2), 56; J. Aliaga	3542	3,20
Rafito (6), 50; J. Amestelly	1727	6,50
(1), 59; C. Astorga	584	19,40
(7), 50; S. Azócar	327	34,70
(10), 45; J. Parra	526	21,50
Rulos (5), 50; J. Miranda	582	19,50
	15337	

por 1/2 cabeza; el 3.o a 7 cuerpos. Tiempo: 1.36 Preparador: Juan Melero. Corrieron todos. DIVIDEN- 5,10 y 7,60; 1,50 y 1,90.

CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 19—23.

LADOR (11), 53 kilos, por My y Palmadita, del Stud "Rififí". Juan Aliaga	2172	
Poop (3), 54; C. Astorga	4238	3,20
(16), 51; E. Suárez	596	22,90
(15), 51; O. Leiva	626	21,60
Ríos (10), 53; C. Pezoa	755	18,10
(8), 53; R. Pinto	567	24,10
(9), 53; I. Saavedra	737	18,[illegible]
(14), 52; E. Vásquez	1613	8,40
(7), 53; J. Monardes	2292	5,90
(5), 54; G. Farfán	1649	8,20
(12), 52; S. Valenzuela	205	66,00
(4), 54; J. Manríquez	208	65,70
(6), 53; S. Azócar	2408	5,60
(13), 52; B. Parra	418	32,70
Consolación (2), 54; J. Amestelly	—	3,20
	18474	

por 2 1/2 cuerpos; el 3.o a 1 pescuezo. Tiempo: Preparador: Gabriel Avila. No crrió: (1) Starlion. DIVIDENDOS: E° 6,30 y 2,20; 2,60 y 4,60.

CARRERA.— 1.600 metros.— Indice: 28—42.

LEMICA (3), 58 kilos, por Oropel y, del Stud "Maloche". Jinete, Araya	4505	
(12), 47; E. Suárez	4318	4,20
(13), 47; J. Monardes	1216	15,10
(7), 53; S. Azócar	531	34,60
(6), 54; G. Saavedra	2502	7,30
(5), 57; C. Astorga	3149	5,80
(10), 47; J. Sepúlveda	3044	6,00
Khan (2), 58; C. Pezoa	1459	12,60
(11), 45; C. Ocamp	—	6,00
Rico (9), 49; J. Parra	342	53,70
(8), 50; J. Aliaga	2648	6,90
(4), 58; E. Romer	620	29,60
(1), 59; R. Arredondo	520	35,30
	24854	

por 3/4 cuerpo; el 3.o a 2 cuerpos. Tiempo: Preparador: Osvaldo J. No corrió (14) La Es- DIVIDENDOS: E° 4,00 y 1,90; 1,80 y 2,90.

CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 23—30.

ETTER (8), 49 kilos, por Sertorius y R. Silver, del Stud "Valencia". Sergio Azócar	5518	
(9), C. Astorga	2561	8,50
(4), 53; C. Pezoa	3193	6,80
de Lis (5), 53; N. Bravo	5899	3,70
(1), 54; R. Arredondo	1497	14,60
6.o Brisca (11), 48; J. Aliaga	4275	5,10
7.o Asustado (7), 51; J. Monardes	—	3,90
8.o Tomyris (14), 48; J. Bórquez	1132	19,40
9.o Kubala (12), 47; J. Sepúlveda	—	5,10
12.o Evocadora (10), 49; J. Parra	817	26,80
10.o Cangallo (3), 47; O. Leiva	—	14,60
11.o Don Leonro (13), 48; E. Suárez	1262	17,50
13.o Teodulo (6), 52; I. Saavedra	431	50,90
14.o Poca Luz (2), 49; L. Toro	—	14,60
West Ham (15), 48; E. Vásquez (rodó)	3105	7,00
	29680	

GANADA por 3 cuerpos; y el 3.o a 2 1/2 cuerpos. Tiempo: 1.24 2/5. Preparador: Enrique Vidal. Corrieron todos. DIVIDENDOS: E° 3,90 y 5,90; 3,00 y 2,40.

SEXTA CARRERA.— 1.900 metros.— Carrera Especial.

1.o ATAHUALPA (4), 47 kilos, por Country Life y Almundena, del Stud "Inesita". Jinete, Juan Aliaga	3129	
2.o El Bombo (3), 48; S. Azócar	1332	9,60
3.o Chumbi (5), 46; E. Suárez	2042	6,20
4.o Confidente (1), 53; C. Astorga	8552	1,50
5.o Ganancioso (2), 50; J. Toro	2483	5,10
	17338	

GANADA por 3 cuerpos; el 3.o a 4 cuerpos. Tiempo: 1.55 1/5. Preparador: Guillermo Sarmiento. Corrieron todos. DIVIDENDOS: E° 4,10.

SEPTIMA CARRERA.— 1.400 metrs.— Indice: 40—54.

1.o MISTER K (5), 51 ilos, por Blue Boy y Mavourneen, del Stud "Extra". Jinete, Carlos Astorga	3580	
2.o Eslora (8), 52; J. Aliaga	6492	3,50
3.o Rediablo (3), 55; G. Farfán	2300	10,00
4.o Mandioca (4), 54; C. Pezoa	3936	5,80
5.o West Lady (7), 46; J. Monardes	3473	6,60
6.o Nessin (6), 50; J. Amestelly	—	6,60
7.o Sweet Boy (10), 48; O. Leiva	1088	21,30
8.o Llano Blanco (12), 46; S. Azócar	3776	6,10
9.o Kim Novak (9), 49; J. Sepúlveda	1876	11,70
10.o Copetín (13), 45; C. Ocampo	746	31,00
11.o Invierno (1), 59; P. Ulloa	2742	8,40
12.o Itata (2), 57; O. Saavedra	238	97,40
13.o Fortachín (14), 45; J. Parra	884	26,20
14.o Gifford (15), 45; L. Duque	117	198,20
	31348	

GANADA por 1 cuerpo; el 3.o a 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.24 2/5. Preparador: Osvaldo Urbina. No corrió (11) Claudio. DIVIDENDOS: E° 6,40 y 2,00; 1,80 y 2,40.

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— Handicap.

1.o MAESTRINA (2), 56 kilos, por Monterey y Violencia, del Stud "Tarapacá". Jinete, Juan Aliaga	8326	
2.o Procela (5), 51; C. Astorga	5690	4,10
3.o Belep (8), 48; J. Bórquez	2884	8,10
4.o Saguaro (9), 47; S. Azócar	5840	4,00
5.o Roana (11), 45; F. Meneses	1465	15,90
6.o Impresor (1), 59; G. Saavedra	857	27,20
7.o Estero (6), 49; J. Toro	531	44,00
8.o Mocambo (10), 45; J. Monardes	1314	17,70
9.o Partitura (7), 49; J. Sepúlveda	4049	5,70
10.o Aracajú (3), 55; R. Arredondo	629	37,10
	31585	

GANADA por 1/2 cabeza; el 3.o a 1 cuerpo. Tiempo: 1.23 4/5. Preparador: Jorge Inda. No corrió: (4) Marignan. DIVIDENDOS: E° 2,80 y 1,40; 1,50 y 1,60.

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 30-40.

1.o MARY MOON (4), 54 kilos; por Country Life y Mary Lyss, del Stud "Villarrica". Jinete, Gustavo Farfán	6849	
2.o Barítono (11), 48; B. Parra	1239	26,10
3.o Bye Bye (12), 48; J. Bórquez	1759	18,40
4.o Antolín (6), 51; J. Monardes	7517	4,90
5.o Nina Fa (10), 49; J. Toro	3150	10,30
6.o Blanqueado (5), 52; E. Suárez	1975	16,30
7.o Simplón (9), 49; S. Azócar	7555	4,20
8.o Golfina (13), 48; P. Hernández	1641	19,70
9.o Estoque (1), 56; P. Ulloa	1676	19,30
10.o Vivaracho (7), 50; L. Toro	615	52,70
11.o Bosquelina (15), 46; C. Ocampo	1174	27,60
12.o Ben Ya (16), 46; F. Meneses	1322	24,50
13.o Bisturí (3), 54; J. M. Aravena	1426	20,70
14.o Magalanes (8), 49; C. Jorquera	—	4,20
15.o Tilden (2), 55; C. Astorga	5272	6,10
16.o Venturera (14), 47; V. Lobos	1679	19,30
	43853	

GANADA por 2 cuerpos; el tercero, a 1/2 cabeza.— Tiempo: 1.24.— Preparador: Osvaldo Urbina.— Corrieron todos.— DIVIDENDOS: E° 4,70 y 2,30; 6,20 y 4,30.

CHICONEL SUFRIO UN ACCIDENTE CALLEJERO

Felizmente no fue nada grave, pero quedó internado en el Instituto Traumatológico.— Paulonio y Tubib, en el premio "Ilustre Municipalidad de Viña del Mar".— Mister Loren y Repunte actuarán en carreras de saltos

ACCIDENTE CALLEJERO

Un accidente en la vía pública —de poca consideración— sufrió el tres años CHICONEL. El pupilo de Pedro Briones, regresaba de su galope habitual y se espantó de un jeep estacionado en calle Fermín Vivaceta. El ejemplar dio por tierra con el empleado Fernando Pérez Guerra, quien perdió el conocimiento a raíz del golpe sufrido. El hijo de Lucky Lord se desbocó por calle Vivaceta, siendo detenido en su loca carrera por algunos empleados que transitaban por el lugar y por el preparador Fernando Gazmuri, quien lo mantuvo en su corral por espacio de una hora. Chiconel sufrió heridas superficiales, de poca consideración. El empleado F. Pérez, fue trasladado al Instituto Traumatológico

AL CASINO

PAULONIO, pensionista de Emilio Cáceres, y TUBIB, al cuidado de Julio Castro Ruiz, serán dos de los animadores del premio "Ilustre Municipalidad de Viña del Mar", que se correrá el 13 de marzo en el Sporting Club. Juan Amestelly conducirá a Paulonio.

CAMBIO DE PREPARADOR

PAPELON, que estaba al cuidado de Sergio Gajardo, ingresó al corral de Esteban Barticevic. No será presentado al compromiso de la sexta carrera del domingo 20 en el Hipódromo Chile. NATTY, que estaba al cuidado de Rafael Villa, continuará su campaña bajo las órdenes de Enrique Valenzuela; LANDERNAU, que tenía Armando Henríquez, llegó al corral de Hernán Miranda.

EN SALTOS

MISTER LOREN y REPUNTE, dos ejemplares de buena campaña en manos de Guillermo Sarmiento, están preparándose bajo la dirección de Daniel Miranda, para las carreras de saltos, programadas para el 13 de marzo. Ambos defienden las sedas del Stud "Katamón".

SE RECUPERAN

MINUENDO, de un accidente en las costillas; MONTINA, de lesiones en su miembro posterior derecho, mientras ejercitaba en el partidor.

TRATAMIENTOS

BRIGADIER, infiltración paletas; QUE TE IMPORTA, aplicaciones de puntas de fuego en las cañeras; RESERVISTA y CRESO, antiparasitarios.

FRACTURADO EDO. VASQUEZ

VIÑA DEL MAR (Especial).— Faltando 700 metros para finalizar la quinta carrera del programa extraordinario de ayer, rodó la yegua West Ham, que dirigía el látigo Eduardo Vásquez. Trasladado a la Clínica "Viña del Mar", los facultativos comprobaron fractura en la pierna derecha.

Nuevas Montas

Los siguientes compromisos de montas se registraron para la reunión del domingo 20 en el Hipódromo Chile.

1a. CARRERA: N.o 17, MUSULMAN, L. Marchant, y N.o 18, QUITA, P. Cardoza.
3a. CARRERA: N.o 2, CURIOSILLA, E. Naranjo; N.o 3, READING, C. Ojeda; N.o 11, ACERTIJO, M. Alquinta.
6a. CARRERA: N.o 1, HELIA, J. Pacheco; N.o 2, LUSTRO, C. Ojeda; N.o 9, PARLEZ MOI., M. Alquinta; N.o 16, NAPARIS, J. Toro, y N.o 17, AL PASAR, V. Ubilla.
11a. CARRERA: N.o 7, EVER DANDY, B. Campos, y N.o 11, LUZEIRO, E. Naranjo.
13a. CARRERA: Nº 6, CUARTEADA, J. Pacheco, y N.o 12, VIENTO SUR, D. Cerda.
14a. CARRERA: N.o 2, GRAN SOÑADOR, B. Campos, y N.o 6, GANA

SPORTING CLUB

DOMINGO 20 DE FEBRERO DE 1966

PRIMERA CARRERA.— 1.000 metros.— Dos Años.

Debutante	1 Animoso	54	13	R. Pinto	O. Urbina
Debutante	2 a) Iturriaga	54	14	N. Bravo	G. Muñoz G.
5—0—4	3 Michimalongo	54		G. Farfán	E. Bravo
Debutante	4 O. King	54		F. Toro	L. E. Vásquez
Debutante	5 Pájaro Azul	54		P. Ulloa	J. Melero
Debutante	6 Punchi	54		R. Arredondo	L. Romero
Debutante	7 Temporalillo	54		I. Saavedra	H. Jara
5—3—4	8 Lidia	51		S. Azócar	H. Jara
Debutante	9 Ogaza	51	9	L. Yáñez	D. Alvarez
0—	10 Primay	51	10	J. Parra	D. Alvarez
Debutante	11 Totoralillo	54	4	C. Astorga	O. Leiva
Debutante	12 Ampulosa	51	7	G. Cortés	A. Martínez
Debutante	13 Coquea	51	1	B. Parra	D. Araya
Debutante	14 Sully	51	2	G. Farfán	G. Sarmiento

CORRAL 7 con 8, y 9 con 10

SEGUNDA CARRERA.— 1.500 metros.— No Ganadores.

0—	1 Vencedor	57	13	S. Arellano	O. Silva
0—0	2 Epi D'Or	56	10	E. Frías	L. E. Vásquez
0—2	3 Muzana	48	5	H. Bassay	L. E. Vásquez
— — —	4 La Rue	55	14	L. Vásquez	D. Alvarez
0—	5 Nokaut	55	12	C. Astorga	G. Urquidi
0—0—	6 Dorogoy	54	1	J. Manríquez	J. Manríquez
2—	7 Velocidad	54	4	G. Farfán	C. Santos
0—0	8 Efectiva	53	2	D. Ahumada	L. Valle
0—0—0	9 Jamminn	51	8	J. Parra	H. Jara
4—4—0	10 Kafrum	51	7	L. Yáñez	D. Bernal
5—3—2	11 Neveri	50	15	J. Aliaga	G. Mancilla
4—	12 Pilluelo	50	6	S. Azócar	L. Romero
5—2—0	13 Río Lircay	50	11	J. Monardes	O. Urbina
0—0	14 La Hélade	47	9	B. Parra	O. Urbina
0—0—0	15 Oratoria	48	3	L. Duque	M. Maira

CORRAL: 2 con 3

TERCERA CARRERA.— 1.000 metros.— Indice: 14—22.— (Jinetes Aprendices). — Primera Válida de la Triple Inicial).

0—0—0	1 Jean Bart	55	5	C. González	M. Maira
5—0—0	2 Bacarí	47	4	E. Leiva	M. Maira
0—0—5	3 Manifiesto	55	15	D. Ahumada	I. Saavedra
— —	4 Nevita	55	6	R. Pinto	S. Fuentes
—0—4	5 Cumparsita	54	13	L. Mejías	R. Saavedra
6—0—6	6 El Valiente	54	7	S. Valenzuela	D. Bernal
— —0	7 En Vista	54	12	B. Parra	L. A. García
3—3—6	8 Reforma	54	3	V. Lobos	A. Padovani
—3—0	9 Churruquita	53	1	R. Núñez	O. Aliaga
1—0—0	10 Tangerina	73	10	L. Duque	L. Valle
5—2—3	11 Batista	52	16	C. Jorquera	E. Vidal
0—5—2	12 Ciba	51	11	J. Bórquez	O. Urbina
0—0—6	13 La Menace	51	2	G. Cortés	F. Castro
0—0—0	14 Mengano	50	8	L. Vásquez	E. González
5—5—5	15 Tarinna	50	14	R. Claveria	L. E. Vásuez
0—0—6	16 La Ronquita	47	9	N. N.	O. Leiva

CUARTA CARRERA.— 1.000 metros.— Handicap.— (Segunda de la Triple Inicial).

— —5	1 Quemajosa	60	1	P. Ulloa	O. Silva
5—0—0	2 Pitarrilla	58	6	G. Saavedra	E. Bravo
3—0—0	3 Rotary	53	8	L. Yáñez	D. Alvarez
—5—0	4 Cachativa	52	3	F. Toro	L. A. García
— —	5 Cucú	50	5	E. Vásquez	O. Silva
0—3—4	6 Allentown	49	4	J. Aliaga	C. Covarrubias
2—0—0	7 Tabarín	46	2	S. Azócar	J. Bernal
0—10—3	8 Fricasse	45	7	J. Monardes	E. Bravo

CARRERA "A".— Premio A. JACKSON.— 2.400 metros.— CLASICO.—

1—	1 Probidad	57	1	F. Toro	A. Breque

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— Especial.— (Tercera válida de la Triple Inicial).

0—4—1	1 Cavalcade	58	5	G. Saavedra	L. E. Vásquez
—1—4	2 Pitinahue	55	3	P. Ulloa	J. Melero
2—3—3	3 Novelón	54	6	E. Romero	O. Urbina
1—1—2	4 Retostada	54	1	C. Astorga	C. Covarrubias
— —	5 Janvier	52	8	F. Toro	L. A. García
— —0—	6 Aristócrata	50	4	S. Azócar	O. Silva
4—0—1	7 Mon Fetiche	48	7	J. Aliaga	J. Inda
—1—1	8 Maestrina	46	2	N. N.	J. Inda

SEXTA CARRERA.— 1.000 metros.— Indice: 23—30.— (Primera de la Triple Final).

— —	1 Mímica	55	11	P. Ulloa	J. Melero
— —0	2 Stam'na	54	15	I. Saavedra	H. Alcántara
4—5—1	3 El Tremendo	53	8	R. Arredondo	O. Leiva
— —	4 Gran Señor	53	5	C. González	G. Avila
0—0—1	5 Honey Sweet	53	13	N. Bravo	U. Bravo
2—2—0	6 Financiara	52	6	S. Azócar	L. Romero
0—2—6	7 Kalisa	52	9	L. E. Vásquez	A. Breque
— —0	8 Racional	52	3	L. Yáñez	D. Alvarez
0—6—0	9 Miss Mora	51	10	J. Parra	H. Jara
1—0—0	10 Negrito	51	4	L. Vásquez	O. Aliaga
— —0	11 Ninell	51	14	J. Bórquez	J. Manríquez
2—3—4	12 Chinesca	50	1	J. Monardes	G. Sarmiento
0—0—1	13 Carmen Rita	48	12	J. Aliaga	G. Mancilla
—0—0	14 Le Prophete	48	2	N. N.	A. Padovani
5—6—0	15 Rifeño	48	7	B. Parra	L. E. Vásquez

SEPTIMA CARRERA.— 1.000 metros.— Indice: 45—55.— (Segunda de la Triple Final).

—6—0	1 Cobra Gris	57	1	P. Ulloa	O. Silva
—0—0	2 Fontenoy	56	6	O. Saavedra	H. Jara
1—0—4	3 Larky	54	9	I. Saavedra	H. Jara
—4—1	4 Trilogy	56	8	F. Toro	A. Martínez
1—0—0	5 Llama Blanca	54	10	S. Azócar	J. Inda
—1—0	6 Deleite	48	3	J. Aliaga	J. Inda
5—6—1	7 Fils de Roi	51	11	G. Farfán	G. Sarmiento
— —0	8 Malva Rosa	51	4	G. Astorga	C. Covarrubias
—0—6	9 Coronada	48	5	J. Monardes	R. Bernal
0—2—4	10 Sir Tagus	47	2	J. Parra	R. Bernal
Reaparece	11 Vanigre	48	7	J. Bórquez	O. Urbina

CORRAL: 2 con 3, 5 con 6 y 9 con 10

OCTAVA CARRERA.— 1.000 metros.— Indice 31—42.— (Tercera de la Triple Final).

0—0—2	1 Olearia	56	7	P. Ulloa	D. Bernal
0—6—4	2 Sócrates	55	4	F. Toro	A. Breque
4—0—5	3 Torniquete	55	11	E. Romero	L. Herrera
— —	4 Nisuka	55	10	J. Monardes	J. Melero
5—0—0	5 Rascanio	54	8	R. Arredondo	G. Mancilla
0—0—0	6 Kala	52	2	B. Parra	L. A. García
0—0—0	7 Lunik	52	13	N. N.	R. Saavedra
4—6—0	8 Sweetheart	52	5	C. Astorga	C. Covarrubiar
1—2—3	9 Pinta Fina	51	12	S. Azócar	E. Bravo
4—0—1	10 Ctor. Gintano	48	6	L. Yáñez	E. Bravo
0—4—4	11 Ciriaco	47	16	V. Lobos	E. Bravo
6—0—2	12 Tahití	49	14	N. N.	G. Sarmiento
0—0—0	13 Verde Mar	48	15	N. N.	P. Valderrama
0—0—4	14 Reidor	47	3	C. Jorquera	A. Martínez
4—6—3	15 Glenda	46	1	H. Basay	D. Araya
0—4—1	16 Ivonne	46	9	L. Arquero	R. Carvajal

CORRAL: 9 con 10 y 11.



Cámara de Diputados

SESION 59ª EXTRAORDINARIA, EN MIERCOLES 9 DE FEBRERO DE 1966

(De 11.15 a 13.30 horas)

PRESIDENCIA DEL SEÑOR BALLESTEROS

SECRETARIO, EL SEÑOR CAÑAS IBAÑEZ; PROSECRETARIO, EL SEÑOR KAEMPFE

(Versión Oficial)

V.— TEXTO DEL DEBATE

—Se abrió la sesión a las 11 horas 15 minutos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Las Actas de las sesiones 49a., 50a., 51a. y 52a. quedan aprobadas por no haber merecido observaciones.

Se va a dar lectura a la Cuenta.

El señor KAEMPFE (Prosecretario).— Se han recibido:

1º.— Tres oficios del señor Ministro del Trabajo, con los que contesta los que se le enviaron, en nombre de los señores Diputados que se indican, sobre las materias que se señalan:

Del señor Melo, relacionado con las condiciones de trabajo de los obreros de las minas del carbón:

Del señor Millas, relativo al incumplimiento de las disposiciones legales sobre inamovilidad de empleados y obreros por parte del propietario del fundo Carrizal; y

Del señor Sivori, acerca de la falta de personal en la Oficina del Trabajo de Angol.

2º.— Dos oficios del señor Ministro de Salud Pública, con los que da respuesta a los que se le dirigieron, en nombre de los señores Diputados que se expresan, respecto de las materias que se mencionan:

Del señor Fierro, referente a diversas necesidades asistenciales de la provincia de Arauco, y

Del señor Pontigo, sobre condiciones de seguridad de la mina Rapa Nui:

Quedaron a disposición de los señores Diputados.

3º.— Un oficio del señor Contralor General de la República con el cual comunica que ha procedido a devolver, sin tramitar, el decreto Nº 17 de 1966, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, por contener disposiciones que contrarían las normas sobre comercio de importación y exportación.

4º.— Un informe de la Comisión encargada de conocer la acusación constitucional deducida por once señores Diputados contra el señor Ministro de Minería, don Eduardo Simián Gallet.

5º— Una moción, con la que los señores Pareto, Cabello, Aravena, don Jorge; Phillips, Guastavino y Silva, don Ramón, inician un proyecto de ley que declara determinados días del año feriados obligatorios para los periodistas.

6º. —Una comunicación con la cual la señora Lazo solicita permiso constitucional para ausentarse del país por un plazo superior a 30 días.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Terminada la Cuenta.

1.—PERMISO CONSTITUCIONAL PARA AUSENTARSE DEL PAIS.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— La Honorable Diputada señora Carmen Lazo ha solicitado permiso constitucional para ausentarse del país por un término superior a 30 días.

Si le parece a la Sala se concederá el permiso solicitado.

Acordado.

2.—ACUSACION CONSTITUCIONAL AL SEÑOR MINISTRO DE MINERIA, DON EDUARDO SIMIAN GALLET.— ACUERDOS DE LOS COMITES PARLAMENTARIOS.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Corresponde ocuparse de la acusación constitucional deducida por once señores Diputados contra el señor Ministro de Minería, don Eduardo Simián Gallet, por atropellamiento de las leyes, haberlas dejado sin ejecución y haber comprometido gravemente el honor y la seguridad de la nación.

El informe está impreso en el boletín Nº 10.512.

La Mesa, previa consulta a la totalidad de los Comités parlamentarios, se permite proponer a la consideración de la Sala los siguientes acuerdos:

1º.— Discutir y votar en el día de hoy, miércoles 9 del presente, la acusación constitucional deducida por once señores Diputados contra el señor Ministro de Minería, don Eduardo Simián Gallet, en las sesiones a que la Mesa ha citado, conforme al siguiente procedimiento:

a) Otorgar, tanto al señor Diputado informante como al Ministro acusado, el tiempo de dos horas y, eventualmente, el tiempo adicional de 30 minutos a éste último, que contemplan los artículos 180 y 181 del Reglamento;

b) Conceder la palabra, en seguida, a un señor Diputado del Comité Radical que sostenga la acusación, y a un señor Diputado del Comité Demócrata Cristiano que la impugne, hasta por dos horas a cada uno de ellos, conforme lo establecen las disposiciones reglamentarias antes citadas;

c) Otorgar un tiempo adicional de hasta una hora a cada uno de los siguientes Comités parlamentarios, del que podrán usar en el orden en que soliciten la palabra: Comunista, Socialista, Democrático Nacional e Independiente;

d) Durante el debate, las interrupciones que pudiesen otorgarse serán de cargo del tiempo del Comité a que pertenezcan el señor Diputado que las obtenga;

e) Los tiempos anteriores sustituyen el derecho que el artículo 182 del Reglamento confiere a cada señor Diputado para fundamentar su voto hasta por cinco minutos. Sin embargo, cada Comité parlamentario, durante la votación, podrá disponer hasta de cinco minutos para fundamentar los votos de los señores Diputados que lo integran, por intermedio de los parlamentarios que oportunamente se señalen a la Mesa;

f) La votación correspondiente se llevará a cabo una vez cumplidos estos tiempos; pero, en ningún caso, antes de las 22 horas;

g) La última sesión a que ha sido citada la Cámara para tratar esta acusación constitucional, se entenderá prorrogada en su hora de término por todo el tiempo que fuere necesario para dar cumplimiento a los acuerdos precedentes.

El señor MAIRA.— ¿Me permite una aclaración, señor Presidente?

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Con la venia de la Sala, tiene la palabra Su Señoría.

El señor MAIRA.— Señor Presidente, deseo saber si en las dos horas a que Su Señoría se refirió, de las cuales dispondrán el Comité Radical y el Demócrata Cristiano, respectivamente, podrá usar de la palabra un solo Diputado o, si alguien solicita interrupción, se le imputará al tiempo del respectivo Comité.

El señor BALLESTEROS (Presidente). — El Diputado que solicite la palabra en el tiempo del Comité Demócrata Cristiano, para impugnar la acusación, puede conceder todas las interrupciones que estime necesarias con cargo a dicho tiempo, es decir, las dos horas. Igualmente, acaecerá en el caso del Partido Radical

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor). —¡Creo que es demasiado tiempo para el Partido Radical, que sólo busca exhibicionismo con esta acusación.

El señor BALLESTEROS (Presidente). — ¡Honorable Diputado, ruego a Su Señoría guardar silencio!

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará la proposición de la Mesa.

El señor MORALES (don Carlos).— No, señor Presidente.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor). —¡Si los radicales buscan exhibicionismo lo pueden tener en cinco minutos!

El señor MORALES (don Carlos).— El señor Valenzuela provoca reacciones en todas partes. ¿Por qué no se va al Caupolicán para que lo sigan pifiando?

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el señor Diputado informante.

El señor GIANNINI.— Señor Presidente, la Comisión Especial designada para conocer de la acusación constitucional deducida por once señores Diputados en contra del señor Ministro de Minería, don Eduardo Simián Gallet, pasa a informar a la Sala, por mi intermedio, las conclusiones a que llegó después de un estudio de las causales que se invocan y de los antecedentes que tuvo oportunidad de examinar.

En conformidad con lo preceptuado en la letra b), inciso primero del artículo 39 de la Constitución Política del Estado, once Diputados iniciaron acusación constitucional en contra del Secretario de Estado de la Cartera de Minería, don Eduardo Simián, por las causales de atropellamiento de las leyes, haberlas dejado sin ejecución y por haber comprometido gravemente el honor y la seguridad de la nación.

Una vez que la Honorable Cámara tomó conocimiento del libelo acusatorio, se procedió en conformidad con lo dispuesto en nuestra Carta Fundamental, a designar por sorteo a los miembros de la Comisión Especial de Acusación. La Comisión así designada, en la primera sesión celebrada el 2 del presente, procedió a constituirse y designar Presidente.

Durante el curso de las sesiones celebradas por la Comisión con el objeto de allegar el mayor y más completo número de antecedentes, que permitieran un acertado estudio y decisión sobre el problema, fueron citados al seno de ella: el señor Ministro de Relaciones Exteriores, don Gabriel Valdés; el Vicepresidente de la Corporación del Cobre, don Javier Lagarrigue, el Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de Fomento de la Producción, don Raúl Sáez; el primer Vicepresidente de la Sociedad Nacional de Minería Senador don Alejandro Noemí; el Fiscal de la Empresa Nacional de Minería, señor Julio Vildósola, quien concurrió en representación del Vicepresidente de ese organismo, que se encuentra en el extranjero; el señor Daniel Silva, en representación de la Confederación de Trabajadores del Cobre; el señor Jaime Ross, Director General de Impuestos Internos; los señores Jorge Marshall, y Luis Morán, en representación de la Superintendencia de Bancos; don Germán Picó Cañas, ex Ministro de Hacienda; don Pedro Jesús Rodríguez, Ministro de Justicia, don Fernando Varas Aguirre, Consejero del Departamento del Cobre; el presidente del Colegio de Ingenieros de Minas; el señor Joaquín Figueroa, en representación de la Cerro Corporation; el señor Haldeman, Vicepresidente de la Braden Copper Co. y el señor Thierney, en representación de Chile Exploration y Andes Mining Co., acompañados del asesor legal de ambas compañías, don Manuel Vargas. Al mismo tiempo, se solicitaron todos los antecedentes que, a juicio de la Comisión, pudieran ser útiles para el esclarecimiento de los hechos sometidos a su consideración.

Antes de entrar al estudio de los fundamentos de hecho y de derecho en que se basa la acusación, es conveniente, para la mejor comprensión del problema sometido a la consideración de la Honorable Cámara, hacer un somero examen del mercado mundial del cobre en los últimos años y de la forma como Chile ha colocado su producción en este mismo período de tiempo, fuera de otros antecedentes, cuyo análisis resulta indispensable, a fin de iniciar el examen in extenso de los fundamentos jurídicos de la acusación.

Antes de continuar con este informe, deseo hacer presente a la Honorable Cámara las dificultades encontradas para la confección o preparación del mismo. En primer lugar, ello se debió al intenso trabajo a que se vio sometida la Comisión por las investigaciones realizadas. En segundo lugar, pese al extraordinario trabajo realizado por el personal de Secretaría y de Comisiones, sólo se pudo contar con muchos de los antecedentes solicitados y Actas de las sesiones, sólo el día de ayer, pasadas las 12 de la noche.

En tercer lugar, en el informe preparado y que obra en poder de los señores Diputados se consignan las expresiones de las personas que fueron citadas a la Comisión y los antecedentes técnicos que, en definitiva, condujeron a la formación de opinión y a la decisión de la Comisión designada.

Ante estas circunstancias y ante la exactitud y fidelidad en la consignación de las expresiones y de los antecedentes que contiene el informe, me remitiré, en la forma que me sea posible, principalmente al texto que obra en poder de los señores Diputados.

Nos encontramos, entonces, en el estudio de esta acusación constitucional, frente a un problema de suyo complejo, cuya valoración jurídica no puede ser exacta o procedente en modo alguno, si no se consideran básicos y elementales antecedentes de hecho, de índole comercial y de naturaleza jurídica que forzosamente lo condicionan. Deseamos, por lo tanto, puntualizar algunos aspectos quizás en una manera no tan ordenada ni tan completa como sería lo ideal; pero, en todo caso, suficientemente clara para remitir a la Honorable Cámara, una mejor visualización del problema.

Vuestra Comisión ha estimado que la tarea que se le ha encomendado en relación con una materia muy seria y delicada, cual es la acusación constitucional en contra de un Ministro de Estado, le impone la obligación de emitir un pronunciamiento que no sólo refleje el convencimiento bajo el cual se ha adoptado, sino que él, en forma expresa y definitiva, manifieste, con la mayor claridad, los antecedentes que han determinado tal decisión, para que se despejen en forma vehemente las dudas e incertidumbres nacidas a raíz de una imputación.

—Antecedentes generales del problema.— Se ha deducido acusación constitucional en contra del señor Ministro de Minería, don Eduardo Simián Gallet, en relación con una proyectada negociación que tiene por objeto la venta de 90.000 toneladas de cobre a los Estados Unidos, en las condiciones que públicamente se han señalado por la Corporación del Cobre y que más adelante analizaré...

El señor BALLESTEROS (Presidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Solicito el asentimiento de la Sala para dar por aprobada la proposición de la Mesa en cuanto al procedimiento para tratar esta acusación.

—Acordado.

Puede continuar el señor Diputado informante.

El señor GIANNINI.— Por esta razón, analizaremos brevemente algunos aspectos relacionados con esta materia.

Parece un hecho incuestionable que para Chile resulta indispensable aumentar su producción de cobre.

Basta señalar que el país, desde 1930 hasta 1964, ha reducido a un tercio su capacidad de importación por habitante, y que no resolverá adecuadamente sus problemas económicos, si no se enfrenta acertadamente a un aumento de la producción de divisas, en forma sustancial y rápida para lo cual parece necesario intensificar los esfuerzos para aumentar la producción de cobre. También, en forma sustancial, pues con ello puede alcanzar más pronto, los niveles adecuados a fin de satisfacer los requerimiento de divisas.

La afirmación anterior, toma mayor validez si se consideran dos innegables circunstancias: primero, el creciente aumento del consumo de este metal y, por tanto, su creciente demanda a través de los diversos mercados del mundo; y, segundo, el actual déficit global de la producción, del orden de los 200 a 150 mil toneladas, que es la cantidad estimada como faltante en este momento en el mercado mundial.

Se trata, pues, en esta materia, de adoptar una política que permita la comercialización actual del cobre chileno en las condiciones más favorables para el país y que, al mismo tiempo, mantenga ese mismo tipo de condiciones para una comercialización futura, dentro de lo previsible, con una ampliación de la productividad proyectada.

Ahora bien, en relación con esta materia, surge un factor importantísimo, de considerar como es el precio del producto del cual deriva necesariamente la política que al respecto se adopte, como consecuencia, relativa a las posibilidades competitivas actuales y futuras de la producción dentro de los mercados, y relativas al alejamiento o búsqueda de productos sustitutivos. Por ello, trataremos de configurar algunos aspectos sobre precios relativos al cobre.

Existen, en la actualidad, tres grandes mercados de precios del cobre: primero, el mercado de precios de Estados Unidos; segundo, el mercado de precios de productores, y, tercero, el Mercado de Londres. Estos tres mercados de precios naturalmente, dan origen a una serie de convenios.

El precio del cobre, en un país determinado, es generalmente una combinación entre lo que puede conseguirse al precio de productores y lo que se puede adquirir al precio del Mercado de Londres. Esta proporción se forma, como término medio, con un 80% del precio de productores y con un 20% del precio de Londres.

Pues bien, en 1964, Chile adhirió al sistema de precios de productores de Europa. Este sistema consiste en que la fijación de precios no quedará entregada a un mecanismo variable e inestable, como es el de la cotización del mercado de Londres, sino que la determinación de ellos queda entregada, precisamente, a los vendedores, o sea, a los productores, y en el caso de Chile, en virtud de lo dispuesto en la ley Nº 11.828, a la Corporación del Cobre.

Este sistema había sido una antigua y sentida aspiración de los productores, pues él les otorgaba estabilidad y, al mismo tiempo, mayor poder decisorio sobre la materia.

A partir de enero de 1964, se produjo una alza continua del precio de productores, justificada por la situación de escasez mundial, hasta llegar, en octubre de este año, al precio de 35 centavos de dólar la libra.

Situaciones internacionales posteriores que agravaron esta situación llevaron este precio a niveles aún más altos. Sin embargo, siempre se ha tenido a la vista un factor importante en esta materia, cual es tener un precio que no sobrepase los límites en que el proceso de sustitución se acelere en forma inconveniente. Creemos necesario referirnos, aunque someramente, a este proceso.

Existen, sin duda, dost factores que determinan en forma importante la sustitución y aceleración del proceso de sustitución de un producto por otro: 1) el precio del producto que puede ser motivo de sustitución; y 2) la escasez de este producto.

Las posibilidades de sustitución del cobre son numerosas. Quisiera citar, a este respecto, textualmente, por la exactitud con que están manifestadas, las opiniones vertidas en el seno de la Comisión, por el señor Raúl Sáez.

Dice textualmente: "De ahí que lo fundamental para nosotros "es que no exista escasez de cobre. Tenemos un largo futuro para vivir en este metal, pero es indispensable que el mercado de escasez existente sea eliminado lo más rápidamente posible. Este es uno de los factores más importantes desde el punto de vista de la sustitución, más que el factor precio.

"Las posibilidades de sustitución del cobre son muchas. La probabilidad de que el día de mañana las cañerías de plástico puedan sustituir a las de cobre en las instalaciones de los edificios, no es una cosa absolutamente imposible de considerar. Hoy día, las cañerías de plástico no están en condiciones de resistir un tratamiento de altas temperaturas del agua caliente del sistema de calefacción de los edificios, pero puede haber un paso tecnológico más importante capaz de sustituirlo."

El señor Sáez continuó explicando, en la misma forma, el problema de la sustitución del cobre, por la escasez de este producto.

Respecto a esta materia, quiero puntualizar que en el seno de la Comisión, se puntualizó mucho sobre los sustitutos del cobre. Después de interrogar a diversas personas se estableció que hay principalmente tres tipos de sustitución, de los cuales he nombrado dos. Sobre esta substitución técnica, que no representa, según se expuso, un peligro para los productores de cobre, pues en la medida en que los avances tecnológicos van descubriendo sistemas nuevos que significan disminución del uso del cobre, por otro lado, la misma ciencia establece nuevos usos para este metal. Tal es el caso de las radios a transistores que, en este momento ocupan una décima parte del cobre usado antes para su construcción.

Pero, junto con estas circunstancias, el aumento de la producción y venta de las radios a transistores, ha hecho que esto no signifique realmente un peligro para los países productores de cobre o para el producto en especial.

Tal como lo manifesté, hace un momento, la Corporación del Cobre adhirió a un sistema de precios que fue adoptado, además, por el resto de los grandes productores mundiales.

Pues bien, en condiciones normales de desarrollo del mercado, un precio que oscile entre 34 y 36 centavos de dólar por libra de cobre cubre los aspectos señalados y es atractivo, tanto para el productor como para el consumidor.

La actual situación de deterioro del mercado en que concurren factores distorsionadores, como la estrechez de abastecimiento, la expansión de la economía mundial, la situación de la política internacional y los conflictos bélicos locales, el límite máximo para el precio del cobre —siempre manteniéndose dentro de un esquema de precios estables— sería de 42 centavos. Decidirse a lograr un nivel más elevado significaría marginarse del esquema de precios estables, lo que, para una política a largo plazo, significaría a su vez experimentar nuevamente los efectos de las fluctuaciones en los índices de precios de los mercados marginales.

A este respecto, cabe considerar las experiencias del auge económico en el período 1955—1956 como asimismo las de la recesión de 1957 y 1958.

Desde el establecimiento del precio de productores, en enero de 1964, la Corporación del Cobre ha tomado la iniciativa, en cuatro oportunidades, y la ha promovido en otras dos para llevar el precio de 236 libras esterlinas por tonelada larga, el 12 de enero de 1964, o sea, 29,5 centavos de dólar por libra de cobre a 336 libras esterlinas por tonelada larga, es decir, 42 centavos de dólar por libra de cobre, el 3 de enero de 1964.

Se han insertado en el informe algunos gráficos sobre colocación de cobre chileno de la gran minería, en comparación con la colocación del mismo metal, por otros países productores. Me remito a los datos que se contienen en esos cuadros estadísticos.

Razones del precio Grandes Productores.— Insisto en que, en esta materia, el informe contiene las opiniones vertidas en la Comisión por personas técnicas y también antecedentes allegados a través de la investigación.

Los grandes productores mundiales, representantes de diferentes sectores de la producción (Africa, Canadá, México, Perú etcétera), estudiaron por muchos años la posibilidad de marginarse del sistema de precios de las bolsas marginales (Londres y Nueva York), y dar mayor seguridad al futuro de la industria y a sus colocaciones a largo plazo, sobre la base de un precio estable. A pesar de constituir una estructura diferente, la del mercado norteamericano sobre la base de este sistema había dado resultados favorables.

El grupo rodésico, perteneciente a la actual República de Zambia en cuanto a ubicación, pero explotada por capitales ingleses y controlada en un 50% por el grupo financiero norteamericano AMAX, hizo un intento, en la época del auge económico 1954—1956, adoptando un precio propio inferior al imperante en la Bolsa de Metales de Londres y, por lo tanto, más atractivo para sus consumidores. El fracaso de esta tentativa se debió a la falta de apoyo de los otros productores, no porque se opusieran a su fundamento, sino más bien por la falta de unidad de decisión, ya que en esa época los contactos entre productores eran esporádicos y no envolvían a la totalidad representativa de este sector.

La Unión Minera de Alto Katanga, con anterioridad a la actitud asumida por el grupo rodésico, adoptó su propio precio que, por ser muy unilateral, indudablemente seguía los movimientos de la Bolsa de Metales de Londres. Sin embargo, el firme convencimiento en cuanto a la filosofía del problema, los ha hecho continuar hasta hoy con su propio sistema de precios estables, que, aunque sea similar al del resto de los productores no norteamericanos, tiene su propia fisonomía independiente.

En 1957, época en que se activaron las reuniones entre productores, con el objeto de dar al mercado una estructura más racional, se hizo más evidente la necesidad de obtener un sistema de precios estables, ajeno a las bruscas fluctuaciones de las bolsas marginales y que, en definitiva, asegurara el futuro de la industria en términos de largo plazo.

Las experiencias recibidas en períodos de recesión, "boom" industrial, concurrencia de factores ajenos al mercado, etcétera, hicieron ver esta necesidad.

Fue necesario en períodos de bajas extremas, utilizar la mecánica de reducción de producción y, en períodos de alzas peligrosas, hacer ver el problem a de la sustitución.

Ya en 1960 existía unidad dentro de los productores, procedimiento de acción y sólo faltaba el momento oportuno para actuar.

Como primer paso hacia el logro previsto, a comienzos de 1961 los productores actuaron en la Bolsa de Metales de Londres "apoyando" el precio a un nivel estable de 29.5 centavos. Esto lo lograron, retirando o colocando cantidades físicas con el esfuerzo financiero que ello significaba. En esa época, por razones de ubicación dentro del ciclo económico y de acuerdo con los factores en juego en la oferta y demanda, debió existir un precio no más allá de 24 centavos. Sin embargo, los productores impusieron un precio mínimo laborable.

Al margen de este beneficio, es indudable que los productores deben ser los líderes en materia de fijación de precio, ya que son los poseedores del cobre que comercian. De otra manera, entregar este liderato a los consumidores sería consagrarnos definitivamente a las imposiciones que ellos nos hagan en cuanto a las modalidades de contratación, especialmente en lo que a precios se refiere.

Por otra parte, las bolsas marginales son controladas principalmente por comerciantes e intermediarios cuyas actividades especulativas deforman el mercado y producen trastornos en los abastecimientos, los que dejan de ser controlados por los productores.

Sobre este mismo aspecto, cabe señalar que grandes volúmenes de cobre, sin que físicamente concurran a las bolsas, determinan su precio por los índices que éstas registran un día cualquiera, el cual puede corresponder a un movimiento de carácter especulativo o a alguna transacción de cobertura efectuada por un intermediario.

Esta materia fue ampliamente explicada en el seno de la Comisión. Los señores Diputados pueden solicitar las actas, si les interesa conocerlas con más detalle.

Finalmente, cabe destacar que por razones técnicas y de carácter comercial las bolsas se ubican en los grandes centros de consumo, a las que tienen acceso los fabricantes o usuarios que requieran cubrir sus necesidades marginales. Indudablemente, esto puede producir un efecto del mismo tipo ya citado en el párrafo anterior y que, por razones obvias, es de entera conveniencia para ese sector, ya que una transacción moderada, pero suficiente, puede producir un "movimiento bajista" que fije el precio de una colocación masiva que se esté negociando en cualquier parte del mundo, sobre la base del precio, por ejemplo de la Bolsa de Metales de Londres.

A comienzos de 1964, ante la evidencia de una inminente "arrancada" de la Bolsa de Metales de Londres, los productores, conscientes de la situación y de lo inútil del esfuerzo financiero del "apoyo" a las cotizaciones de la Bolsa de Metales de Londres, que había comenzado, como se había expresado anteriormente, el año 1961, decidieron, dado el momento propicio, adoptar una política de precios estables, la vigente hoy en día y a la cual Chile, a través del Departamento del Cobre, adhirió en representación de la producción chilena.

a) Chile adhirió a una "política de precios estables" en 1961 bajo el sistema de "apoyo al precio de la Bolsa de Metales de Londres" efectuado por los producores como primera etapa para la adopción de un sistema definitivo.

b) Considerando las razones que lo movieron a adherir a esa política de precios, apoyó el paso definitivo dado en 1964 para lograr la culminación del esquema de precios estables de productores.

c) Desde 1964 a la fecha, Chile tomó la iniciativa en cuatro oportunidades y la apoyó otras dos de incrementar el precio tomando en cuenta la situación existente del mercado, la mantención dentro de un margen razonable aceptable para el principio de precios estables y evitar niveles excesivos que pudieran derivar en sustitución no presupuestada.

En seguida, está adjunto al informe un cuadro estadístico sobre precios internacionales del cobre electrolítico, "scrap" de cobre, promedio mensual y anual, bastante completo, que no merece mayor análisis en este momento.

Consideramos que con lo expresado se da un bosquejo, aunque muy general, con pocos detalles, acerca de los factores básicos que deben ser tomados en cuenta para la acertada resolución del problema sometido a la Comisión y que pende de la consideración de la Honorable Cámara, antecedentes principalmente sobre precios, mercados, problemas de sustitución en general, todos de aspecto comercial, pero que resultan, como digo, indispensables para una exacta visualización del problema.

Examinemos, a continuación, los factores que determinaron al Comité Directivo del Departamento del Cobre para alzar el precio de este metal de 38 centavos de dólar la libra a 42 centavos.

La situación internacional, a fines del año pasado, tanto en el Africa como debido a la guerra del Vietnam, era tensa, pudiendo en cualquier momento producirse el quebrantamiento de las relaciones entre Zambia y Rodesia. Si sucediera un rompimiento de relaciones entre los dos países mencionados, se interrumpiría la entrega de Zambia a Europa, quedando, de hecho, los productores de cobre de ese país prácticamente fuera del mercado.

Frente a la situación descrita, un aumento en el precio de productores significaba un esfuerzo hecho por nuestro país para mantener este sistema de precios en el mercado mundial, y muy especialmente en el mercado europeo.

Desde comienzos de 1964 —concretamente, desde el mes de enero, según los antecedentes que acompañan a este informe— Chile adhirió al llamado Precio de Productores en Europa, lo que en la práctica significa, como ya se ha expresado anteriormente, que se acepta frente a la clientela la posición de que el sistema de fijación de precios no va a ser hecho con referencia a la cotización del Mercado de Londres, sino por disposición de los vendedores. En aquellos países que no fijan el precio del cobre, esta fijación se hace por los propios productores que venden. En el caso de Chile, después de la dictación de la ley Nº 11.828, que creó el Departamento del Cobre, corresponde a dicho organismo hacer esta fijación.

A fines del año pasado, el precio de productores del cobre entró en un período de crisis y de emergencia. Es así como este sistema, que había funcionado en forma satisfactoria durante el año 1964, en el período éste en que la situación de escasez mundial de este metal justificó su alza continua, hasta llegar a cotizarse a 35 centavos de dólar la libra, comenzó a entrar en una etapa de flojedad y falta de interés, transándose en el mes de octubre del año indicado a 32.5 centavos por libra, como precio de productores. Haciéndose cargo de esta situación, el Departamento del Cobre estimó que el precio del cobre debería alzarse a 35 centavos de dólar por libra, procediendo en esta forma, no siendo su actitud seguida en esa oportunidad por los demás productores. Así, se mantuvieron precios diferentes: por una parte, el precio de Chile; por otra parte en de los demás productores que abastecen el mercado europeo, desde el mes de octubre de 1964 a abril de 1965, en que después de muchos contactos y gestiones se obtuvo que estos productores alzaran el precio de 32.5 a 36 centavos. El Departamento del Cobre, a su vez, alzó el precio de 35 a 36 centavos, recuperándose así la unidad de precio, unidad que, como se ha explicado, era una de los factores que influían en el establecimiento y mantención de este mercado de productores que se estima esencial para la estabilidad económica de los países productores.

A principios de septiembre del año pasado, la situación del mercado del cobre comenzó a alterarse debido a la tensión internacional producida por la guerra del Vietnam. En vista de esta situación de emergencia que se estaba comenzando a vislumbrar, el Departamento del Cobre estimó conveniente alzar el precio de 36 a 38 centavos la libra, ya que las circunstancias anotadas aconsejaban llegar a un precio máximo en el mercado internacional, dentro de los niveles conocidos y estudiados. Esta decisión se adoptó a fines del mes de octubre del año recién pasado.

Se ha explicado, y así ha quedado en el convencimiento de los señores Diputados que participaron en la Comisión de Acusación Constitucional, que se fijaba este precio de 38 centavos por estimar que era el más conveniente para el país dentro del límite máximo para evitar el proceso de aceleración de la sustitución, sobre la base de condiciones existentes en el momento de la fijación de precio.

Como se ha expresado anteriormente, se produjo la independencia declarada por Rodesia, lo que planteó inmediatamente la posibilidad de un conflicto entre este país y Zambia, con la gravísima consecuencia de poder interrumpirse en cualquier momento el envío de cobre desde Zambia al mercado europeo, ya que el cobre de Zambia se embarca a través de líneas férreas que atraviesan el territorio de Rodesia y de la colonia portuguesa de Mozambique. Por otra parte, la producción de cobre de Zambia se hace sobre la base de un abastecimiento de energía de una enorme represa, la de Tar[illegible] sobre el río Zambeze, represa que desde el primer momento recibió la amenaza del Gobierno de Rhodesia de volarla.

En ese mismo período de tiempo se recibió una información del Gobierno americano, que luego será comentada con mayores detalles, porque sobre esta materia se hizo mucho acopio de antecedentes y se insistió mucho en el seno de la Comisión. Se refiere a la comunicación que el Gobierno de Estados Unidos envió al Gobierno de Chile, en la cual se hacía presente su determinación de vender en el mercado interno americano 200 mil toneladas de cobre de su "stock" estratégico, medida ésta destinada a regular el comercio del cobre dentro de su país, coincidente, por lo demás, con la presión que estaba ejerciendo el gobierno americano sobre sus productores domésticos para que aquellos que habían adherido al nuevo precio de 38 centavos la libra, volvieran al precio antiguo de 36 centavos, y los que no habían adherido, que eran importantes productores —uno de ellos la Kennecott— no adoptaran la resolución de seguirlos.

En estas condiciones, transcurrió el fin del mes de noviembre y el comienzo de diciembre. En esta misma época se celebró una de esas reuniones conjuntas habituales entre productores que abastecen el mercado europeo y las organizaciones de manufactureros de Europa, a la cual asistieron representantes del Departamento del Cobre. Al regreso de esa reunión se llegó a la conclusión de que el precio de productores estaba pasando por una seria crisis, la cual se manifestaba en las diversas formas de distorsión del mercado que se estaba produciendo en Europa. Así lo demostraba el hecho de que algunos países recibían un determinado porcentaje de cobre al precio de productores y un determinado porcentaje al precio de Londres. Estos datos se dieron en la Comisión, y se encuentran en las Actas. Entre ellos figura Alemania, que recibía 50% y 50%; Bélgica, en razón de [illegible] y 10%; y otros, en proporciones de 70 ó 75% u 80 y 20%.

Se estudió, como una manera de hacer frente a esta anormalidad, la posibilidad de abandonar el precio de productores en atención a que éste no estaba funcionando en forma eficaz, y vender al precio del mercado de Londres.

Insisto, en que se estudió el problema; pero no hubo conversaciones, como consta en las Actas de la Comisión. Tampoco hubo contactos de ninguna naturaleza; sólo se estudió la manera de hacer frente a esta anormalidad de abandonar el precio de productores.

Existían, además, otras razones, tales como la obligación que tiene el Departamento del Cobre de entregar a la industria manufacturera nacional la cantidad de cobre que necesita, no sólo para su consumo interno, sino también para su exportación. Sucedió el hecho de que la industria nacional, recibiendo el cobre a precio de productores, lo vendía en productos elaborados o semielaborados, con una gran u[illegible]

...s peronistas derrotaron a J. D. Perón

...lsado de la directiva de CGT, José Alonso, depositario del apoyo y confianza del ex dictador argentino. Augusto Vandor, propiciador del "peronismo sin Perón", dueño de la situación

...ENOS AIRES, 16 (UPI).— La influencia del ex ...dente Juan D. Perón en el Frente Obrero Peronista ...Argentina sufrió hoy un grave revés al ser expul... José Alonso de su cargo de secretario general de ...nfederación General del Trabajo (CGT).

...pesar de que contaba con el apoyo del dictador ...do y de su esposa, señora Isabel Martínez de Pe... que se encuentra aquí de visita, Alonso no pudo ...r que la Junta Ejecutiva de la CGT votase a favor ...expulsión.

...a destitución fue promovida por Augusto Vandor, dirigente de la fracción neo-peronista en la Argentina y presidente del mayor sindicato obrero de la nación, la Unión de Trabajadores Metalúrgicos, que cuenta con 216.000 afiliados.

La votación de doce a cero a favor de la destitución de Alonso del cargo que ocupó desde 1963, se produjo con tres abstenciones.

La Junta había acordado en principio separarlo de sus funciones, hace dos semanas, aunque Alonso rehusó acatar esa decisión. Sin embargo, el voto de anoche fue decisivo.

...RDA RIVALIDAD

...o y Vandor han sido ...timos dirigentes del ...ento peronista en la ...a desde 1955, en que ...fue derrocado por un ...iento militar. No ... desde hace mucho ...existe una rivalidad ...tre ellos por la je... indiscutible de los ...peronistas que hay ...ís.

...ura entre los dos ...s se puso de mani... octubre último, al ... señora de Perón a ...ina procedente de ... donde su esposo vive ...ilio, y dar su apoyo ... a Alonso.

...NISMO SIN PERON

... ambos se han acu...amente de traición ... y sus principios a ... esa ocasión, Vandor abogó abiertamente por un tipo de "peronismo sin Perón", y en enero último dio una muestra de su poderío al expulsar de la CGT al Sindicato de Obreros del Vestido, dirigido por Alonso, así como a otros 14 gremios, a pesar de que el segundo era el secretario general de la Central Obrera.

PARLAMENTARIOS PERONISTAS

BUENOS AIRES, 16 (ANSA).— En represalia por la reciente firma del decreto que reglamenta la Ley de Asociaciones Profesionales, que controla la vida sindical argentina, el bloque de diputados peronistas, no aprobará la Ley de Presupuesto General correspondiente al presente año.

Así lo anunció hoy, en conferencia de prensa, el presidente del bloque, diputado Paulino Niembro, quien entregó una extensa declaración de unas mil quinientas palabras, en la que fustiga enérgicamente al Gobierno, particularmente por la aprobación del citado reglamento, que en las esferas sindicales y algunas políticas, especialmente peronistas, como es obvio, ha sido interpretada como una nueva ley, más que una nueva reglamentación.

MUSICO CHILENO GANO CONCURSO

MONTEVIDEO, 16 —(ANSA)— Obras musicales del compositor argentino Luis Arias y del chileno Sergio Ortega, resultaron premiadas en el Concurso para compositores Latinoamericanos, organizado por el Servicio Oficial de Difusión Radioeléctrica (SODRE), con vistas al Festival Latinoamericano de Música que organizado por la citada entidad oficial, se llevará a cabo aquí, entre los días 1º y 10 de marzo próximos.

El "SODRE" encomendó al maestro Eric Simón la misión de recabar el concurso de tres prestigiosos músicos europeos, para que dictaminaran sobre las obras preseleccionadas del citado concurso.

Castello Branco y Da Costa Silva se enfrentan por Presidencia del Brasil

RIO DE JANEIRO, 16 (UPI).— El Ministro de Guerra de Brasil, general Artur Costa e Silva, posible candidato para suceder al actual Presidente, Humberto Castello Branco regresa mañana de una jira por Europa y el Medio Oriente para decidir su futuro político.

Aunque los mayores indicios son de que la agrupación política Alianza de Renovación Nacional (ARENA), que apoya al gobierno revolucionario, designaría a Costa e Silva como candidato, no existe aún decisión definitiva.

La consagración de candidato por ARENA, significa virtualmente ser el próximo Presidente. El Congreso tendrá a su cargo, el próximo mes de octubre elegir Presidente y Vicepresidente de la República, y como ARENA tiene mayoría en el Parlamento, el triunfo se descuenta. De acuerdo con las leyes especiales dictadas por el gobierno revolucionario solamente existen dos partidos políticos reconocidos, uno oficialista, ARENA, y otro de oposición moderada, Movimiento Democrático Brasileño (MODEBRA).

Costa e Silva viajó el seis de enero hacia el Medio Oriente y Europa.

REELECCION DE CASTELLO

RIO DE JANEIRO, 16 (ANSA).— El diputado Esmerino Arruda dijo ayer que existe "fuerte tendencia en el Congreso" hacia la reelección del Presidente Castello Branco y que la candidatura del general Costa e Silva "tenderá a debilitarse a partir del momento que deje el Ministerio de Guerra". El diputado Arruda es partidario de la reelección del actual Presidente de la República e informó que existe en la Cámara y en el Senado "un movimiento en este sentido".

...AÑOS GASES ASFIXIARON A ...OBREROS EN ALPES DE SUIZA

...OCARNO (SUIZA).— 16 (UPI).— La justicia del ... Fesohra Ceneri ordenó hoy que se practique una ...investigación en el caso de las misteriosas ema... subterráneas de gas, que costaron la vida de 17 ... en una planta hidroeléctrica alpina.

...17 víctimas —15 trabajadores italianos y 2 bom... murieron anoche o esta madrugada debido a las ...de gas formadas en la vasta red de conductos sub...os de agua, que se halla en construcción, desde ha... años, con el fin de proveer energía supletoria a la ...meridional Suiza del Ticino.

...Generali, administrador de la compañía de fuer...Maggia", se negó a hacer declaraciones en tanto no ...zcan los resultados de la investigación.

...TERMINA PREPARATIVOS DE ...PANAMEÑA SOBRE REFORMAS

...ASHINGTON, 16 (UPI).— La organización de ...stados Americanos (OEA) terminó hoy los pre...os para la reunión de la Comisión Especial que ...alará el viernes de la semana entrante en Pa... para iniciar el estudio de las reformas que se ...rán a la Carta de Bogotá.

ADHESION VENEZOLANA

...ntes diplomáticas enteradas indicaron que en el ...de los próximos días, posiblemente antes de que ter... presente semana, Venezuela firmará el acta de ...ferencia Interamericana Extraordinaria que se rea... noviembre pasado en Río de Janeiro, y anunciará ...ación a la Reunión de Panamá.

...e esta manera, ha quedado asegurada la participa... de todos los países miembros del sistema en el proce... de renovación de la Organización, que se iniciará en ...amá. Venezuela fue el único país que no asistió a la ...ferencia de Río, pero se ha sabido que su Cancille... decidió adherir al acta final, haciendo apenas al...nas salvedades.

...TO APROBADO

...Consejo de la OEA apro... presupuesto para la ... de Panamá, y el ...yecto de reglamento ...a Comisión Especial.

...yecto de reglamento ... ser adoptado en de... por la misma comi...ando se reúna en Pa... es una versión modifi... de los reglamentos de las ...encias interamericanas.

...MAS DE VOTACION

...reglamento establece ...to la comisión como ...os de trabajo podrán ... cuando tengan un ... consistente en la ma...simple de sus miem...pero que no se podrá ... ninguna proposición ...cuando estén presentes ...sión los dos tercios de ...ses participantes.

...Consejo no adoptó nin...decisión en cuanto a la ... que va a regir en la votación final de las resoluciones y dejó que sea la propia comisión la que decida el asunto. Un grupo de países quiere que esa votación se haga por mayoría simple, pero otros desean que se aplique la norma de las dos terceras partes.

Epidemias, hambre y violencia en Santo Domingo

Presidente García Godoy estaría dispuesto a renunciar, ante la inquiebrantable posición de militares. Ayuda en víveres envía la OEA a los dominicanos. Se extiende la huelga general

SANTO DOMINGO, 16 (UPI).— Un brote de difteria unido a la creciente escasez de alimentos y a la continua violencia, vino a complicar hoy, todavía más, la inquietante situación de la República Dominicana.

En la capital circularon rumores de que el Presidente provisional, Héctor García-Godoy, renunciará a la Presidencia, como resultado de su imposibilidad de remediar la situación, pero los rumores fueron rechazados por un portavoz oficial.

En fuentes extranjeras, sin embargo, se dijo que esas versiones pueden tener alguna base, señalando que la única alternativa que le queda a García-Godoy para acabar con los desórdenes, la insubordinación militar y la anarquía general prevalecientes consiste en aplicar la ley en todo su rigor.

BROTE DE DIFTERIA

Entretanto, la Cruz Roja dominicana informó que se habían registrado siete casos de difteria en un hospital de Santo Domingo, atribuyéndolos a la acumulación de basuras que hay en las calles, como resultado de la huelga general que dura ya una semana.

La posibilidad de una seria epidemia de difteria coincide con la creciente escasez de alimentos que se está registrando en la ciudad.

Las autoridades revelaron que cablegrafiaron a la Cruz Roja de la vecina Puerto Rico pidiendo vacunas.

AYUDA EN ALIMENTOS

Fuentes fidedignas dijeron que la Organización de los Estados Americanos (OEA) está considerando la posibilidad de abrir centros de emergencia para la distribución de alimentos a fin de aliviar la escasez reinante.

Los comerciantes dijeron que para este fin de semana puede llegar a su punto crítico la disminución de sus reservas de carne y verduras.

La huelga general entró hoy en su séptimo día mientras se informaba que estaba extendiéndose a través de todo el país.

Según las últimas noticias, que no fueron confirmadas oficialmente, en 10 ó 12 ciudades del interior se realizan paros de solidaridad con los huelguistas que desde hace una semana interrumpieron las actividades comerciales y gubernamentales en la capital.

ACTOS TERRORISTAS

Coincidiendo con la huelga, el terrorismo y la violencia recrudecieron, no solamente en Santo Domingo, sino también en otras ciudades alejadas. Desde el miércoles pasado, según se informó, los incidentes dejaron un saldo por lo menos 23 muertos y más de 70 heridos.

Una información del puerto de Haina, que tampoco pudo ser confirmada, dice que hoy fue muerta una muchacha de 15 años, durante un tiroteo entre policías y civiles.

JUEGO MILITAR ARGENTINO EN REGION ANDINA

MENDOZA, Argentina, 16 —(ANSA)— Tendrá lugar mañana la demostración final de las maniobras militares que, con la participación de cuatro mil efectivos, se efectúan en las proximidades de esta ciudad, junto a la Cordillera de los Andes.

Por primera vez estas maniobras se han realizado en plena Cordillera y se les ha asignado singular importancia, tanto que la fase final de las mismas será presenciada por el propio Ministro de Defensa, Leopoldo Suárez, el Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas, General Pistarini y altos jefes militares.

Las maniobras cuyo comando está ubicado en la estancia "Tierras Blancas" junto a la Cordillera andina, se prolongaron por espacio de varios días.

Paulo VI aminora Ayuno y Abstinen...

Decreto reglamentario sera dado a la publicidad hoy en el Vatica...

WASHINGTON, 16 (UPI).— El Papa Paulo VI ha dispuesto aminorar las normas eclesiásticas sobre el ayuno y la abstinencia, según se reveló hoy en esta capital.

El anuncio oficial de la Legación Apostólica en los Estados Unidos agrega que los pormenores de la nueva reglamentación serán dadas a conocer en el Vaticano mañana.

PUNTOS PRINCIPALES

Expresa, sin embargo, que los "puntos principales" del decreto papal son los siguientes:

—Continúa en vigor la obliga... abstenerse de comer carne los vi... embargo, los menores de 14 años ... exonerados de esa obligación, que ... mente recaía sobre todos los cat... yores de siete años.

Las normas sobre el ayuno d... Cuaresma serán "modificadas ra... te".

En el futuro los católicos po... mentarse como deseen durante ... con la excepción de los viernes ... deberán abstenerse de la carne ... dos los viernes del año, y de do... señalan el comienzo y el fin de la ... ma.

DIAS DE AYUNO

El Miércoles de Ceniza —que este año se observará el 23 de febrero— y el Viernes Santo serán días de ayuno y abstinencia. Ello significa que los católicos deberán hacer una comida diaria, sin carne, y tener dos refrigerios livianos adicionales.

Con anterioridad, las reglas eclesiásticas sobre la Cuaresma disponían que los adultos comprendidos entre los 21 y 60 años de edad podían comer una vez por día, incluyendo carne en su menú, y tomar dos refrigerios ligeros.

AYUNOS DE CUARESMA

Los Obispos, sin embargo, tenían facultades para modificar esas normas y en los últimos tiempos lo habían hecho en forma creciente, pero se calcula que más del 90 por ciento de los católicos seguían bajo el imperio de las disposiciones indicadas.

Aunque no están ... hacerlo, se calcula ... nes de devotos c... tinuarán ayunando ... Cuaresma, pero ... de la reforma, se... tiende, es hacer ... crificio sea volun... que obligatorio.

La Iglesia sostie... Cuaresma es un p... penitencia, dura... transcurso es par... apropiado el sacri... tario de placeres ...

REBELDES DEL CONGO ASESINAN A FAMILIARES DE UN MINISTRO

LEOPOLDVILLE, 16 (UPI).— La madre del Ministro de Asuntos Sociales del Congo, André Isia-Amoundala, y varios parientes fueron muertos por elementos rebeldes al noroeste de Stanleyville.

El anuncio dado hoy por el citado Ministerio dice que el ataque ocurrió cerca de Basoko, sobre el río Congo.

Isia-Amoundala fue designado Ministro el mes pasado, tras el fallecimiento de su predecedor, Jules León Kidicho, en un accidente automovilístico, en Leopoldville.

Han sido frecuentes los informes sobre actividades de insurgentes en la región de Staleyville, y las autoridades señalan que no se considera conveniente alejarse más de 40 o 50 kilómetros de la ciudad. Sin embargo, el río Congo ha quedado abierto a la navegación de barcazas hasta Stanleyville.

Ben Barka vive, dicen mensajes anón...

El misterio que rodea el rapto y posible asesinato del líder ma... no sería resuelto jamás

PARIS, 16 (ANSA).— Un desconocido que se presentó como "un portavoz de la Organización de Solidaridad Franco-Asiática", telefoneó esta mañana a las oficinas ANSA de París para declarar, confirmando cuanto fue publicado días pasados por el diario "Tribune de Geneve", que el líder marroquí Mehdi Ben Barka "está vivo, sano y salvo y fue transportado hace 24 horas al puerto marroquí de Fed Allah."

El interlocutor telefónico no dio más detalles.

Ni siquiera la conferencia realizada entre el Ministro del Interior, Roger ... Prefecto de policía, Papon, ... anoche sobre el caso Ben Barka ... pregresar la investigación sobre la ... ción del líder de la oposición ma...

Las averiguaciones parecen e... cadas, empantanadas en las re... contradicciones, en los "no re... caracterizan las declaraciones de ... gonistas de este asunto. También ... pública parece seguir con menor ... marcha de la investigación.

NO HABRA LUZ

Actualmente parecería tomar cuerpo la convicción de que los antecedentes del secuestro de Mehdi Ben Barka no serán jamás revelados y de que solamente un clamoroso golpe de escena podría dar un nuevo impulso a este asunto.

En esta faz de la encuesta el interrogante más importante se plantea en el momento en el cual los responsab... licía y del "SDE... de Documentación ... Contraespionaje) ... tos al corriente d... to. Hay quien afi... personalidades ... del "SDECE" y ... sabaín que Ben B... sido secuestrado ... 29 de octubre y e... por la cual —seg... el secuestro de... oposición marroq... ordenado desde ... consentimiento y ... ción "oficiosa" de ... de la policía fra...

El Gobierno ... —sin embargo— ... están implicado... policías de segu... cia, los cuales h... propia iniciativ... hasta último mom... cho a sus propios ...

Es sobre este p... magistrados enc... investigacion han ... ayer a Roger Fr... pero como estaba ... respuestas del Min... terior y del Prefec... no han aportado ... mento nuevo. ... Frey como Papon ... tado a apoyar la ... cial, atribuyendo ... ponsabilidad a ... Finville, Souchon ... cuatro policías o ... contraespionaje qu... tran arestados.

Actualidad mundial en pocas líneas

DESASTRE MINERO

DUISBURG, 16 (ANSA).— Cinco mineros resultaron muertos hoy en un pozo de la mina de carbón de Kamp-Lintford, en el Ruhr.

Otros doce mineros han sido dados por desaparecidos.

EXPLOSION MORTAL

NAGOYA, 16 (ANSA).—Murieron quince obreros a causa de una explosión producida a bordo de un petrolero japonés. El accidente tuvo lugar en un astillero de Nagoya. Dieciséis hombres trabajaban en el lugar. Uno se salvó milagrosamente al saltar del buque momentos antes de producirse el siniestro. El petrolero iba a prestar servicio entre Japón y el golfo Pérsico en el próximo mes de marzo.

HUMPHREY EN INDIA

NUEVA DELHI, 16 (ANSA) — Ha llegado a Nueva Delhi el Vicepresidente norteamericano Hubert Humphrey para conferenciar con el Gobierno hindú sobre la situación en el Vietnam.

Humphrey ha declarado a los periodistas que llevaba tres misiones: discutir la situación vietnamita, examinar los problemas comunes relativos a las presiones de expansión de China, y estudiar la contribución norteamericana a los planes de desarrollo económico de la India.

Francia acelera crecimiento económico

PARIS, 16 (UPI).— El Gobierno aprobó hoy un importante programa de reformas económicas y sociales con el que se pretende acelerar el crecimiento económico de Francia y, al mismo tiempo, ayudar a los degaullistas a ganar las elecciones generales del año próximo.

Una derrota del Gobierno en las elecciones a la Asamblea Nacional, que se celebrarán, a más tardar, a principios de 1967, traería como consecuencia un choque de frente entre el Presidente de la nación, Charles de Gaulle, y un Parlamento dominado por la oposición.

PLAN DE NUEVO TRATO

Los puntos principales del programa del "nuevo trato" anunciado por el Ministro de Información, Yvon Bourges, al terminar hoy la reunión de Gabinete, presidida por De Gaulle, son los siguientes:

—Antes de fin de marzo, se dictará un decreto enumerando las ventajas que se concederán a los industriales interesados en establecer fábricas en zonas francesas económicamente retrasadas.

—Con el fin de estimular las inversiones, en disminución últimamente, se permitirá a las empresas industriales rebajar un máximo del 10 por ciento del impuesto a las utilidades con tal que sirva para emplearlo como nuevo capital.

La rebaja de impuesto será selectiva y deberá destinarse principalmente a la adquisición de material industrial con el fin de incrementar la capacidad productora de la nación.

"Las inversiones constituyen una necesidad nacional para que la economía francsa este en condiciones de competir", declaró De Gaulle en el curso de la reunión, según revelo Bourges.

—Una Comisión Ministerial Especial, presidida por el Ministro de Finanzas, Michel Debre, acelerará el estudio de las soliictudes de hombres de negócios extranjeros interesados en invertir capitales ...

HORA DEL CIERRE:

EN TIEMPO SUPLEMENTARIO ESTADOS UNIDOS DERROTO A PARAGUAY EN COSQUIN 56-50

En tiempo suplementario, luego de haber empatado el partido, el equipo de básquetbol de Estados Unidos que participa en el Torneo de Confraternidad Deportivo que se efectúa en Cosqui, Córdoba, derrotó al conjunto de Paraguay por 56 puntos contra 50.

En el match de fondo, Argentina derrotó al representativo de Perú, por 84 a 60.

Porcel de Peralta fue suspendido

Sanciones que aplicó el Tribunal del Fútbol

El Tribunal de Penalidades de la Asociación Central de Fútbol aplicó anoche las siguientes sanciones: **1 partido** de suspensión y 100 escudos de multa, a Porcel de Peralta (R); **1 partido**, a Miranda (SF); **Eº 70** de multa, a Leiva (SM); **Eº 60**, a Villanueva y Páez (SM); **Eº 50**, a Gálvez (SF), Betta (UC), Landa (UE), Valentini (W) y Figueredo (LS); **Eº 40**, a Vásquez (SF), Hodge (UCH), Cantattore (W), Ríos y Zúñiga (GC); **Eº 30**, a A. Díaz y Hurtado (CU). Y tres fechas de suspensión de sus derechos a los socios de Coquimbo Unido.



CUMPLIDA... (De la 1a. Pág.)

(De la 1a. Pág.)

las. La primera posta se construyó en el fundo Tapihue, y se inauguró el domingo recién pasado. Las demás postas están ubicadas en Pocillas, Curañipe, Pelluhue, y Constitución. Las escuelas se encuentran ubicadas en los lugares más apartados de la provincia, como Chanquiuque, que carece de caminos de acceso, Loanco, Coipue, Recreo, Cancha de los Huevos y Quivolgo. Estos locales escolares se construyeron, pese a innumerables sacrificios, escasez de materiales, pésimos caminos, falta de agua, etc.

Junto a esta construcción de postas y de escuelas, los estudiantes hicieron otro aporte, esta vez de tipo profesional. Egresados de Odontología, Medicina y Servicio Social, entregaron a los habitantes de aquella región, la atención necesaria, de acuerdo a los medios de que disponían, al mismo tiempo que ayudaron a crear cooperativas de consumo, centros de madres y otras asociaciones de este tipo.

Ahora, luego de haber cumplido con los objetivos que se habían propuesto, los 1.070 muchachos universitarios vuelven a sus hogares, satisfechos y conscientes de la inmensa ayuda que prestaron en unas pocas semanas, a la comunidad de su patria.

DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO

PROPIEDAD INDUSTRIAL

MARCAS SOLICITADAS ENTRE EL 25 DE ENERO AL 9 DE FEBRERO INCLUSIVE.

Clase 4.—Metales, cerrajería ferretería.— "SAN CAYETANO"; "NYLOK"; "DIMO"; "TORQ-STRIP"; "TAME-RE"; "PAGERMAN"; "AMPCOLOY"; "AMPCO-TRODE"; "ESCOPOL"; "ABEX".
Clase 5.—Substancias minerales elaboradas.— "DIXIE CLAY".
Clase 7.—Piedras elaboradas, cementos yeso.— "JARGAL"; "ATSA"; "PLASTONIX".
Clase 9.—Productos textiles vegetales preparados.— "BEMSILKIE".
Clase 10.—Maderas en bruto, trozadas canteadas.— "ESCOPOL".
Clase 11.—Alquitranes vegetales resinas y gomas en bruto.— "PLASTONIX"; "ESCOPOL".
Clase 12.—Caucho, gutaperoha, corcho.— "ESPUMOL"; "VAEN"; "PLASTONIX".
Clase 18.—Productos vegetales y animales abonos vegetales y animales.— "ESCOPOL".
Clase 19.—Aceites y grasas lubricantes y para pintura.— "CCC"; "MOLYSLIP"; "NORIA"; "ESCOPOL".
Clase 20.—Adhesivos, pintura, barnices pastas.— "KLEAR"; "NUGGET"; "NORIA"; "DIATOPOL"; "RESIPOL"; "RESIPOXY"; "HATCOL"; "PLASTONIX"; "ESCOPOL".
Clase 21.—Jabón común y preparaciones para lavar y limpiar.— "KLEAR"; "DOCTOR K"; "NUGGET"; "COPITO"; "DIAMOND"; "NORIA"; "JUANITO"; "DOÑA CLORITA".
Clase 23.—Cartón piedra, papeles y cartones embetunados.— "DIATOPOL"; "PLASTONIX"; "ESCOPOL".
Clase 24.—Papeles decorativos.— "ESCOPOL".
Clase 25.—Cestería cedazos, esteras.— "PLASTONIX".
Clase 26.—Escobas plumeros, brochas y pinceles.— "PLASTONIX".
Clase 28.—Herramientas, cuchillería, armas blancas y lijas.— "PLASTONIX"; "LITTLE GIANT L G diseño".
Clase 29.—Máquinas de coser, tejer, hilar.— "PLASTONIX".
Clase 30.—Aparatos de servicio higiénico y aseo, planchas.— "PLASTONIX".
Clase 32.—Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación.— "ROCKET"; "LUNIX"; "PLASTONIX".
Clase 34.—Refrigeradores filtros, extinguidores de incendio.— "PLASTONIX".
Clase 35.—Colmenas, incubadoras, jaulas aparatos para cuidado de animales.— "PLASTONIX".
Clase 36.—Maquinaria y vehículos.— "REDVOL"; "SEM"; "TECH 2-WAY"; "NORTHERN ELECTRIC COMPANY LIMITED"; "N. E. etq"; "N. E. etq"; "CINTELA"; "FIBERGLAS"; "JOMU"; "PLASTONIX".
Clase 37.—Telégrafos teléfonos radio y señales.— "PLASTONIX".
Clase 40.—Recipientes de madera, cartón, papel.— "PLASTONIX"; "ESCOPOL".
Clase 41.—Recipientes de vidrio porcelana, loza.— "ESCOPOL".
Clase 42.—Muebles metálicos y de madera.— "SEM"; "PLASTONIX"; "ESCOPOL".
Clase 43.—Hilos, hilados, cordeles.— "BELEN"; "NEVADA"; "MERCEDES"; "SOALON"; "PLASTONIX".
Clase 45.—Telas y tejidos.— "SOALON".
Clase 47.—Ropa de vestir.— "LUAN"; "VAQUERO"; "SUNSET"; "ROBBY"; "EL CAPITAN GALAXIA"; "REDBELL"; "DOUBLE SIX"; "LORD JEFF"; "LIBBET'S"; "BLUE WEST".
Clase 48.—Artículos de pasamanería botonería.— "PLASTONIX"; "REFLEX".
Clase 50.—Calzado.— "FLORIANI"; "EL CAPITAN GALAXIA".
Clase 55.—Grabados en materias y piedras preciosas.— "ETIQUETA (Diseño con palabra PRENSA)".
Clase 56.—Instrumentos de tocador.— "PLASTONIX".
Clase 57.—Productos de perfumería y para el tocador.— "SWEEPING BEAUTY"; "KLEIN"; "LIMMITE"; "LIMMITS"; "P R EFERENCE"; "STATE EXPRESS 555"; "FLORES DE PRAVIA"; "ROTER"; "MASBRON"; "YOUNG LADY"; "INTUITION"; "DIETIL"; "TIPARILLO"; "WEMBLEY"; "ICESTICK"; "ICECOLOR"; "ICEFLAKE"; "ICEBERG"; "ARISTO".
Clase 58.—Animales vivos, mariscos, carnes frescas viandas, huevos.— "CCC"; "SUPERAVE".
Clase 59.—Grasas comestibles.— "SOBRO CIÑA".
Clase 60.—Leche y productos de lechería.— "LA AGUADA"; "PUFFE".
Clase 61.—Aliños y condimentos.— "SABRINA".
Clase 62.—Productos vegetales comestibles, frescos y secos.— "BUQUECITO"; "O'FRUIT-CLUB".
Clase 63.—Harinas, fideos pan.— "COLOSO"; "NOVIA".
Clase 64.—Conservas alimenticias no dulces.— "CCC".
Clase 65.—Té, café yerba mate y productos similares.— "SAMURAI"; "INDIO"; "FAMILIAR"; "FAMOSO"; "MACANUDO"; "GRAHAM TEA".
Clase 66.—Galletería, pastelería, confitería, Postres, jarabes.— "2 en 1"; "DEL CENTRO"; "LA HABANERA".
Clase 67.—Alimentos especiales para niños y enfermos.— "EL CAPITAN GALAXIA"; "KELICO"; "MACKITO".
Clase 68.—Bebidas analcohólicas helados.— "RONY"; "EL CAPITAN GALAXIA".
Clase 69.—Vinos y bebidas alcohólicas.— "CAÑETENES DE PUQUILLAY 2 etiquetas"; "PIS-COLA"; "PISCOLA".
Clase 70.—Alimentos especiales para animales y aves.— "CCC"; "A".
Clase 72.—Aparatos y artículos deportivos, juegos y juguetes.— "EL CAPITAN GALAXIA"; "JOLLY JUMPER"; "PLASTONIX".
Clase 73.—Talabartería maletería y artículos para viajes, pesca y caza.— "W etiqueta carpa"; "THE STRONG"; "THE SAWFISH"; "PLASTONIX".
Clase 74.—Telas y ropa impermeables zapatillas de goma.— "W etiqueta carpa".
Clase 75.—Medicinas y productos químicos y farmacéuticos.— "SULFURIN"; "LENTAC"; "RP"; "EXONURIL"; "DIETIL"; "PRUREX"; "LOP"; "RHINODURA"; "S I N E MET"; "DIAMOND"; "ANCYTE"; "VERCYTE"; "PLANOTEST"; "BEGABRIN"; "CEDIGOCINNA"; "NENELAX"; "KALETS"; "PEDIAPAN"; "RESIPOXY"; "HATCOL"; "ESCOPOL"; "P R ORESIDOR"; "PRORESIPAR"; "A"; "MICROFINED".
Clase 77.—Instrumentos y útiles médicos.— "LENTAC".
Clase 78.—Relojes y cronómetros.— "BRAMER-S".
Clase 79.—Aparatos y útiles cinematográficos y fotográficos.— "PYROTECTOR"; "TAXIMAC"; "NERVEX".
Clase 80.—Instrumentos acústicos y musicales.— "PLASTONIX".
Clase 81.—Artículos de escritorio papeles, impresos no periódicos.— "SILSOCONA"; "SOUTH PACIFIC"; "HUSA etq"; "OFFICE"; "PUBLITELE"; "LANCASTER"; "INTER - PHOTOS"; "SEM"; "THERMODYN"; "ASTROVIAJE"; "PLASTONIX"; "ESCOPOL"; "REFLEX".
Clase 82.—Publicaciones periódicas.— "REVISTA DE PLANIFICACION"; "LOS ALBOS"; "EL CACIQUE"; "D E S F I L E"; "ENCUADRES"; "DESFILE-ACTUALIDAD".
Clase 83.—Armas de fuego, explosivos, pirotecnia.— "PLASTONIX".
Clase 84.—Artículos no comprendidos en las demás clases.— "PLASTONIX"; "ESCOPOL".

NOMBRES DE ESTABLECIMIENTOS INDUSTRIALES Y COMERCIALES

"LOS CONSAGRADOS", empresa publicitaria, hablada, impresa y televisada en las provincias de Antofagasta, Coquimbo, Valparaíso, Santiago, Concepción, Cautín, Valdivia, Osorno y Llanquihue; **"SAIME"**, establecimiento comercial de venta de artículos eléctricos y extinguidores en la provincia de Santiago; y fábrica de los mismos artículos; **"ESPUMOL"**, establecimiento comercial de venta de artículos de la clase 12 en la provincia de la provincia de Santiago; **"SAN CAYETANO"**, Santiago; **"SOUTH PACIFIC"**, imprenta en establecimiento industrial de fabricación de artículos de la clase 4; **"OXFORD"**, fábrica de muebles: **"LAS CONDES"**, garaje en la provincia de Santiago; **"PARQUE"**; **"PLAZA ITALIA"**; Hotel en la provincia de Santiago; **"SUNSET"**, establecimiento comercial de venta de ropa de vestir en la provincia de Santiago y fábrica de los mismos artículos; **"OLUXIA"**, salón de belleza e higiene capilar en la provincia de Santiago; **"EXIMCHIL"**, oficina de importaciones y exportaciones en la provincia de Santiago; **"Los GYPSIES"**, conjunto musical juvenil; **"BELLAVISTA"**, **"BELLAVISTA TOME"**, farmacia en la provincia de Concepción; **"PAN-AMERICAN-NEWS"**, empresa de publicidad comercial en la provincia de Santiago; **"CHILE-CALIFORNIA CORP"**; **"CCC"**, empresa industrial pesquera y flota de barcos pesqueros; **"ORDICAL"**, oficina destinada a la distribución de propaganda impresa turística en la provincia de Santiago; **"APEX"**, oficina de ingenieros consultores en la provincia de Santiago; **"FRUIT OF THE MONT CLUB"**, establecimiento comercial de venta y distribución de frutas en estado natural en las provincias de Tarapacá, Santiago y Magallanes; **"LOS LARKS"**, conjunto musical; **"PUBLITELE"**, agencia de publicidad en la provincia de Santiago; **"SANTIAGO"**, salón de espectáculos y cines en la provincia de Santiago; **"ELECTROGAR"**, establecimiento comercial de venta de artículos eléctricos en las provincias de Valparaíso y Aconcagua; **"ABATE JUAN IGNACIO MOLINA"**, establecimientos educacionales en las provincias de Santiago y Talca; **"CHECK-SERVILE"**, garaje en la provincia de Tarapacá; **"INTER-PHOTOS"**, agencias de servicios periodísticos, publicidad internacional y suscripciones en la provincia de Santiago; **"LOS REALES"**, conjunto orquestado; **"SEM"**, fábrica de artículos de las clases 36 y 42; **"LOS BOHEMIOS"**, conjunto musical; **"CASA DEL ESTUDIANTE AMERICANO (CEA)"**, hogar estudiantil en la provincia de Santiago; **"LEPANTO"**, zapatería en la provincia de Valparaíso; **"ARISTOCRAT"**, distribuidora de cosméticos en la provincia de Santiago; **"MERCANTIL ROJAS STA. ANA LTDA."**, establecimiento comercial de importación y exportación de productos agrícolas y abarrotes en la provincia de Santiago; **"ATLANTIDA"**, empresa constructora en la provincia de Santiago; **"PAGERMAN"**, fábrica de la clase 4; **"DON LALO"**, restaurant y bar en la provincia de Colchagua; **"ASTROVIAJE"**, agencia de turismo en la provincia de Santiago; **"REPARMAC"**, establecimiento comercial de compraventa, reparaciones, importaciones, arriendo de máquinas de oficina en la provincia de Santiago; **"LOS APACHES"**, conjunto orquestal; **"PRENACO"**, agencia noticiosa; **"RENTRAXI"**, oficina que explotará autos de alquiler por cuenta y riesgo de los dueños en la provincia de Santiago; **"LA COSMOPOLITA"**, **"PANAMA"**, tintorería y lavandería en la provincia de Concepción; **"PLASTONIX"**, establecimiento industrial de fabricación de artículos de las clases 7, 11, 12, 20, 23, 25, 26, 28, 29, 30, 32, 34, 35, 36, 37, 40, 42, 43; 48; 56; 72; 73; 80, 81, 83 y 84.

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar, las cuales deberán presentarse en la Oficina de Marcas del Departamento de Industrias de la Dirección de Industria y Comercio, Teatinos 50, 2º piso, en el plazo de 30 días a contar desde la última publicación. Las etiquetas que acompañan a estas marcas se exhiben en las vitrinas de este Departamento.

JEFE DEL DEPARTAMENTO DE INDUSTRIA

SANTIAGO, 15-16-17 Febrero de 1966

EMPRESA DE AGUA POTABLE DE SANTIAGO

PROPUESTA PUBLICA

Suministro de 3 Grupos Motor-Bomba y Accesorios para la Planta Elevadora del Canal Eyzaguirre.

Los interesados podrán retirar los antecedentes en Avda. Bulnes Nº 129, 6º piso, Sección Adquisiciones Plan BID.

La Propuesta Pública se abrirá el 4 de abril de 1966.

GASTON CERON LOPEZ
Ing. Administrador
Subrogante

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANI...



CORPORACION DE LA VIVIENDA

A los señores

INDUSTRIALES DE LA CONSTRUCCION

Se comunica a los interesados que la Corporación de la Vi... ha abierto los siguientes Registros Especiales relacionados ... Industria de Viviendas Prefabricadas:

REGISTRO A.— Para la provisión de paquetes, compuesto cada uno de los el... básicos para el armado de Viviendas Prefabricadas.

REGISTRO B.— Para la provisión de paquetes, compuesto cada uno de los el... básicos para el armado de la vivienda y la construcción de la ... incluyendo además aquellas partidas que permitan su comp... bilitación (excavaciones, fundaciones, radieres, bases de ... gradas, pavimentos, instalaciones generales, etc.).

Los interesados podrán inscribirse independientemente en los Registros A y B ... también en ambos Registros, debiendo entregar en la Sección Registros de C... tas del Departamento de Construcción (Serrano Nº 45 - 3er. piso), hasta el dí... marzo de 1966, los siguientes antecedentes y documentos:

I.— Antecedentes técnicos necesarios para la toma de con... to, por parte de esta Corporación, del sistema propue... nos, especificaciones y memoria explicativa).
II.— Nómina de las obras construidas por el sistema pref... propuesto, indicando localidad, cantidad de vivienda... grama y metros cuadrados de la vivienda, y metros cu... totales construidos.
III.— Declaración de capacidad de producción, señalando ... maquinarias disponibles para ejecutar estos trabajos ... cación de la industria.
IV.— Nombre de los profesionales, si es que lo hubiesen, que ... ran con la industria en el sistema de prefabricación ...
V.— Escritura de constitución de la Sociedad, cuando proce...
VI.— Certificado bancario que acredite el capital de la ...

EL VICEPRESIDENTE EJECUTI...

Suplemento DEPORTIVO

SEGUNDA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — JUEVES 17 DE FEBRERO DE 1966 —

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

La "U" Campeón Indiscutido del Fútbol Profesional 1965

LA CAMPAÑA DE UNIVERSIDAD DE CHILE A TRAVES DE LAS ESTADISTICAS Y DEL ANALISIS DE SUS HOMBRES Y SUS ARMAS. PLANTEL, PREPARACION FISICA, REGULARIDAD, HOMBRES DETERMINANTES, ENTRENADOR CAPAZ Y UNA MISTICA AL SERVICIO DE LA DIVISA AZUL, SON ALGUNOS DE SUS ATRIBUTOS MAS SALIENTES

NOTA DE: JUAN CARLOS FRANCO

Los números no mienten. Las estadísticas son frías, pero terminantes y, a la larga, resumen con abrumadora claridad la verdad de una afirmación: EL MEJOR EQUIPO DEL TORNEO PROFESIONAL QUE TERMINA, ES UNIVERSIDAD DE CHILE. Cuando restan sólo dos fechas de este prolongado campeonato, la oncena azul exhibe la siguiente "hoja de vida": sobre un total de 32 partidos ganó, empató 7 y sólo ha perdido 2. Ostenta la delantera más goleadora del certamen con 80 tantos, mientras que su defensa es la menos vencida, con goles en contra, lo que significa un "gol average" de 2.35.

Esos son los números de una campaña notablemente pareja, que dio la sensación desde muy temprano, de que la "U" iba a paso firme a la conquista de su quinta estrella de Campeón Profesional.

Para confirmar su primacía, el equipo que dirige Luis Alamos debió sortear los escollos difíciles que significan no sólo sus rivales, sino las contingencias de todo tipo que surgen en el camino: lesiones, problemas anímicos de cada jugador, combinadas con la obligación de ser el cuadro base de la Selección Nacional y los obligados compromisos internacionales de un Club que necesita recaudaciones que resuelvan el difícil problema económico.

SUS ARMAS: PLANTEL. EXCELENTE CONDICION FISICA, HOMOGENEIDAD Y HOMBRES DETERMINANTES.—

Para el logro del 5º laurel en las condiciones anotadas, el equipo del "chuncho" utilizó muchos recursos, pero nosotros creemos que de ellos hay algunos que fueron los cimientos del triunfo. En primer término su completísimo plantel. Los azules utilizaron 20 jugadores en su campaña y nunca un cambio significó baja de rendimiento, inferioridad en el trabajo del cuadro, o variar lo que es UNA LINEA DE JUEGO DEFINIDA, por varios años.

Esta tremenda capacidad se ha conseguido con una política seria, planificada y visionaria en el trabajo con las Divisiones Inferiores, iniciada hace años y cuyos resultados hablan por sí solos.

En segundo lugar, este completo plantel, hizo gala de un recurso poco habitual en el medio chileno: CAPACIDAD FISICA PERFECTA, lo que le valió alterar resultados desfavorables o establecer una superioridad abrumadora, producto de un estado físico que permitía, incluso a los jugadores más veteranos, jugar los noventa minutos sin perder potencia y



EL ROSTRO Y LA CAMISETA empapados de Rubén Marcos, son todo un símbolo de la tremenda capacidad física, que el osornino derrocha por su equipo. Figura controvertida, el delantero de la "U", está convertido en pieza vital de su cuadro.

ritmo. Esta virtud hace, que en nuestra opinión, sea la "U" el equipo que más se aproxima, entre los nacionales, a la preparación de los más famosos clubes europeos, guardando las proporciones que determinan los recursos económicos desímiles. La mano del preparador Gustavo Graeff, ha demostrado claramente su capacidad, con el trabajo acabado que ha cumplido en Universidad de Chile y que ha sido vital para el "Ballet Azul."

Estrechamente vinculado con la capacidad y cantidad del plantel que le permitió a la "U" coronarse Campeón absoluto, están dos factores que, pareciendo contrapuestos, no lo son ni con mucho: capacidad colectiva como equipo y al mismo tiempo tener en sus filas a hombres que, con su capacidad individual DECIDEN PARTIDOS. Y decimos que no es contraponen esos dos conceptos, por cuanto esas individualidades actúan en la U. de Chile, en función del equipo y al mismo tiempo poseen atributos para ser factores determinantes en el resultado con el empleo de sus habilidades (el zurdazo de Leonel, el oportunismo de Campos o la capacidad física de Marcos u Oleniack)

LUIS ALAMOS: UN ENTRENADOR QUE SABE LO QUE QUIERE.—

Uno de los artífices, de la verdadera hazaña que constituye la campaña de la "U" desde 1959, hasta hoy, es el Director Técnico Luis Alamos que ha conducido con paso definido a sus equipos hasta las metas alcanzadas.

Alamos conoce a cada jugador, como a sí mismo. En sus rostros lee con la facilidad que lo haría en un libro abierto, y ésto es fácil de comprender porque ha trabajado con ellos duramente largos años, en una tarea tenaz, persistente y aplicada, que ha dado frutos incontrovertibles. El entrenador de cualquier cuadro tiene partidarios y opositores, es lógico. Al término de cada jornada, los hinchas, que, como buenos chilenos, son tremendamente opinantes, señalan con énfasis axiomático los errores cometidos en la conformación del equipo, en la táctica utilizada y hasta en lo que debió hacerse y según ellos no se hizo.

Los periodistas especializados se permiten también "echar su cuarto a espadas", en el asunto, a pesar que no siempre están en posesión de antecedentes que sólo conoce un entrenador. Para aquellos y éstos, el "Zorro" Alamos tiene hechos irrefutables que le dan la razón: los triunfos de Universidad de Chile y para las derrotas (como todo buen entrenador) también tiene "sus versiones".

Pero lo que es indudable, es que la trayectoria del popular técnico, su seriedad y conocimientos, son una garantía que lo han cotizado internacionalmente, como lo prueban algunas ofertas de clubes extranjeros que conocen su trabajo.

Por último, existe un factor que es vital en el rendimiento del Campeón chileno: **UNA FUERZA MISTICA**, que está simbolizada por figuras individuales, verdaderos símbolos y ese cariño, no empañado por su condición de jugadores profesionales, que tienen los hombres de todas sus divisiones por la enseña del "chuncho".

Hay otros clubes que han formado, a costa de grandes contrataciones, equipos teoricamente poderosos, pero cuando ese potencial humano no es acompañado por un mínimo cariño por la casaquilla que se defiende la conjunción de "astros" no es suficiente para lograr un real equipo que busque el Campeonato. .. ..

En la casa de calle Santa Lucía, se ha logrado esa mística. Muchos de sus jugadores, hombres de negocios, en este negocio que es el fútbol profesional, han sido terminantes: "Si no sigo en la "U", me retiro del fútbol", o frases como: "Yo firmo en blanco, que las cifras las pongan los dirigentes". Y estas frases no son inventadas, han sido noticia escrita y comentada muchas veces, así lo han dicho Carlos Campos, Braulio Musso y otros.

Junto a esos hechos, están los hombres, las individualidades que forman el todo compacto que es el equipo de honor de Universidad de Chile y cuyos nombres forman parte del fútbol criollo.

Todos en distinta cuerda, con diferentes capacidades y cualidades, pero todos tras el objetivo común: dar todo de sí para la "U".

Ahí están: **Manuel Astorga, Adolfo Neff, Luis Eyzaguirre, Humberto Donoso, Hugo Villanueva, Juan Rodríguez, Carlos Contreras, Braulio Musso, Roberto Hodge, Manuel Rodríguez, Pedro Araya, Juan Carlos Gangas, Rubén Marcos, Oscar Coll, Carlos Campos, Ernesto Alvarez, Leonel Sánchez, Juan Carlos Oleniak y Rodolfo Olivares.** Forman el bloque humano, que junto a dirigentes y técnicos, han conseguido establecer un hecho irrebatible: **UNIVERSIDAD DE CHILE, CAMPEON INDISCUTIDO DEL FUTBOL PROFESIONAL CHILENO.**

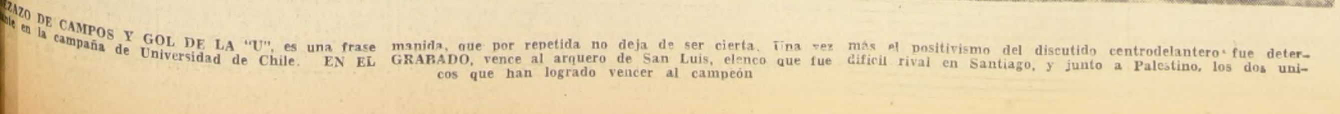


EL GRAN LEONEL.— Figura y símbolo del equipo de la "U", es el conductor y uno de sus realizadores más fundamentales. Junto con ello, es el puntero izquierdo de cualquier Selección Nacional que se forme.







...ZAZO DE CAMPOS Y GOL DE LA "U", es una frase manida, que por repetida no deja de ser cierta. Una vez más el positivismo del discutido centrodelantero fue determinante en la campaña de Universidad de Chile. EN EL GRABADO, vence al arquero de San Luis, elenco que fue difícil rival en Santiago, y junto a Palestino, los dos únicos que han logrado vencer al campeón



"YO SE LO QUE HAGO", parece decir con gesto terminante Luis Alamos, el constructor de la hazañosa campaña de los últimos 7 años de Universidad de Chile

SU ULTIMO PARTIDO internacional capitaneando el seleccionado soviético, lo cumplió Neto frente a Checoslovaquia. Lo vemos con un ramo de flores a la cabeza de su equipo, mientras más atrás entra al campo Valeri Voronin, su sucesor de puesto, clase y capitanía de la selección.

IGOR NETTO, CRACK RUSO QUE CUELGA LOS BOTINES

El gran capitán de los seleccionados soviéticos en muchas jornadas y el jugador de mayor popularidad de su país, luego del fabuloso Yashin, dice adiós al fútbol activo para dedicarse a entrenar a los cadetes de su club. Nota de la Agencia de Prensa Novosti

El mismo Dios, como se dice, encomendó a Lev Yashin ser el primero; éste es guardameta. Igor Netto, toda su vida deportiva ha jugado con el Nº 5 en la camiseta (medio volante izquierdo). A pesar de ello, sin duda alguna es la figura Nº 2 en el fútbol soviético después de Yashin, y esto puede ser demostrado hasta aritméticamente: antes de la temporada recién pasada, en la que Netto abandonó el fútbol, era el segundo por el número de partidos jugados en la selección, 55 contra 58 de Yashin, y sólo ahora ambos han sido sobrepasados por el delantero Valentín Ivanov, con 63 partidos. A propósito, precisamente Ivanov el 13 de mayo del año en curso recibió solamente de manos de Netto, durante el match con el once de Austria, el distintivo de capitán de la selección nacional que él llevó 10 años.

Propiamente, el número de partidos en la selección, jugados por Netto, podía haber sido mayor, pues ésta abrió la cuenta oficial de sus encuentros un tanto después de que él llegara a ser futbolista extra clase. La Unión Soviética ingresó en la FIFA en 1952, mientras que Netto en 1949, a los 19 años, pasó a ser jugador de su club Spartak, y el año siguiente fue reconocido como el mejor medio volante del país. O sea, que toda la historia de la selección del país está ligada con su participación en ella de Netto. Formó en el once olímpico de la URSS que debutó en 1952 en Helsinki, y subió al último peldaño del pedestal de honor como capitán de la selección en Melbourne en 1956, cuando a los futbolistas soviéticos se les hizo entrega de las medallas de oro. En 1960, en París, Netto, sonriente, mantenía en sus manos decenas de objetivos de copa de plata de Europa, primer merecedor de la cual fue el equipo nacional de la URSS. Y, finalmente, Netto participó en los dos últimos campeonatos del mundo.

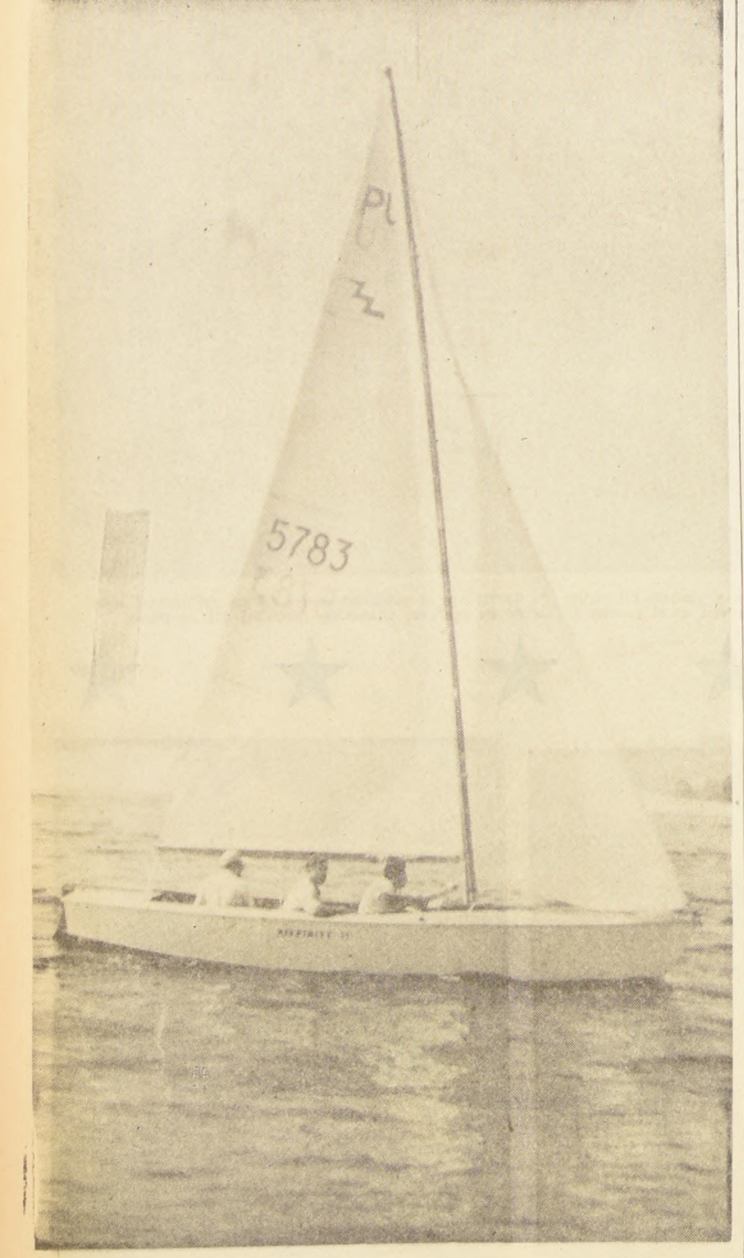
Si no calamos en los detalles, en la apreciación de la maestría de Netto, tanto como la de Yashin, más que nada sería aceptable la palabra universalismo. Yashin es no sólo guardián de la portería sino defensa a la vez, que deja pasmados a los delanteros y los hinchas con sus salidas, a menudo hasta fuera del área penal. Yashin no deja de ser delantero, cuando teniendo la pelota en manos ,comienza el contraataque de su equipo con un saque de largo alcance. ¿Y Netto? El fútbol soviético adquirió por primera vez en él un medio volante que sabía magníficamente destruir y crear de la misma manera. Su elevado pensamiento táctico combinaba muy bien con la perfecta técnica.

En la URSS apareció, gracias a Netto, una serie de medios volantes que podríamos llamar universalmente futbolísticos. En un pasado reciente lo fue Yuri Voinov, hoy: Valeri Voronin (Torpedo), no hace mucho premiado con el "Oscar Europa" como uno de los mejores medios del continente, Valeri Maslov (Dínamo de Moscú), Iosif Sabo (Dínamo de Kiev).

Igor Netto ha dejado de jugar, pero no abandonó el fútbol. Hoy es entrenador de los juniors de su club. (APN).



NETTO, EL CIVIL.— Alejado de las canchas en la práctica oficial, Neto, se ha entregado a la enseñanza [de] nuevos jugadores, labor a la que sale cada día en su automóvil.



EL "NITRIBITT" es un velero de la clase Lighting, categoría en la cual Chile ha cosechado los mejores triunfos.

Avanzando, viento en popa a toda vela, va el Yatism[o]

CENTENARES DE DEPORTISTAS, EN DIVERSOS TIPOS DE ROMANTICAS EMBARCACIONES Y [AGRUPA]DOS EN NUMEROSOS CLUBES A LO LARGO DEL PAIS, ANIMAN LAS COMPETENCIAS. EL PEQUEÑO [VE]LERO "SABOT" ACAPARA LA POPULARIDAD

Cada día que transcurre, muestra mayores progresos un deporte relativamente nuevo entre nosotros, pero para el cual nuestras costas se prestan maravillosamente para su práctica. Nos referimos al yachting o velerismo, que en Chile ha alcanzado en estos últimos años un auge insospechado.

En efecto, a lo largo de nuestro litoral existen en la actualidad más de 50 entidades de yachting, en las que militan cientos de deportistas que cuentan con numerosos veleros de todos los tipos, y cuya temporada oficial, que va de noviembre a abril de cada año, es bastante nutrida y de [...] actividad.

El yachting nacional sin bulla, ha venido desarrollándose y [...] de halagos y performances de calidad internacional. Ahí está el tí[tulo de] campeón sudamericano que consiguiera en la clase Lighting en 19[60] aguas de Algarrobo por intermedio de Isidoro Melero en su embarca[ción lla]mada Bambi.

CAMPEONATOS NACIONALES 1966.— Este deporte que se practica por clases, de acuerdo a las características de las embarcaciones que se usan, ha desarrollado en la actual temporada una actividad poco común. Es así como es frecuente observar en Valparaíso, Viña del Mar, Algarrobo y Quintero, cada fin de semana, a numerosísimos veleros que se hacen a la mar, en prácticas constantes o en torneos oficiales.

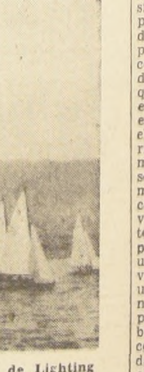
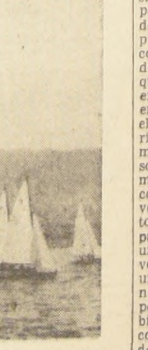
Hasta el momento se han desarrollado en estas costas 15 competencias oficiales de todas las clases, algunas para clases determinadas y otras en combinación de varias categorías. De ellas ya se han hecho 4 torneos nacionales, el de Pirata, Flying Dutchmann, que tuvieron lugar en la laguna de Aculeo, otro gran centro velerístico de nuestra capital, y los de Finn y Lighting en Viña del Mar y Valparaíso, respectivamente.

En todos estos torneos se ha observado a un número grande de embarcaciones, diestramente manejadas por elementos que acusan grandes y efectivos progresos.

Es así como en la clase Flying Dutchmann, el campeón nacional cambió de mano en el torneo de este año, ya que Epifanio Gallego, el monarca que mantenía la corona por dos años consecutivos fue vencido estrechamente por Arturo Gantes, ambos de Algarrobo. El primero actuó en Streptease y el segundo en Alicia. En la clase Finn los hermanos Montalbetti, Luis, Marcos y Guido, especialmente los dos primeros al clasificarse campeones de Chile, revalidaron los títulos que ya tenían en su poder desde 1965. Finalmente en la clase Lighting, Germán Novión, un velerista nuevo de enorme capacidad y que había venido destacando desde el año 1965, volvió a empuñar el cetro este año, venciendo claramente a sus rivales y dejando como vice de Chile a otro elemento relativamente nuevo, de Algarrobo, el primero es de Viña del Mar, Manuel González. Novión corre en su velero Red Witch que ya se ha hecho famoso por la cantidad de triunfos que ha conseguido en estos últimos años. Manuel González lo hace en una embarcación nueva, el Alegreto, de grandes condiciones náuticas.

El resto de las clases no hace torneos nacionales, porque no hay todavía suficientes veleros para ello. También existe una clase o categoría de embarcaciones llamadas de crucero y costeras, según sea el tamaño de ellas. Estos veleros están agrupados en un Club llamado Náutico Oceánico, que esta temporada ha estado un tanto flojo en sus actividades, pero que espera mejores días, una vez salgan de los astilleros de ASMAR, la cuota de embarcaciones de alta mar, llamados Pilotos (15) por el momento, que se precisa. Este Club tiene en carpeta la ambiciosa idea de hacer una regata a Juan Fernández de ida y regreso, de carácter internacional. Estos veleros han efectuado, sin embargo, en temporadas anteriores carreras de largo millaje, como la de Algarrobo-Coquimbo y la de Higuerillas (Viña del Mar - Pichidangui.

VALORES DE CALIDAD.— En el momento el yachting nacional ofrece un numeroso grupo de veleristas que, como ya hemos visto, han conseguido buenas figuraciones en torneos internacionales, campeonatos sudamericanos. Entre ellos, podemos citar a Isidoro Melero, ex campeón sudamericano de la clase Lightning; Germán Novión, de la misma clase, de extraordinarias condiciones y una esperanza para torneos fuera del país: los hermanos Montalbetti, especialistas de Finn, campeones de Chile; Pablo Gallyas, ex representante nacional a torneos sudamericanos de la clase Lightning; Han Wilke y Ramiro Larios Fernández, de la clase Finn, quienes también han cumplido actuaciones meritorias dentro y fuera del país; Arturo Gantes y Epifanio Gallego, en la clase Flying Dutchman, el velero de mayor envergadura de la flota deportiva chilena; Radivoj Pezut, ex campeón nacional de Lightning; Luis Bierwith, Luis Latrop, de Valparaíso, en Lightning, y muchos más que sería largo enumerar, pero que muestran brilante porvenir.

NUMEROSAS EMBARCACIONES inician la última regata del Nacional de Lighting de 1963. Cada vez crece más el entusiasmo por este tipo de velero.

DOS SUDAMERICANOS Y UN SERIO COMPROMISO EN CHILE.— El yatismo nacional encara en estos momentos el serio compromiso de servir de anfitrión para el Campeonato Sudamericano de la clase Flyng Dutchman el efectuarse en aguas de Valparaíso, Recreo, entre el 20 y el 27 del presente mes. Actuarán en el certamen, ya seguros, cuatro países, Argentina, Ecuador, Perú y Chile. Para nuestro país, el compromiso es bastante serio y ya se están haciendo los preparativos del caso para salir en buena forma de él, máxime cuando en el torneo anterior, de Algarrobo, en 1960, Chile obtuvo el título en gran actuación de Isidoro Melero.

Aparte de esta importante y trascendental competencia, en Valparaíso tenemos, también, la Copa Chile-Perú, para veleros de la misma clase, a efectuarse en su segunda versión la semana anterior al Sudamericano. Así, también, está pendiente el viaje de nuestros veleristas de la clase Finn al X Sudamericano de esta categoría, a efect[uarse en] abril, en Sao Paulo, [...]

Para el Sudamerican[o ...] hará su selección en [...] en curso. Ya en el T[orneo Na]cional que acaba de [efectuarse] en Valparaíso, hemos [...] resultado lógico, pues [...]ron, en este mismo [...] puede decirse, los [me]jores veleristas en [...] en la actualidad, Ger[mán No]vión, Manuel Gonzál[ez ...] ro Melero y Pablo [...] Estos cuatro, segu[ramente] deberán luchar por [...] el equipo con que C[hile ...] encarar este Sudam[ericano] unas semanas más.

BRILLANTE [PORVE]NIR.— Finalmente, [...] que el yachting tiene [...] un porvenir auspicios[o ...] llamado a ser, con el [...] si no uno de los dep[ortes más] populares, por lo me[nos uno] de los más favorecid[os por el] público que acude a [nuestras] costas. La nueva F[ederación] de Regatas a Vela [...] que preside Hernán [...] ex oficial de Mar[ina ...] enamorado de este de[porte ...] el que cuenta con gr[an expe]riencia, está impulsa[ndo al] máximo estas activ[idades y] sobre todo, trata de [darle] mayor difusión. De [acuerdo] con ello, se ha cons[truido un] velero pequeño, al al[cance de] todos los bolsillos y q[ue puede] para ser manejado ha[sta por] un niño de cortos años [...] velero llamado SAB[OT ...] una vela de pocas d[imensio]nes, tipo bates, que [se está] popularizando mucho [...] bien puede llegar a ser [con el] correr del tiempo, el [...] de embarcación de la [...] ola velerista, que pro[...] en él en enormes [...] Así, pues, esta medida [...] más que se están [...] como incrementar los [...] de yachting a lo larg[o del te]rritorio, dotar a éste [de me]jores elementos y una [...] campaña de difusión [...] son los medios para [...] yachting en Chile [...] uno de los mejores [...] esta faja de terreno [...] precisamente, entre el [...] gran aliado, y la o[...]

TRES ESTRELLAS que dieron brillo al Torneo Metropolitano y jerarquizaron la justa con su presencia. Ruby Bonder, librista de excepción, y Sonia Urria, la mejor pechista de la actualidad, posan junto a Rosita Guzmán, que se transformó lejos en la primera figura del certamen.

NATACION:

UN RECORD Y ALGO MAS

Saldo netamente favorable dejó el Campeonato Metropolitano de Natación, porque aparte de haberse batido en él un añejo primado nacional, se superaron con holgura los registros del propio Nacional pasado. Rosita Guzmán, Arentsen y Kelly, las figuras cumbres.

Un balance a todas luces halagador, tuvo el Campeonato Metropolitano de Natación, que terminó el domingo en el Stade Francais y que contó con nadadores de Santiago, Valparaíso, Talca, Rancagua y San Bernardo.

El saldo netamente favorable, tuvo su fundamentación en varios hechos, el más importante de los cuales, es un alza experimentada en el concepto global de las performances de casi la totalidad de los competidores y, en especial, el gran rendimiento de figuras que se salieron del marco del torneo, para erigirse en las sensaciones de la competencia. Rosita Guzmán, Sonia Urria, Ruby Bonder y Cecilia Fuster, entre las damas, y Juan Jorge Arentsen, Roberto Kelly, Rolando Olivares y Raúl Espinoza, fueron los puntales en los cuales se sostuvo el éxito y el brillo de un torneo netamente positivo por la jerarquía de las marcas en general, y en el caso particular del naval Roberto Kelly, que fue el único plusmarquista del certamen, al derribar el primado de los 400 Medley.

En cuatro días de competencia, fueron rebajadas casi la totalidad de las marcas del mismo torneo en el año pasado e incluso del mismo Campeonato Nacional de Viña del Mar. La abundancia de nadadores jóvenes en pleno auge; el mantenimiento y progresión de las capacidades de primeras figuras de nuestra natación, como son: Rosita Guzmán, Cecilia Fuster y Rolando Olivares, y aparte del record de Kelly, la amenaza para otros registros que ya quedó planteada, hablan claro del repunte positivo que dejó de manifiesto un Campeonato a todas luces feliz.

Vaya lo anteriormente dicho como expresión de estímulo colectivo para la nueva promoción de valores de la natación chilena que ha sido la encargada de esbozar este auge, y que en el infantil Raúl Espinoza de la Universidad de Chile, en Alejandro Acuña de la Universidad Católica, en Eduardo Nrrutia, de la "U", en Sholen Polinsky de Santiago, y en las damitas Gianina Richeda, Mónica Cristofanini, Patricia Cáceres, Juanita Fuster, Amalia Espíldora, María Isabel Palma e Isabel Cox, sus exponentes de más brillo.

En cuanto a figuras de primera jerarquía, tendremos que decir nuevamente, que los mejores laureles fueron para Rosita Guzmán, que en una sorprendente exhibición de sus medios, aun para los que la conocemos, ganó todas las pruebas estilo libre, los 400 meddley, los 200 espalda y hasta los 200 metros pecho, en los cuales parecía que la corona estaba inamovible en las sienes de la campeona Sonia Urria.

Veloz, segura en su accionar y derrochando fortaleza, sobretodo en las distancias largas, Rosita, reafirmó la impresión de que ha dejado de ser la estrella juvenil de promisorias aptitudes, para marchar a paso seguro hacia la consagración definitiva, como una de las mejores nadadoras de la historia acuática chilena.

Su tiempo record en meddley, está sólo por debajo del de los mejores especialistas chilenos, Roberto Kelly y Alejandro Fontt, y supera incluso al del tercer clasificado en la prueba final del meddley varones.

Ahora en lo que respecta a su propia especialidad, a un segundo del primado nacional en 100 metros de Ruby Bonder, Rosita se da el lujo de incursionar en otras especialidades, para derrochar condiciones al constituirse en la mejor nadadora chilena de la actualidad en casi todas las especialidades y es la figura de más jerarquía del torneo que terminó.

Similares proyecciones —aunque sólo en cuanto a figuras del Metropolitano— alcanzó el universitario Juan Arentsen, transformado en el amo de las piletas nacionales, porque de triunfar en 100, 200 y 400 metros libres, amén de las dos postas, entró a tallar en 100 espalda, para alzarse con el triunfo sobre elementos de reconocida capacidad como son Alejandro Fontt y Marco Antonio Pollier.

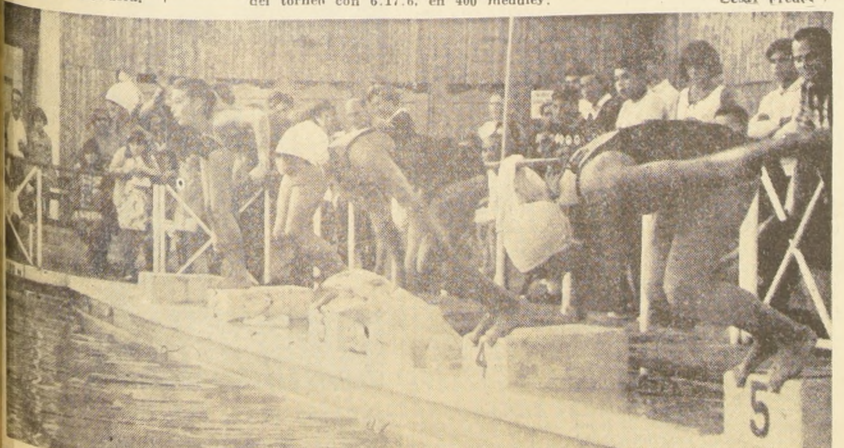
Las damas juveniles, tuvieron también otra nadadora que "jugó de arrastre", Cecilia Fuster, y se llevó los títulos en libres, espalda y mariposa, ratificando sus ricas condiciones, al paso que Rolando Olivares, la más firme esperanza de nuestras piletas, se transformó en el terror de sus rivales para hacer otra cosecha similar, con cuatro títulos individuales y el de la posta de 4 x 100, libres, en la que anotó un valioso minuto ocho segundos.

Mención especial merece el invitado Roberto Kelly, que viajó desde Valparaíso, para hacerse presente con los dos títulos en pecho y el único record del torneo, el de los 400 meddley, con 6. 17. 6

Sin duda alguna, un resultado halagador.

César Fredes P

EL RECORDMAN, Roberto Kelly, promisorio cadete naval, de 17 años, se transformó en primera figura al ganar dos pruebas de estilo pecho, anotando el único record del torneo con 6.17.6, en 400 meddley.



LISTAS... ¡YA!— Es la partida de la final de los 100 metros libres que habría de ganar Rosita Guzmán, con excelente marca. De izquierda a derecha, largan Ruby Bonder, Rosita Guzmán, Sonia Urria y Verónica Diez. Lógicamente, ganó Rosita

¿Se Va o Se Queda Riera?

Una pregunta para la cual nosotros también quisiéramos una respuesta. Dos años y medio de gran labor y de permanente batalla por agilizar la parte administrativa de la U. Católica: ¿Es que realmente, Riera no puede trabajar en su club como él lo quisiera?

Las opiniones están divididas. Incluso, se han pactado apuestas. Por que la permanencia o ida de Riera, interesan sobremanera al ambiente futbolístico.

El coach está siempre en la actualidad. Su fama le da actualidad. Y por eso hace noticia, aquí y en el extranjero.

Regresó hace dos años y medio. Y a los pocos meses de llegar, se plantearon los problemas que para efectuar su trabajo se le fueron presentando. Se ha estado en una permanente inquietud acerca de su presente y su futuro. Más de una renuncia presentó a U. Católica. Innumerables han sido las peleas que ha tenido en su propio club. ¿Razones? Riera las ha resumido en sus constantes batallas por una mayor agilización administrativa. Para solucionar pequeños y grandes problemas. Y, faltando diez días para el término de su contrato, los problemas están vigentes.

UNA INCOGNITA es todavía el futuro de Fernando Riera. Pero él ha sido enfático al decir que "su decisión de alejarse de U. Católica es irrevocable; que no ha firmado contrato con Nacional. Y que no es por cuestión de pesos más o menos que se alejará de su club de siempre".

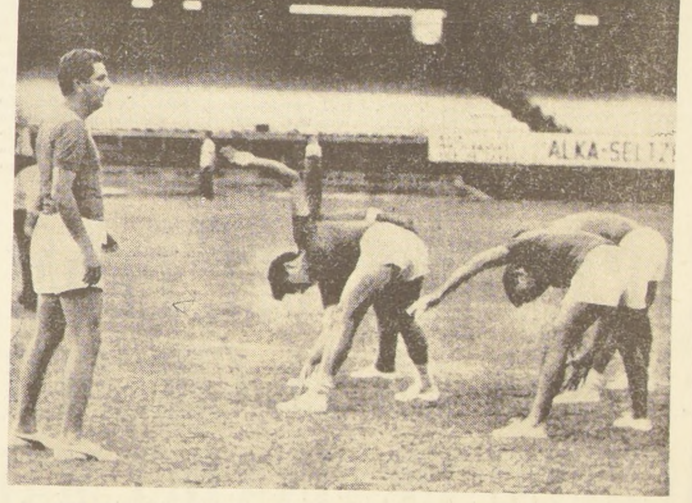
¿Qué es lo que falla en la parte administrativa de la rama de fútbol profesional de U. Católica? Para Riera, los hombres que en ella actúan. Funcionarios que no están en su "línea", que no comparten su "verdad". Y que, incluso, le ponen trabas, le sabotean su trabajo. Esto —unido al hecho que la rama de fútbol profesional de U. Católica no tiene autonomía administrativa y económica—, indudablemente que no encajan en el ritmo de Riera.

Es como si un volante, acostumbrado a manejar un coche que le da 140 kilómetros por hora, tuviera que hacer caminar un "folleque" con máximo para 50 kilómetros. Trata de ponerlo en órbita, pero es imposible.

En los problemas que ha encontrado Riera hay una diferencia. El está seguro, convencido, que su club U. Católica puede, con cierto esmero, agilizar su administración. Ser una entidad "grande" como lo quieren sus dirigentes, socios e hinchas. Y para lo cual la dirección técnica trabaja con gran esmero. Pero... Para Riera no está a tono lo de club "grande", lo de hacer las cosas bien en el aspecto técnico, junto a una administración lenta, y que pone trabas. Por eso dice que se va. Y le creemos. Porque Riera podrá tener muchos enemigos, por su mal carácter, por su terquedad, por su falta de caballerosidad, pero nunca se le podrá tildar de falso ni de desleal. Porque para Riera el ABC de un hombre bien nacido es ser: agradecido, amigo de sus amigos y sincero. (Por lo menos este cronista siempre lo ha conocido así). De su calidad de gran técnico no vale el caso abundar. Porque ello es algo que ni siquiera puede ser sometido a discusión.

Estamos entonces en que Riera se va de U. Católica, por algo que, a la distancia, parece de fácil solución. Pero que en **dos años y medio** no se ha solucionado. ¿Por qué? Esto es lo que resulta realmente incomprensible.

¿Cómo es que en un club "grande" como U. Católica no se pueden solucionar problemas tan factibles de solución, como son los administrativos? ¿Es que en la propia UC, no quieren a Riera? ¿Pero quién o quienes no lo quieren? Enemigos personales, por razones que no vale el caso mencionar, pero que nacen en el deseo común de hacer de U. Católica un club verdaderamente "grande" ¿O es que las diferencias personales pueden más que la intención verdadera de trabajar por el engrandecimiento de la UC? ¿O es que los que se dicen católicos de corazón no lo son? Tremendos enigmas, que no han tenido respuesta, a través de dos años y medio.



HA TRIUNFADO EN VARIOS ESCENARIOS del mundo. Pero en su patria, no se le terminan por reconocer sus méritos.

El asunto es que Fernando Riera, cansado de que no todos en U. Católica compartan "su verdad", se va. Y no por cuestión pesos. (El así lo dice, y se lo creemos).

Pero estábamos en que ¿se va o se queda? Si, porque hasta nosotros tenemos una íntima esperanza y confianza en que al final se puede quedar. Porque creemos que si todos en U. Católica quieren a su club, deben dejar de lado cuestiones personales, y "estar" con Riera. Porque Riera está con la verdad, hasta cuando alguien no lo desmienta con hechos. Riera triunfó con la Selección Chilena en el Mundial del 62, trabajando con la misma línea y rectitud que lo está haciendo ahora. Ayer fue discutido, criticado, injuriado, y, al final aplaudido. No debe olvidarse esta lección. Refrescar un poco la memoria y dejar que Fernando Riera haga las cosas como él lo desea (y para lo cual fue contratado), porque no es un aparecido ni un fracasado, es un **Triunfador**. Por la línea del capaz, del correcto, y del trabajador.

Manuel Emilio Cossa



DIPLOMAS.— EN SU DILATADA y ejemplar carrera deportiva, como jugador y director técnico internacional, Riera ha sido agraciado con muchas distinciones. Aquí el los entrega como maestro de entrenadores. Fue para los que siguieron con él un curso en 1962, año de gracia para nuestro fútbol. Están en la foto: Luis Alamos, Alberto Cassorla, Riera y Juan Goñi, presidente de la Federación de Fútbol de Chile, que presidían la mesa de honor.

CESAR SOLIS, NUEVO ADIESTRADOR DEL CLUB DEPORTES COLCHAGUA

Hoy asume el cargo de entrenador del elenco superior de Deportes Colchagua el Director Técnico César Solís, quien fue recientemente contratado por el instituto sureño que eligió a Solís, luego de estudiar a fondo una lista de profesionales para este efecto.

La determinación de los colchagüinos ha sido bien recibida ,ya que el nuevo entrenador luce una ficha bastante completa, a pesar de su juventud. En efecto, luego de haber actuado como futbolista en Audax Italiano, viajó a Ecuador donde actúan Universitario de Deportes y más tarde lo hizo en Galizia, de Venezuela.

Más tarde, como entrenador ha cumplido una campaña valiosa, en Galizia de Venezuela al que llevó al campeonato y luego en nuestro país como entrenador de la Escuela de Fútbol de Colo Colo y, finalmente, como Director Técnico del Club Lord-Concepción, elenco que tomó el año pasado cuando estaba ubicado en los últimos lugares, para llevarlo al segundo puesto del Torneo Regional.

Esa es la "ficha" de César Solís, veremos ahora como cumple en Deportes Colchagua durante el próximo certamen de Ascenso.

LOS ARBITROS

Los siguientes árbitros fueron sorteados para dirigir encuentros que por la penúltima fecha del Campeonato Profesional de Fútbol de división de honor se disputarán entre sábado y domingo próximos:

Magallanes-Rangers, Mario Gasc; U. de Chile-U. Calera, Carlos Valdés; Santiago Morning-San Felipe, Hugo Gálvez; Palestino - Wanderers, Rafael Hormazábal; Green Cross Temuco-Audax Italiano, José Luis Silva; O'Higgins-Colo Colo, Luis San Martín; Everton - Unión Española, Carlos Robles; Coquimbo-La Serena Jaime Amor; San Luis-U. Católica, Claudio Vicuña.

Harada no expondrá su título mundial ante Eder Jofré

TOKIO, 16 (UPI).— El campeón mundial de peso gallo Masahiko (Fighting) Harada, no está interesado en defender su corona frente al brasileño Eder Jofre, en Sao Paulo, según dijeron hoy fuentes allegadas a su apoderado Takeshi Sasazaki.

Un despacho de Sao Paulo comunicó que el manager de Jofre, Abraham Katznelson, decía que se había ofrecido al monarca japonés una suma equivalente a 40.000 dólares para que defendiera el título contra Jofré en Sao Paulo, el 31 de mayo.

Ni Sasazaki ni Harada han regresado de Nagoya, donde Masahiko ganó anoche, por decisión unánime, una pelea a 12 rounds con el peso pluma, junior, de Corea del Sur, Soo Iang Suh.



ROBERTO HODGE, excelente mediovolante de U. de Chile, que reforzará esta noche a Colo Colo ante Santos.

ESTA NOCHE EN EL NACIONAL:

Colo Colo tratará de sacar la ca[ra] por el fútbol chileno ante Santo[s]

El cuadro albo se presentará muy reforzado ante el elenco de Pelé.— Los brasileños vu[...] dispuestos a mostrar su gran calidad.— A las 21.30 horas se iniciará el encuentro.— Arbi[...] y precios de las entradas

Santos se presentará nuevamente esta noche en el Estadio Nacional —con su famoso astro Pelé—, enfrentando a Colo Colo, muy reforzado. El famoso equipo santista apabulló recientemente a U. de Chile. Y el rey Pelé deslumbró a los aficionados. Para los hinchas fue [...] noche de dulce y de grasa, ya que mientras por [...] parte gozaron con Pelé, sufrieron decepción con la de[...] aplastante lamentada por el cuadro local.

Colo Colo espera, esta noche, vengar la derrota sufrida por el campeón chileno. Y para ello apelará a su reconocida "garra" internacional y a los buenos elementos con que se reforzará. El cuadro albo —que ha lamentado ininterrumpidas lesiones— no estaba capacitado para enfrentar al elenco de Pelé. Es por ello, que entre otros cracks, lo reforzarán Oleniack y Hodge, de U. de Chile; J. C. Moreno y O. Ramírez, de Palestino, y Figueroa, Valentini y Salinas, de Wanderers. Con estos y otros buenos jugadores, el coach José María Rodríguez espera formar una oncena que represente al fútbol chileno en la forma que los hinchas lo desean.

Santos, de más está decirlo, es un gran cuadro, que si cuenta con leves facilidades, puede alzarse nuevamente con un triunfo categórico. No se debe olvidar que en el primer tiempo de su match con U. de Chile, no brilló; pero no bien se soltó un poco la marcación a Pelé, el rey destrozó a la "U".

Ha habido informaciones contradictorias en cuanto al estado físico en que se halla Pelé. Mientras desde Argentina han dicho que está muy lesionado, en fuentes de Colo Colo dicha versión ha sido desmentida. (Anoche llegó El Rey con su corte de santos y en información aparte va todo lo relacionado con su estado).

Se espera que la confrontación de esta noche responda a lo que el público desea. Ver en acción en la plenitud de sus formas a Pelé. Y que Colo Colo sea un rival digno de Santos que lo exija a fondo, y que se alce con una superada actuación.

Arbitros: De una terna integrada por Domingo Massaro, Rafael Hormazábal y Mario Gasc, las autoridades de Santos elegirán el árbitro.

La Dirección de Industrias y Comercio fijó los precios de las entradas del partido internacional de fútbol q[ue ten]drá lugar hoy, en el [Estadio] Nacional, donde actu[arán los] equipos de Colo Colo y [San]tos de Brasil.

El valor de las entra[das es] el que sigue:

Tribunas numerada[s] marquesina E° 13,00; [...]nas numeradas fuera [...]sina E° 10,00; Tribuna[s nu]meradas pista E° 6,00; [...]nas numeradas Andes [...] Tribunal lateral s[...] Galerías E° 2,50; Soc[...]na lateral E° 2,50; Soc[...]lería E° 1,50.



ROBOT PARA ENTRENAMIENTO PIENSA TRAER FEDERACION CHILENA DE TENIS DE MESA

Se espera contar con él para entrenar a nuestros defensores, que intervendrán en torneos internacionales. Lanza variedad de golpes

Los dirigentes del tenis de mesa nacional han seguido demostrando inquietud por tratar de elevar el actual nivel técnico de nuestros pimponistas, que en fecha próxima deberán afrontar serios compromisos internacionales.

Luego que pensaron traer un coach chino, la idea fue dejada de lado, para fijar la puntería en uno japonés, el cual llegaría al país mediante la inestimable ayuda de la Embajada nipona.

Ahora han enviado carta a una firma inglesa que fabrica una máquina especial llamada Robot, y que sirve para entrenar a los jugadores en los diferentes golpes existentes en el tenis de mesa. En ella piden condiciones, con el propósito de comprarla.

Esta máquina ya fue empleada con singular éxito por los ecuatorianos, que se preparaban a competir en los Juegos Bolivarianos y en el cual tuvieron destacada participación. Manuel González que fue solicitado por la Federación Ecuatoriana para adiestrar a sus jugadores, contó a su regreso a Chile las características de esta máquina.

Entre la variedad de golpes que lanza, está incluso el stopin, que es un golpe dado a la pelota de tal manera que le imprime a ésta una rotación lenta o rápida, hacia la derecha o izquierda y por último hacia adelante.

El robot lanza también la pelota a gran velocidad, graduándose incluso el ángulo a qué debe ir, de tal manera, que puede un jugador perfeccionar su defensa o contraataque en forma apreciable.

El único inconveniente del robot, es que éste lanza las pelotas una tras de otra, a intervalos calculados anteriormente y naturalmente las pelotas van quedando en el suelo, siendo pisadas en su mayoría por el jugador.



MANUEL GONZALEZ, pimponista chileno que entrenó a los jugadores ecuatorianos para los Juegos Bolivarianos, empleó el robot con excelentes resultados.

Pelé juega esta noche

Exactamente a las 21.15 horas llegaron al Hotel Emperador, anoche los jugadores del Club Santos, de Brasil, con el astro máximo, Pelé, a la cabeza, para enfrentar hoy a Colo Colo en el Estadio Nacional. Los campeones brasileños arribaron a Los Cerrilos a las 20.30 horas, en el avión de Panagra, que los trajo desde Argentina. En el Hotel conversamos con el entrenador Luis Alonso (Lula) y el propio Pelé, los que nos aclararon las dudas en torno a su actuación, en el partido de hoy. Ambos coincidieron en afirmar que los partidos jugados en Argentina, en especial el que cumplieron en Rosario, habían sido muy duros. En ese encuentro Pelé recibió el golpe en su pierna. En el partido realizado en Resistencia, el dolor le volvió, lo que preocupó a los directivos. Pero luego de exámenes a fondo y un poco de reposo, la dolencia fue superada. Sin embargo, los directivos de Santos cancelaron el encuentro programado en Mar del Plata, para evitar que la lesión se repitiera y prefirieron realizar el partido de hoy frente a Colo Colo.

Sólo Zito y Geraldinho vienen lesionados de consideración y su inclusión esta noche es dudosa.

FUTBOLERIAS

EVERTON BUSCA EL RESPALD[O] ECONOMICO DE VIÑA DEL MA[R]

VALPARAISO (Por **Armando Jorquera Márquez**). — Con una caja de E° 15.000 inició Everton una intensiva campaña de recolección de fondos para mejorar el cuadro profesional con miras a una mejor participación en el torneo de 1966. En este aspecto, los componentes de la plana directiva de la entidad viñamarina se cuadraron ya para tal finalidad y confían que responderán al llamado, comerciantes, socios y simpatizantes del club que representa a Viña del Mar. Según se dio a conocer, no existe tanto interés en comprar jugadores como llegar a un arreglo satisfactorio con quienes deben renovar sus contratos y a objeto, también, de aumentar los sueldos como premio a la labor realizada en esta temporada.

WANDERERS IRIA A BOLIVIA

El vicepresidente de S. Wanderers, José Cárcamo, ha estado en conversaciones con personeros de algunos clubes de Bolivia, con el fin de concretar uno o dos partidos amistosos en el Altiplano con el conjunto porteño. Por ello es que hasta este momento el directorio nada ha resuelto sobre el período de descanso que se le otorgará a los jugadores. En todo caso un pronunciamiento definitivo sobre la materia se producirá en los próximos días.

CONTRATOS DE VERDEJO, CABRERA Y CANTATTORE

Inició Wanderers los contactos del caso para renovar los contratos de Vicente Cantattore, Ricardo Cabrera y Carlos Verdejo. Los jugadores porteños han cumplido sus contratos, aunque el pase es del club, entendiéndose que, de no conseguir un arreglo entre las partes interesadas, irían a la Bolsa de Jugadores, lo que decididamente quiere evitar el directorio. En lo que concierne al caso Cabrera que habría manifestado su intención de radicarse en Santiago, hasta ahora nada se ha oficializado, a raíz que se encuentra restableciéndose en la capital luego de haber sido sometido satisfactoriamente a una intervención quirúrgica a los meniscos. En realidad, Wanderers no quiere desprenderse de sus valiosos servicios y también así lo ha solicitado el nuevo entrenador Donato Hernández.

HUBO DIFICULTADES CON ESCUDERO

Colo Colo solicitó el concurso del puntero Pedro Arancibia para su compromiso internacional con Santos, de Brasil. La petición correspondiente fue considerada ya por el directorio de la institución viñamarina, quien no tiene inconveniente alguno para facilitarlo, toda vez que ya llegaron a un arreglo económico con el jugador, mediante el cual renovó por el plazo de otros dos años. Lo mismo se logró con Daniel Escudero, pese a que el club no le concederá lo solicitado por el piloto de ataque, en orden a que por la firma iba a recibir un departamento. En tal sentido el club le pagará una prima distribuida en cuotas mensuales, por lo que por este concepto y el sueldo, recibirá mensualmente la suma de E° 1.900. En cambio, Arancibia tendrá un automóvil último modelo y un sueldo, incluyendo la prima de alrededor de los E° 2.200.

JAIME SALINAS A SAN ANTONIO

Los jugadores Jaime Salinas, Reinaldo Riquelme, Carlos Reinoso y Orlando Pérez, defenderán en el torneo de Ascenso venidero al Club San Antonio Unido. En efecto, todos ellos ya firmaron contrato con el club y también los de trabajo en la Em[presa] Portuaria, con destino [al] referido puerto. Como [es] de apreciarse, se tra[ta de] cuatro elementos que [pue]den brindar, en San [Anto]nio Unido, un aporte [de] vital importancia en [las] pretensiones de esa [insti]tución. Por otra parte, [con] ésto se comprende que [es]tarían bien encaminadas [las] gestiones para logra[r la] fusión del Deportivo [Por]tuario con el de San [An]tonio, con lo que [...] indudablemente, el [...] profesional, más cuan[do la] entidad portuaria est[á res]paldada por un fuerte [ca]pital económico.

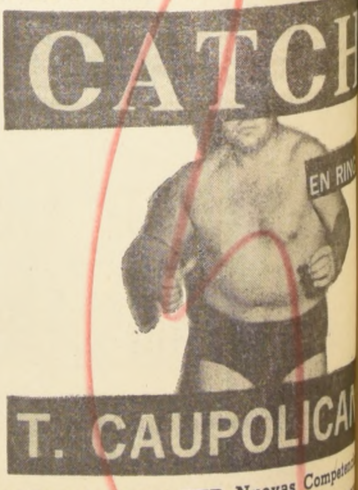
Por otra parte, Wan[derers] trató por todos los m[edios] a su alcance de llegar [a un] entendimiento con Sa[...] pero éste rechazó to[das las] proposiciones, manifes[tando] que lo que quería era [una] ocupación que, en [...] representa un con[...] 30 años. De ahí, e[...] la resolución del d[...] de Wanderers de de[...] oficialmente dura[nte una] sencilla ceremonia [...] lugar momentos [antes de] realizarse el part[ido con] Universidad de Chile [...] biendo el jugador [...] ca recordatoria. Co[n ello] también se desvirtua[n las] informaciones que [...]ban que existía a[...] entre Salinas y la [Unión] Española o Audax It[aliano].

¿QUE PASA CO[N] ALDO VALENTIN[I]?

Ahora bien, en lo q[ue] relaciona con Aldo Va[lenti]tini, no se ha podid[o ob]tener una informació[n] [...]ta de él, dependiend[o en]tonces, de lo que dic[...] si seguirá en Wander[ers o] bien se iría a un club [gran]de, como Colo Colo, A[udax] Italiano o la Unión E[spa]ñola. Por lo demás, [...] con su pase en la [...] pudiendo negociarlo [...] forme más le conven[ga].

MANUEL ROJAS MEDIOVOLANT[E]

Una nueva alin[eación] presentará Everton pa[ra la] confrontación con [Unión] Española, el sábado en S[au]salito. Decididamente [el di]rector técnico, Dani[el ...]rres, ha resuelto u[bicar a] Manuel Rojas como m[edio] zaguero, porque cond[iciones] no le faltan y así [...] como interior derech[o a] Manuel Núñez, que [está] habituado a esa plaza [...] mostrando no rendir [como] puntero izquierdo. El [cua]dro formará con: C[...]ras; González, Sánche[z ...] Alvarez; Gallardo y M[...]jas; Arancibia, Núñez, [Es]cudero, Begorre y Ve[...]



ESTA NOCHE:

ASES EXTRANJEROS DEL PEDAL INTERVENDRAN EN EL CIRCUITO INTERNACIONAL DE VIÑA DEL MAR

Connotados ases extranjeros del pedal intervendrán, junto a los mejores nacionales en el Circuito Internacional Confraternidad Americana, que se realizará esta noche en Viña del Mar, organizado por el Club Municipal, evento que se viene cumpliendo desde 1963. Este Circuito tiene en total, un recorrido de 90 kilómetros.

Los ases extranjeros que animarán este evento ciclístico y que ya están en el lugar de la prueba, son los uruguayos Oscar Almada y Francisco Aguirre, integrantes del equipo campeón americano de los 100 kilómetros contra reloj del reciente Campeonato Americano celebrado en nuestra capital. Además de los dos citados astros, serán de la partida el ítalo-argentino Delmo Dalmastro y los sanjuaninos Vicente Chancay, Hugo Segovia y Carlos Bustos



JULIO ASCUI, vencedor del Circuito Internacional de Viña del Mar en 1963, integrará el equipo de Audax Italiano, uno de los conjuntos con más chance para alcanzar el triunfo.

Viña del Mar tendrá en consecuencia la oportunidad de presenciar un circuito de alta categoría, lamentablemente, no serán de la partida otros astros de valía por la falta de comunicaciones oportunas y a la nula gestión del presidente de la Federación uruguaya, personero al que los organizadores le habían encomendado se comunicara con representantes de Colombia, Trinidad y Brasil, lo que el dirigente no llevó a cabo, pese a serle remitidos los pasajes correspondientes. Es así como no tendremos la oportunidad de admirar una vez más a "Cochise" Rodríguez y Roger Gibbon. Igual cosa sucedió con los brasileños Claudio Rosa, Pedro Barboza y Pablo de Souza.

El recorrido del circuito fue especialmente iluminado y es el siguiente: partida desde la Ilustre Municipalidad de Viña del Mar, para seguir por Avenida Libertad, 1 Norte, calle Quillota, 5 Norte, subida Santa Inés 21 Norte, Avenida Alessandri 15 Norte y Avenida Libertad. Los corredores deberán cubrir 10 vueltas al circuito.

Cinco equipos nacionales deberán defender el doble triunfo del año pasado, y entre ellos destaca Audax Italiano, el que contará con Manuel González, Hernán Delgado, Víctor Arriagada, Francisco Marroquí y Julio Ascui. Manuel González fue segundo el año pasado, inmediatamente tras de Guillermo Vargas, al paso que Julio Ascui fue el vencedor en la primera edición del Circuito Internacional.

Ferriloza que es otro de los clubes con chance a obtener el triunfo participará con Carlos Fernández, Isaías Macaya, Enrique León, Manuel Molina, Moisés Quiroga, Héctor Pérez, José Arce y Arturo León.

También tiene posibilidades de triunfo el conjunto que opondrá Thomas Bata de Peñaflor, que dispone de corredores de la categoría de Orlando Guzmán, Luis Sepúlveda, Juan Arrué y Modesto Arizábalo.

Finalmente entrarán con aspiraciones no desmentidas, el representativo de Fatucén, que estará integrado por los hermanos Jacobo, Teobaldo y Sergio Alcaíno, Antonio Dasso, Julio Seguel e Iván Vargas.

Otros destacados pedaleros que serán de la partida son los representantes de las Asociaciones de Copiapó, La Serena, Talca, San Vicente, Rancagua, Rengo, Curicó; Concepción, entre los que sobresalen los nombres de René Muñoz, René Castro, Osvaldo Tapia, Juan Arriagada, Eduardo Peralta, Juan Ponce, Luis Alvarez y otros de tanta o mayor capacidad que los nombrados.

OSCAR ALMADA, Campeón Americano de los 100 kilómetros a reloj, es uno de los ases foráneos que intervendrán esta noche en el Circuito Internacional de Viña del Mar.

LAN-CHILE PANAMA ES EQUIPO ATRACCION EN BASQUETBOL DE VERANO

En la cancha del Club Quinta Normal Unido se está realizando la rueda final del Campeonato de Básquetbol de Verano, fase que disputan los conjuntos representativos de LAN-CHILE, Panamá, ganador absoluto de la rueda de clasificación, Jalil Zara, La Caleta y Municipal.

LAN-CHILE Panamá está integrado por jugadores caribeños, con la sola excepción de José Pletikocic, defensor de Universidad Técnica. Los restantes del cuadro centroamericano, con Ocaña, Miller, Montilla, Celis, Tejada, jugadores que forman un conjunto ensamblado y de capacidad indiscutible.

Esta noche se juegan los partidos semifinales y la programación es la siguiente: 21 horas, Jalil Zara- La Caleta; 22, LAN-CHILE Panamá-Municipal.

La noche que se jugó la final de la rueda de clasificación del Campeonato Alfonso Arcaya se encontraban en la cancha el Embajador de Panamá, Carlos Fábrega; el vicepresidente de LAN-CHILE, Eric Campaña y los Embajajadores de Guatemala y Honduras.

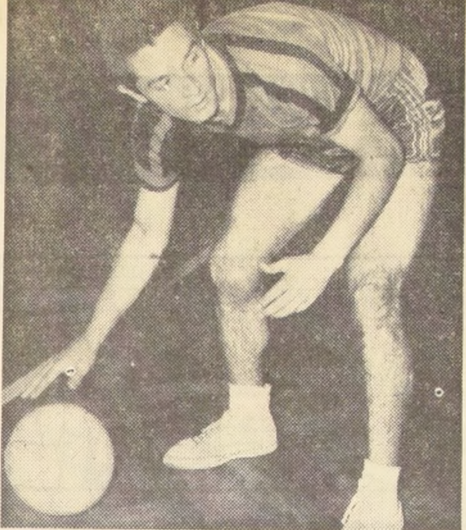
Con 14 equipos y en dos ruedas se efectuará el Campeonato de Ascenso del Fútbol Profesional

Revocado el acuerdo anterior del Comité de Ascenso, en el sentido de que no se aceptaría un nuevo militante

Se aceptará un nuevo militante en la división de ascenso del fútbol profesional. Así lo acordó, extraoficialmente, el Comité de Ascenso, revocando de esta manera un acuerdo anterior, en el sentido que no aceptaría un nuevo militante hasta que no se reestructure esta división.

Para tomar esta nueva decisión, los dirigentes de clubes de ascenso tuvieron en cuenta el hecho que es muy inconveniente disputar la competencia como la reciente, con 13 equipos, y en tres ruedas. Es mucho más conveniente disputarla con 14 equipos, en dos ruedas. De tal modo que sobre esta base se desarrollaría el próximo torneo de la segunda división del fútbol profesional. Y para el efecto, se recibirían solicitudes de clubes interesados en militar en el ascenso. En todo caso, una decisión definitiva sobre el particular, se tomará en el Congreso de presidentes.

Como se sabe, Deportes Concepción, Unión Bellavista y Portuario Atacama, de Antofagasta, son los postulantes que hay en el momento. Las citadas entidades están trabajando activamente para obtener respaldo a sus postulaciones.



GASTON ARAVENA, el notable jugador internacional de la UC. reapareció en público frente a la Selección de Rancagua, integrando la Selección "B" de la Federación. En Machalí, escenario del partido, Aravena fue homenajeado por el publico, debido a su nominación como el Mejor Deportista del Básquetbol en 1964.

SELECCION "B" DEL BASQUETBOL VENCIO A COMBINADO RANCAGUINO

Un fácil triunfo consiguió el equipo "B" preseleccionado de básquetbol en su primera actuación en público, realizada en Machalí, ante la Selección de Rancagua. El resultado fue de 70-54, lo que demuestra la superioridad del plantel que dirige el coach Raúl "Pocho" López. Los mejores jugadores del cuadro "B" en esta ocasión fueron Juan Boehmwald y Gastón Aravena. En esta oportunidad se le rindió un homenaje al jugador Gastón Aravena por haber sido nominado por el Círculo de Periodistas Deportivos como el mejor Deportista de Básquetbol durante 1965.

LUCIERON BIEN

Bien se vió el cuadro, pese a actuar varios elementos que habían estado ocasionalmente marginados, debido a lesiones, como es el caso de Humberto Vásquez. Durante los dos tiempos reglamentarios el cuadro "B" actuó con Aravena, Díaz, Vásquez, Boehmwald, Pando, Bernardi, Eddio González y Roberto González.

PARTIDOS CON PERU

Definitivamente la Federación comunicó a la prensa que los partidos con la selección de Perú se realizarán en el Gimnasio Nataniel los días 22 y 24 del presente. La dirigente fijó también los precios que regirán en esta oportunidad y que son los siguientes: tribunas numeradas bajas, 5 escudos; altas, 3 escudos; galerías, E° 1,50. En cuanto a los abonos para las dos reuniones, son E° 8, las tribunas numeradas bajas y E° 5, las altas.

River Plate ganó a Deportivo Lara en Caracas por 2 a 1

CARACAS, 16 (ANSA).— Toda la prensa matutina se hace eco de la brillante victoria de River Plate de Buenos Aires que anoche derrotó al campeón venezolano "Lara" por 2 a 1.

En particular "La República" dice que River Plate demostró "un fútbol de más clase, mejor organizado y sobre todo haciendo gala de un dominio maestro de la pelota".

"A decir la verdad —agrega el diario— este partido se jugó a media máquina por parte del bando argentino y con mucha cautela y apatía en lo que respecta al bando venezolano. Matosas, ese extraordinario medio-defensa uruguayo, fue la estrella de la zaga rioplatense" dice el comentarista, "mientras que en la línea media Sarnari y Bayo lucieron una barbaridad. El astro de la delantera fue el jovencito Onega, quien terminó jugando con el mismo ritmo de codicia que comenzó, y si se lo hubieran permitido hubiera marcado varios tantos más. Los trabajó con ahinco".

FUERTES ENTRENAMIENTOS REALIZA EQUIPO CHILENO DE ESQUI EN CALIFORNIA

A intenso ritmo está trabajando el equipo seleccionado chileno de esquí que representará a nuestro país en el Campeonato Mundial a efectuarse el mes de agosto próximo en Portillo, en su lugar de concentración instalado en Mamoth Mountain, California, en los EE. UU.

El equipo nacional, que componen los corredores Mario Vera, Juanita Calvo, Verena Vogt, Anette Vogt, Francisco Boher, Francis Graver, Hernán Briones, Felipe Briones, Mario Sáez, Ricardo Leatherbee, Pedro Justiniano y Verónica Sáez, entrena bajo las órdenes del coach austríaco Joseph Granhammer, practicando especialmente Slaloms Gigantes y Slaloms especiales, y está abocado a un entrenamiento muy exigente, que se inicia a las 8.30 y termina a las 16.30 horas, aprovechando todas las horas de sol.

Durante la mañana los esquiadores chilenos hacen, por lo menos, seis bajadas de Slalom Gigante en la pista de un kilómetro, y en la tarde, todas las bajadas posibles en Slalom Especial.

El técnico austríaco anunció que durante la próxima semana los corredores chilenos iniciarán los entrenamientos en la pista de Descenso.

Por lo pronto, Granhammer no estimó conveniente que los chilenos compitieran en las pruebas de Rush Cup, pero sí anunció que se harán presentes en Vail Cup, que se correrán en los próximos días.

En general, el equipo chileno se encuentra en magníficas condiciones físicas y anímicas, y sólo ha sufrido algunas caídas sin importancia.

EL PINTORESCO H. H. DICE QUE LA SELECCION CHILENA ES UN "EQUIPO ESCORBUTICO"

Sin embargo, Helenio Herrera reconoce que el fútbol chileno es bueno y que Eyzaguirre, Fouilloux y Leonel, son valores destacados

ROMA, 16 (Inter Press Service).— El famoso entrenador argentino Helenio Herrera, entrenador del equipo milanés "Inter", analizando la chance que tienen los equipos latinoamericanos que participarán en la Copa Jules Rimet este año en Inglaterra, declaró que sólo le atribuye buenas posibilidades al cuadro brasileño. El entrenador está escribiendo una serie de notas sobre el próximo Mundial de Londres, en un diario romano.

H. H. estima que Brasil será el "gran favorito"; pero que su camino hacia el cetro máximo estará seriamente dificultado por Inglaterra, al que considera con gran opción al título.

Refiriéndose a Uruguay y Argentina, Herrera escribe textualmente: "Ambos han seguido una curva en descenso y ello se debe en gran parte al éxodo de sus mejores jugadores hacia el extranjero. Uruguay, mantiene siempre su buen juego, sostenido por un excepcional amor propio cuando se trata de defender los colores nacionales. Pero en Inglaterra, su actuación podrá tener como máximo, algún resultado decoroso para mantener el prestigio de sus buenos tiempos".

A Chile lo define como un seleccionado "escorbútico", y en su comentario señala que el fútbol chileno no sería conocido en Europa si no hubiese realizado en Santiago en el último Mundial una buena actuación como local, clasificándose tercero. "En Inglaterra —añade— todo será diferente, y el cuadro chileno no puede confiar en repetir su actuación de 1962. Herrera agrega que reconoce que el fútbol chileno es bueno, y añade que los jugadores de Chile posiblemente serán observados atentamente por veedores de equipos europeos en vistas de una posible contratación, "dado que no cuestan tan caros como argentinos y uruguayos". Cita entre los mejores a Eyzaguirre, Fouilloux y Leonel Sánchez.

SU ALMANAQUE COMERCIAL

ALMACENES

ALMACENES RODILES S. A.
Casacas — Overalls — Slacks
Confecciones en general
ALAMEDA 2945
G.C. 13/VIII/66

ARMERIAS

"CASA ITALIANA"
Reparaciones armas de fuego.
La casa del anafe Primus.
Lámparas
Petromax, Coleman Sun Flame
REPUESTOS EN GENERAL
Arturo Prat 141 — 382235.
GC. 24|IV|66

ANTENAS T. V.

"O Ñ A T E"
Frecuencia Modulada
Instalaciones
Precio Fábrica
PROVIDENCIA 1622 — LOCAL 11.
254279
G.C. 13/VIII/66

ARTESANIA

"ARTICULOS DE BRONCE"
Esmaltado.
Regalos finos decorativos.
F A B R I C A :
Alonso Ovalle 713
GC 24|IV|66

ART. METALICOS

MANUFACTURAS "NOLLI"
Romanas — Cortinas Metálicas,
Cerrajería.
Arturo Prat 1464 — 51995
G.C. 30/III/66

"C A S A B O V E"
Broncería
Manillas · Lápidas
Reparaciones
Plaque · Plata · Bronce.
Plateados.
San Francisco 363 · 383363
GC. 24|IV|66

AUTOMOVILES

"ADOLFO SANVILEVICH"
Compra-venta, consignaciones.
Desde 1945
Arturo Prat 776 · 383454
GC. 17-IX-66

"PAGES & DEL REAL"
Ventas — Consignaciones.
Mecánica — Tapicería.
Arturo Prat 331 — 32937
G.C. 30/III/66

"SOLARI".
Compra · Ventas, Consignaciones.
Anticipando dinero. Negocios rápidos. COPIAPO 1379.
GC.-12-IV-66

"A U T O S S T O P"
Consignaciones.
Autos · Camiones · Camionetas
Negocios rápidos.
San Francisco 347.
GC. 24|X|66

"L E A L A U T O S"
COMPRA VENTA, CONSIGNACIONES, FINANCIAMIENTOS.
ANTICIPO DINERO.
SAN ISIDRO 600 — 36587.
GC.-2-V-66

"CATALAN & MENESES LTDA."
Repuestos Automóviles.
Camiones.
"BEDFORD — VAUXHALL"
SANTA ROSA 96 — 392479.
GC.-12-VI-66.

"CONSIGNACIONES"
Adelantamos dinero.
Compramos Contado. Permutamos.
Cualquier Operación
Financiamientos.
10 DE JULIO 374—36712.
GC.-12-VI-66.

BALATAS

IMPORTADORA "SANTIAGO"
Frenos — Embragues
Autos — Camiones — Tractores,
Maquinarias — Industrias
AVDA. B. O'HIGGINS 2395
G.C. 13/VIII/66

BICICLETAS

"C I C L I S T A S"
Bicicletas y repuestos.
CASA MENA
ARTURO PRAT 1802.
ESQUINA ÑUBLE.
GC. 31 (5) 66

"EGAÑA"
Taller ciclista, pinturas, cromados, repuestos, reparaciones.
Avenida Ossa 146.
19|8|66.

CAMISERIAS

CAMISAS
"MONTREAL"
Fábrica, venta exclusivamente al detalle:
Bandera 851 —II— Fono 66212.
G.C. 10/III/66

"TABAL"
INAUGURA.
Ventas-Detalle a comerciantes precios especiales.
LORETO 341.
GC.-23III-66

"C O M E R C I A N T E S"
Fábrica Camisas Calcetines,
Perfumes Tipo americano
San Diego 2061 - Local 39
G.C. 30/III/66

"R I U S"
Ventas al detalle.
Vicuña Mackenna 999.
San Antonio 309
GC. 24|IV|66

CASAS DE REMATE

En sus tres grandes locales
Remate todos los lunes
de: Automóviles, camionetas,
Camiones, Motos, Motonetas,
Maquinarias Industrial, Agrícola
Muebles Menaje
CONSIGNACIONES
ANTICIPOS
Informes Arturo Prat 544,
Fono 39225
OSCAR ZARATE OYARZUN
MARTILLERO PUBLICO
GC 25|3|66

REMATES PARTICULARES DE:
Industrias, casas particulares,
Fuentes de soda, carnicerías, etc.
Ventas rápidas Pago contado.
Anticipos.
Informes Arturo Prat 544
Fono 392250
GC 25|3|66

CECILIA ROMERO CADIZ
Avenida Matta 777 — 397960
Remates Consignaciones. Venta privada. Living, Comedores Dormitorios Muebles sueltos Acepto operaciones Banco del Estado
GC 2 V 66

COCINAS

"TECNIGAS".
Transformaciones. Cocinas gas licuado ARTURO PRAT 1085.
SAN PABLO 1444
GC.-23III-66

"M E T A L C O"
Transformaciones.
Cocinas para gas licuado.
San Francisco 485
GC 24|IV|66

COLCHONERIAS

"E L F E R R O C A R R I L"
FABRICA
Colchones — Ropa de cama
Ventas mayor y menor
MEIGGS 66
G.C. 6/IV/66

"LA URUGUAYA"
Colchones — Marquesas
Muebles — Pino
Vicuña Mackenna 830
Teléfono 391345
GC. 14-V-66

CONFECCIONES

"C O R O N A"
Lo mejor en confecciones para
Damas, Caballeros y Niños
CREDITOS
San Diego 862
Alameda 2826
San Diego 253
GC. 25|3|66

"S I L M A R"
Hechuras finas.
Batas — Trajes dos piezas,
Abrigos.
Mayor — Menor
Franklin 1116
G.C. 30/III/66

"T U T T O"
Pinturas . . . . . 6,00.—
Detallamos precios mayoristas.
San Diego 2061, Local 46.
GC. 24|IV|66

CONFECCIONES
" C O N D O R "
Damas: Somos fabricantes. Precios especiales. Comerciantes
CONDOR 1035.
GC.-2-V-66

" E I F F E L "
Fábrica Confecciones
Señoras
Ventas solamente a comerciantes.
IRARRAZAVAL 2308.
GC.-27-V-66

ESCANILLA 106 — 374424
Recibo hechuras.
Tejidos máquina.
Costuras overlock.
Bordados.
GC. 27 (5) 66.

" P I L A R "
AVENIDA MATTA 324
Frente Calle Cuevas.
OFRECE.
Vestidos, Faldas, Blusas, Pintoras.
VENTAS POR MAYOR — MENOR.
GC.-12-VI-66.

CONFITERIAS

C O N F I T E S
"DON RAUL".
Precios para comerciantes. Dos direcciones para su mejor atención. San Alfonso 43. Estación Central, Andrés Bello 659. Costado Vega Central.
GC.-12-IV-66

"C O L O C O L O"
Fábrica confites — dulces.
Precios especiales para comerciantes.
Especialidad Pan de Pascua.
Reparto a domicilio.
ESPERANZA 9 — 94287.
GC. 12|IV|66

CUADROS Y MARCOS

" R I N G "
Irarrázaval 3357.
El Taller del Marco Elegante.
CUADROS — MARCOS
GC.-1-V-66.

"SUTER Y VARAS"
Pinturas — Oleo — Acuarela
Reproducciones — Marcos
PROVIDENCIA 2309
G.C. 13/VIII/66

"JUAN SUTTER"
Oleos — Acuarelas
Reproducciones
MONEDA 728 — TELEFONO 39341
G.C. 13/VIII/66

DEPORTES

"DEPORTES SANHUEZA"
Fábrica artículos deportivos. Cuenta con 20 canchas al servicio de los deportistas. Solicite su cancha, en ESPERANZA 5. Teléfono 93166.
GC.-12-IV-66

MESAS PIMPON
Reglamentarias.
Entrega inmediata.
FABRICA "VADELL"
Moneda 1549 · 81394
GC. 24|IV|66

"RESBALINES · COLUMPIOS"
Balancines metálicos,
Barras para ejercicio.
" V A D E L L "
Moneda 1549.
GC. 24|IV|66

"TACA-TACAS, BILLARINAS"
Poolinas comerciales.
Entrega inmediata.
" V A D E L L "
Moneda 1549 · 81394
GC. 24|IV|66

"K I N D U R"
Fábrica poleras.
Mallas ballet.
Buzos.
Trajes de baño.
Irarrázaval 470.
GC. 31 (5) 66

"MISAEL ESCUTI"
Al servicio de los deportistas.
BANDERA 767, Fono 81715.
G.C. 22/III/66

D I S C O S

"I N T E R M E Z Z O"
Manfredo Walach.
Discos Tocadiscos. Radios. Televisores, Grabadoras. SERRANO 144
GC.-12-IV-66

ELECTRICIDAD

"I N T E R M E Z Z O"
Manfredo Walach.
Ventiladores Enceradoras, Aspiradoras, Licuadoras, Lavadoras.
SERRANO 144
GC. 12-IV-66

"MONACO"
Toda clase artículos eléctricos.
Teléfonos 66730-65373.
Teatinos 717
GC.-23III-66

"I N S T A L A C I O N E S"
Citófonos — Teléfonos.
Reparaciones.
ROSAS 1277
GC. 25|3|66

" G A L D A M E S "
Chacabuco 9 (Estación Central)
Artículos eléctricos
Reparaciones planchas
G A R A N T I D A S
GC 24 IV 66

RAMONA por LINO PALACIO

¿QUE HACE, RAMONA?
EL SEÑOR ME PIDIO UNA CAÑA QUEMADA

6537

ELECTRICIDAD

"CASA LIBERTAD"
Reparación de radios. Artículos eléctricos en general Bascuñán 76.
GC.-12-IV-66

"OFICINA ALBERT"
Instalaciones eléctricas, en general.
Reparaciones: Jugueras, Planchas.
Enceradoras. ARTURO PRAT 827.
Fono 31943
GC.-2-V-66

"CASA AMERICA"
Electricidad reparaciones.
Ventas artefactos.
Pedro de Valdivia 3403.
GC. 31 (5) 66

"CASA MARTINEZ"
Radios Philips.
Refrigeradores.
COCINAS GAS LICUADO.
Lámparas enceradoras marquesas
Avenida Matta 360.
GC. 31 (5) 66

"G U I M A R"
Lavadoras, enceradoras,
Aspiradoras, jugueras.
Repuestos.
Trabajos garantidos.
Irarrázaval 230 — 494261.
GC. 31 (5) 66

"MEZA HERMANOS"
Reparaciones Eléctricas
Hogar — Industria — Comercio
PROVIDENCIA 1622 — 254877
G.C. 13/VIII/66

FABRICA DE CALCETINES

"CALCETINES"
Soquetes stretch
Fantasía - Blanco
Dos pares 2.000 - 3.000 -
4.000 - 5.000
García Reyes 428
GC. 14-V-66

FABRICAS DE CARPAS

"B U S T O S"
Ofrece: Carpas campañas, playa, sillas, quitasoles telones.
Rosas 2010 — Teléfono 83677
GC. 17-III-66

"TELONES PARA TERRAZA"
Armado cañería.
Carpas: Campaña, Playa.
Arturo Prat 1892 — Teléfono 55989
GC. 25|3|66

"LAUTARO"
Telones para terraza
con armazón de cañería
Carpas campaña
Nataniel 2001
GC. 14-V-66

FABRICA DE EMPANADAS

"EMPANADAS ROYSAR"
Sus únicas fábricas.
Antonio Varas 2487, fono 231559.
Covarrubias 40, fono 497205.
LAS CONDES 6740 — Fono 485266
EN VIÑA DEL MAR:
Edificio Montecarlo,
Avenida San Martín.
GC. 12|IV|66

FABRICAS DE COLCHONES

"SAN PEDRO"
Fábrica Colchones.
Ventas por mayor — menor.
MEIGGS 79 — TELEFONO 95022.
GC. 12|IV|66

"H I D A L G O"
FABRICA COLCHONES
Marquesas cromadas.
Ropa de cama.
Ventas por mayor — menor.
SAN ALFONSO 54 — 95183.
GC. 12|IV|66

COLCHONES DE NOMBRE DESCONOCIDO
Los nuestros: Algodón — Lana
Fábrica "EL SUR"
San Diego 1852
GC. 14-V-66

FABRICA DE PANTALLAS

" P A N T A L L A S "
Arreglo. Transformaciones. Pantallas.
Lámparas. AVENIDA MATTA 203.
FONO 380367
GC.-2-V-66

FABRICA DE FAJAS

"FAJAS — SOSTENES"
Batas mañanitas
Especialidad sobre medida
ARTURO PRAT 165
G.C. 7/X/66

FABRICAS DE ROPA INTERIOR

" O S O "
Poleras-Ropa interior. Damas-caballeros-niños. Venta al detalle.
LORETO 352
GC.-23III-66

"TEXTIL LIBERTAD"
Antigua-Fábrica. Ropa interior.
Ventas por kilos. ROSAS 1367
GC.-23III-66

"SIMAHK"
OFERTAS A COMERCIANTES
Entre otros artículos:
Enagua Nylon de calidad 3.40
Blusa Batista con tiras 6.20
Blusa Manaquillo . . 9.00
Cuadro Stretch 16.50 Doc.
LASTRA 612.
GC.-23III-66.

"C U P I D O"
Depósito ropa interior.
"FAJAS" medias calcetines.
San Diego 1038
GC 24|IV|66

"FABRICA DE SOSTENES"
y Ropa interior Tipo Americano.
" S E N Y "
Ventas comerciantes. Precios especiales Avenida Matta 163 187
Teléfono 383205
GC.-2-V-66

DEPOSITO DE FABRICA, TEJIDOS DE PUNTO "CUPIDO" PERMANENTE PRODUCTOS
MOTA "CUPIDO" VICTORIA.
IRARRAZAVAL 2744
GC.-27-V-66

"TEJIDOS DE PUNTO"
Damas, Caballeros. Ventas Mayor.
Detalle. Precios REBAJADISIMOS
IRARRAZAVAL 2249
GC. 27-V-66

FABRICA DE PAÑUELOS

" C I E R V O "
Regalos por tradición. Ventas Mayor · Menor. Irarrázaval 2310.
460559
GC.-27-V-66

FARMACIAS

" A L H A M B R A "
Prestigiada desde 1921
ENRIQUE VIVANCO EDDING
Químico — Farmacéutico.
LIRA-DIEZ DE JULIO, fono 34936.
GC.-1.o-V-66

FABRICA DE ROPA DE NIÑOS

" D A N N Y "
Línea Moderna, para niños-niñitas.
Diseños exclusivos. IRARRAZAVAL 2 2 5 4
GC.-2-V-66

FERRETERIAS

"LA SAN PABLO"
Latex, temples, pinturas.
San Pablo esquina Esperanza.
G.C. 10/III/66

"VEGA NORIEGA"
Importadores:
Propietarios, cerrajería Deva.
PUENTE 701.
Estacionamiento gratis en Rosas 948.
G.C. 10/III/66

"AUSIN HNOS. LTDA."
IMPORTADORES
Tiros "TEX", todo calibre. Herramientas en general. Teléfonos 94291-91774. Casilla 4605.
EXPOSICION 32.
GC.-12-IV-66

FOTOGRAFIAS

"K O D A K P A R K E R"
Jorge Garcés y Cía.
Ex Ahumada 200.
A H O R A :
Ahumada 254, Local 19 · 80058
San Isidro 6, esquina Alameda.
FONO: 380174
GC. 24|IV|66

"ELEODORO SOTO"
Irarrázaval 323 — 465751.
Foto, cine, color.
Fotografía general.
GC. 31 (5) 66

"V E R G A R A"
Especialidad álbumes de matrimonio.
Providencia 1622,
Local 14 — 256577.
GC. 13|VIII|66

FUNERARIAS

"S A N T A C E C I L I A"
Brasil 896 · Teléfono: 85829
ATENCION ASEGURADOS
Con su cuota servicio con urnas.
Atención diurna y nocturna.
GC. 24|IV|66

FUNERALES "SAN AGUSTIN"
Atención diurna y nocturna.
SANTOS DUMONT 960.
GC.-2-V-66

"LA BENEFICENCIA"
Servicio diurno y nocturno
Atiende asegurados
Independencia 1054
GC. 14-V-66

"LA SANTIAGO"
Atención pensionados
Seguro Social
Independencia 1044
Teléfono 371430
GC. 14-V-66

"MUNDUS"
Atención permanente
Irarrázaval 1796
Teléfono 494086
GC. 14-V-66

"L A N A C I O N A L"
ARTURO PRAT 699.
Teléfono 562432. DESCUENTOS
Instituciones · Sindicatos.
GC.-27-V-66

URRUTIA R.
Descuento Asegurados.
Instituciones.
Atención Nocturna.
SAN FRANCISCO 70.
GC.-12-VI-66.

"LA HUMANITARIA"
Atención Permanente.
SERIEDAD.
SAN DIEGO 1897.
FONO 52452.
GC.-12-VI-66.

"SAN JOSE"
ESPECIALIDAD
Servicio para niños. Atención
Diurna — Nocturna.
SANTA ROSA 1176.
GC.-12-VI-66

GUITARRAS

"ANTIGUA CASA SANTIBAÑEZ"
GUITARRAS
Finas fizonas.
ARPAS
CONDOR 791 — 392330
GC. 12|IV|66

"MESKO GUITARRAS"
Reparaciones finas, Guitarras eléctricas. Micrófonos
SAN FRANCISCO 371
GC.-2-V-66

GRABADOS METAL Y GOMA

"CASA DAVILA"
Banderines
Parches en Paño Lenci
Timbres de goma
San Diego 119 — Local 29
G.C. 6/IV. 66

Timbres de goma
"BOLTON"
Somos fabricantes
Atendemos provincias
Teléfono 52980 — Casilla 7100
Nataniel 2129, altos Depto 2144
GC. 14-XI-66

GARAJES

"SERVICIO SKODA"
Técnicos especializados.
Reparaciones Repuestos.
Trabajos Garantidos.
EMILIO VAISSE 784.
GC 12 VI-66.

HILANDERIAS

CADENA NACIONAL DE ECONOMIA
"TEXTIL CHUAQUI"
Con su Sistema Revolucionario de Ventas.
"Ofertas Especiales"
Poleras Hilo 1 3 Años 2.500.—
Poleras Hilo 4 7 Años 3.500.—
Chalecas Hilo 23.000.—
Chalecas para guaguas
gran calidad cada una 7.500.—

DESCUENTOS DEL 10 %.
INSTITUCIONES Y CENTROS DE MADRES
EN SU EXTENSA RED DE LOCALES

PROVIDENCIA 2353
SAN ANTONIO 726
(Local 7).
SAN ANTONIO 790
SAN ALFONSO 73
DIAGONAL CERVANTES ... 875
LOS TRES ANTONIOS 77
IRARRAZAVAL 2490
(Esq. de Pedro de Valdivia).
GC.-27-V-66

IMPRENTAS

"J & S"
Impresos en general.
Timbres, bautizos. Diplomas.
ARTURO PRAT 1698-53598.
GC-23-III-66.

"P E R F E X"
Calendarios, Facturas, Boletas,
Formularios, Rapidez. Calidad
Bascuñán 76 — 92441.
GC.-12-IV-66

JARDIN DE FLORES

"MARIO OSORIO"
Arreglo florales.
Iglesias, Canastillos.
Bouquets, Coronas.
Irarrázaval 2314.
GC. 31 (5) 66

JUGUETERIAS

"E L A G U I L A"
Mayoristas
EN
Juguetes — Menajes.
MEIGGS 40 — TELEFONO 92271.
GC. 12|IV|66

LENCERIA Y PAQUETERIA

DEPOSITO FCA. NACRUR
Precios de Fábrica.
Puente 613 — Fono 64595.
G.C. 10/III/66

"EL ROSAL".
San Diego 1138.
Surtido completo en lanas.
DEPOSITO EDILIO.
GC-23-III-66.

ELIAS NAZAR NASER
Tienda y Paquetería
Meiggs 72 — Teléfono 93819
G.C. 6/IV/66

LETREROS

"F A B R I C A"
Letreros, acrílicos luminosos.
Slick-Screen, Display. Affiches.
Arturo Prat 663 · 393561
GC. 17-III-66

"C A S T R O"
Camineros
Dibujos SILK-SCREEN.
Exposiciones.
Diez de Julio 1067
GC. 25|3|66

"R U B E N"
Stand.
SILK-SCREEN
Dibujos — Affiches
San Francisco 711 — 31551
G.C. 30/III/66

"NATANIEL 2035 — 568802"
Dibujos — Pintura Lisa
Reparaciones muebles
Tapicería — Barniz
G.C. 30/III/66

"ARTELO PUBLICIDAD"
Letreros camineros plásticos
SILK-SCREEN
Plaza Egaña 38, 275230.
1|8|66

"P E R C Y"
Letreros pintados.
cholguán, géneros, metálicos.
Silk — Screen.
Manuel Rodríguez 787 — 68688.
GC. 13|VIII|66

LIBRERIAS

"PROFESOR — MONMAR"
G R A T I S
Solicite catálogos, libros.
Ciencias ocultas, Joyas simbólicas.
Arturo Prat 1619
Casilla 5111 — Fono 54131
GC. 25|3|66

"P E R F E X"
Artículos escritorio. Utiles escolares. Papel deportivo volantín.
BASCUÑAN 76.
GC.-12-IV-66

"AUSTRAL LTDA."
San Francisco 36 — 381758.
O F R E C E
Publicaciones de Unión Soviética.
GC.-2-V-66

LAVADORAS

SERVICIO TECNICO HOOVER
Repuestos legítimos.
Precios de Fábrica.
Pedro Valdivia 3398
GC.-27-V-66

LAVANDERIAS

" L I B E R T Y "
Lavados en 48 horas.
" C A P I T O L "
DRY CLEANING.
Pedro de Valdivia 3336 — 253986.
GC.-12-VI-66.

MAQUINARIAS

" O R N A V E N "
Refrigeración. Balanzas. Bombas
Aceiteras Reparamos San Francisco
50. Fono 383119.
GC.-2-XI-66.

MALETERIAS

EL VIAJANTE
La madre de todas las maleterías.
PUENTE 741.
G.C. 10/III/66

"S A N T I A G O"
Maletas — Bolsas
Composturas — Teñidos.
Brasil 25-B — Fono 64345
G.C. 30/III/66

"MALETERIA"
SAN DIEGO 111.
Fabricación propia. Mayor y menor.
Artículos de cuero.
GC.-12-IV-66

REPADORA DE MALETAS Y CARTERAS "SYLVIA".
Composturas, teñidos.
Cambios de cierre eclair.
Fundas para maletas.
Transformaciones de carteras de cocodrilo
Alameda 980, Local 41.
GC. 24|IV|66

"A T E N C I O N"
Para sus vacaciones. El Excursionista. Reparaciones en general.
VICUÑA MACKENNA 853.
GC.-2-V-66

"MALETERIA BRASIL"
Servicio diurno y nocturno
Estuches Guitarras, Maletas, Bolsos.
FABRICANTES Cóndor 1060—81605.
GC.-2-V-66

MENAJE

"CASA HIDALGO"
Artefactos para el hogar
Fensa, Sindelén, Hoover.
Radios Philips.
Amplias facilidades de pago.
Alameda 1993
GC. 17-III-66

"C A S A F A U R E"
Artículos para el hogar.
Muebles cocina.
CARMEN 315
GC. 12|X|66

"H I D A L G O"
Cristalerías, losa, enlozados.
Artículos regalo, cocinas.
San Alfonso 4.
GC. 31 (5) 66

"LA REGALONA"
Loza, cristalería,
aluminio Fantuzzi.
Cuchillería, plástico.
Artículos para regalos.
Alameda 2907
GC. 13|VIII|66

MUEBLERIAS

"P R I N C E T O N"
Enchapados funcionales normandos.
Dormitorios, Livings, Comedores
CREDITOS
Arturo Prat 1042 · 34726
GC. 17-III-66

"EL CIRCULO"
ARTURO PRAT 571
Muebles de calidad. Precios bajos.
GRANDES FACILIDADES.
GC.-23III-66.

"V A L M O Y"
Depósito Fábrica
Dormitorios, Comedores, Living
Precios sin competencia
Arturo Prat 480
G.C. 30/XI/66

"FABRICA UNIVERSAL"
San Pablo 2863.
Ofertas para comerciantes.
TODO E° 10.—
Sillas, veladores.
Mesas centro.
GC. 31 (5) 66

"H O N G — K O N G"
Muebles finos de cañas.
Modelos exclusivos.
CARMEN 558
GC. 12|IV|66

"N O V I O S"
VISITEN ACAPULCO
Muebles Acapulco.
Le dan realce a su hogar.
Surtido completo en:
Líneas modernas y de estilo.
Envíos a provincias
CARMEN 135 — 34064.
GC. 12|IV|66

"LA NACIONAL"
Modernos estilos. Sólidos, Enchapados, Comerciantes, particulares.
Facilidades. NATANIEL 485.
GC.-12-IV-66

"FABRICA MUEBLES", AUSTRAL
Modernos y Estilos.
C R E D I T O S
CARMEN 55 — Fono 302778.
GC.-12-IV-66

FABRICA
"MUEBLES MINOND"
Estilos y Modernos. Finos. Pedidos especiales por catálogos.
CARMEN 25.
GC.-12-IV-66

" M U E B L E S "
Reparaciones
Tapicería Transformaciones
Restauración de Barniz
Ñuble 1424 · 569617
GC 24 IV 66

" M A R F I L "
Muebles de pino,
Dormitorios,
Comedores, Living,
Camarotes
San Isidro 192.
GC 24|IV|66

"SUPER MUEBLES"
Modernos, estilos.
Radios, enceradoras.
Refrigeradores.
Lavadoras, máquinas coser.
C R E D I T O S
Cuotas iguales.
Arturo Prat 414
GC. 24|IV|66

"J E F S"
Muebles de mimbre
y
muebles de caña.
Carmen 319
GC. 24|IV|66

"FABRICA MUEBLES" DE CAÑA
"JOHNSON"
Decoración arte moderno.
Living, bares, comedores.
Dormitorios, Chaise Longue.
Muebles sueltos.
Modelos europeos.
Santa Rosa 684.
GC. 24|IV|66

MUEBLERIAS

"MOROCCO"
Especialidad
muebles Pino
Colchones
Catres cromados
San Pablo 2901
GC. 14-V-66

" B R I S T O L "
Living, Comedores, Dormitorios,
Estilos Modernos.
Muebles Cocina.
INDEPENDENCIA 869.
GC.-12-VI-66.

FABRICA DE MUEBLES ALAMEDA
PRECIOS FABRICA.
Calidad de primera
facilidades para todo bolsillo
Despachos provincia.
ALAMEDA 2597.
GC. 13|VIII|66

MUEBLES METALICOS

" E S T A N T E R I A S "
Sillas, Mimbre, Mesas centro.
Licoreras, Repisas, Cajoneras.
CONDOR 962.
GC.-2-V-66

MODAS

"C O R O N A"
Vestidos desde 15,90
y todo para la dama elegante.
C R E D I T O S
San Diego 862
San Diego 253
Alameda 2826
GC. 25|3|66

"P R I N C E S A"
Exclusividad chaquetones
con espuma Trevira
CARMEN 687, ALTOS — 34504.
GC. 12|IV 66

NEUMATICOS

ECONOMIA — GARANTIA
AVENIDA ESPAÑA 72
Para todo vehículo sobre ruedas

HECTOR HURTADO U.
Concesionario autorizado
I N S A
Ventas servicio
Teléfonos 66159—65596
ALAMEDA 2295
GC. 13|VIII|66

OPTICAS

"TALLER PRAT"
Cambio cristales.
Toda clase composturas.
Repuestos
Arturo Prat 829.
GC 24 IV 66

PERFUMERIAS

"C H I P R E"
Ofrece: Polvos Extractos Colonias.
Lacas sueltas. Surtido completo del ramo
Recoleta 143 — No confunda
GC 29-XII-65

PINTURAS

"N U E V A G R A N A D A"
Pinturas en general
Precios especiales
SAN DIEGO 994
GC 25|3|66

"OFICINA ALBERT"
Pinturas en general Departamentos,
Casas, Oficinas. Letreros. Afiches,
Decoraciones. Barnices.
ARTURO PRAT 827 — 31943.
GC.-2-V-66

PLASTICOS

"BOLSAS TODAS LAS MEDIDAS"
Por kilos
San Alfonso 33 — Santiago
Estación Central
G.C. 30/III/66

PESCA Y CAZA

"ARMERIA RICCI"
Surtido completo para cazadores,
Pescadores Reparaciones Generales
ARTURO PRAT 265.
GC.-12-VI-66.

PERSIANAS

"V E N E C I A N A S"
Venta de repuestos
10 de Julio 488 — Teléfono 35722
G. C. 23—VI—66

RADIO Y TELEVISION

C A S A L O P E Z
Radio — Televisión — Repuestos.
Fono 51614
San Diego 1999
GC. 25|3|66

"I N T E R M E Z Z O"
Manfredo Walach
Phillshave, Autorradios Transistor,
radios, Planchas. SERRANO 144.
GC.-12-IV-66

SERVICIO RADIOS DE AUTOS
Transistores, radioelectrolas.
Atención a domicilio
Roy del Solar
Santa Rosa 270 — 35887.
GC 24|IV|66

"T E L E R A D I O"
Servicio domicilio.
construcción equipo
STEREO
Providencia 1622
Local 13 — 256577
GC. 13|VIII|66

"RADIO AMERICA LTDA."
Antenas para T. V. — F. M.
Automóviles.
REPUESTOS
San Diego 624
Teléfono 85101
GC. 13|VIII|66

"E L E C T R O N I C A"
Reparamos televisores.
Radios transistores.
Frecuencia modulada.
Grabadoras — Tocadiscos.
Antonio Varas 46.
GC. 13| VIII|66

"TELESERVICE"
Reparamos Televisores a domicilio.
Rápida y económicamente.
TELEFONO 34632.
GC.-2-V-66

" P H O E N I X "
Servicio especializado de
T O C A D I S C O S
Reparaciones, Repuestos. VICUÑA MACKENNA 848 — FONO 31862.
GC.-2-V-66

RADIO Y TELEVISION

"AUTO-RADIO"
TELEVISION.
Servicio Reparaciones.
Radios Alemanas.
Multiples.
IRARRAZAVAL 2381.
GC.-12-VI-66

Reparaciones generales, servicio especializados, "TELEVISION" enceradoras todas marcas. Lerraín J 810-2.
19|8|66

RELOJERIAS Y JOYERIAS

"S T U A R D O"
Hechuras. Transformaciones.
Composturas Joyas, Relojes.
Arturo Prat 2039 — 566131
GC. 25|3|66

"LEIVA"
Composturas rápidas. Garantidas.
Joyas. ARTURO PRAT 751, local 34.
GC.-12-IV-66

"JOYERIA · RELOJERIA"
Reparaciones · Ventas
Permutas · Consignaciones.
San Francisco 407 · 383598.
GC. 24|X|66

" V I C T O R I A "
OSCAR HODGES MOORE
Seriedad, Rapidez, Garantía.
DIEZ DE JULIO 705 — 38306.

REPUESTOS DE AUTOMOVILES

"REPUESTOS DE GOMA"
Surtido completísimo
Colocación rápida pisos
"G O M A T E X"
Maturana 2. lado Teatro Carrera
Teléfono 712780
G.C. 13/VIII/66

"TECNICO ESPECIALIZADO"
Reparaciones
Radios automóviles, en el día
EJERCITO 25
G.C. 13/VIII/66

DE TODO PARA SU
F O R D
Repuestos, accesorios, desarmaduría
M O T O R E S
Importación directa.
Alameda 2221 — Teléfono 84498.
GC. 13|VIII|66

ROMANAS Y BALANZAS

"REPARACION — FABRICACION"
Romanas para ganado camiones
San Alfonso 20 — 94352
GC 30|III|66

SALONES DE BELLEZA

"L U C I E N"
Tinturas, peinados, cortes.
Permanentes, masajes.
Atención de 9 a 20.30.
Compañía 1596
GC. 31 (5) 66

"ESCUELA DEL EXITO MARINA"
Academia de Peluquería.
Ofrece cursos completos por 90 días, de damas y caballeros.
Matrícula abierta todo el año, incluso, domingos y festivos.
Bascuñán 273 y 117
GC.-31-V-66

SANITARIOS

" M A D E M S A "
Muebles cocina Refrigeradores
Califont Cocinas.
CREDITOS
Arturo Prat 754
GC. 17-III-66

"ARTURO PRAT 1491".
SALAS DE BAÑO.
Blancas. Color. Surtido completo muebles cocina. Lavaplatos desde E° 65,00. Califont, cocinas Gas Licuado.
G.C. 10/III/66

"JUAN AUSENSI y CIA."
MADECO MADEMSA
Pizarreño.
Serrano 148 · 382785
GC. 24|IV|66

"ZENTENO"
SALAS · BAÑO,
MUEBLES COCINA,
LAVAPLATOS.
SANTA ROSA 33 — 393202.
GC.-12-VI-66

SASTRERIAS

LAS OVEJITAS NEGRAS
Selección de casimires y confecciones. Créditos.
BANDERA 637.
G.C. 10/III/66

ALEJANDRO ZUÑIGA
Hechuras y confecciones finas para vestir. Artículos finos para caballeros. Créditos.
SAN PABLO 1769.
G.C. 10/III/66

CONFECCIONES "NAPOTEX"
San Diego 590
Ropa fina para caballeros y niños.
Gran surtido: pantalones, ternos y abrigos.
Se conceden créditos.
GC. 3-III-66

"EL LEON"
Pantalones frescos 19,00
Pantalón casimir 17,00
SAN DIEGO 1216
GC.-23III-66

S O T V A L L
Hechuras de primera. Selecto surtido en casimires. Transformaciones en general.
ARTICULOS DAMAS Y CABALLEROS
Surtido en pantalones, camisas y Corbatas: Señoras: Blusas, faldas, ropa interior en general. Medias, Calcetines, Perfumería.
10 de Julio 464.
GC.-1.o-V-66

"R U B E N"
Composturas, transformaciones.
VIRADOS
Hechuras finas.
Damas, caballeros.
HUERFANOS 1767
GC. 13|VIII|66

TRAJES DE BAÑO

Para trajes de baño
SOTOMAYOR 9
100 modelos diferentes
GV 14-V-66

SEMILLERIA

"MI JARDIN"
Semillas, hortalizas, flores, desinfectantes, abonos, maceteros, greda para modelar.
Avenida Egaña 29
1|8|66

